中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部 廣告部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯室：七二七二式二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁二 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份壹毫

新聞紙第壹叁七五八號（外埠版精裝壹大張）

大馬代理外長告知國會 永不與中共建交

指北平曾策劃顛覆馬來西亞 並否認擬與中共交換貿易代表團之說

【吉隆坡廿日合衆國際社電】大馬代外長伊斯邁今日告國會說：大馬希望與某些共黨國家建立外交關係，但是永遠不承認中共，因爲中共計劃顛覆大馬政府。伊斯邁說：在中共與中華民國這兩個國家互相「自稱」對方的期間，大馬永遠不與它們建立外交關係。伊斯邁代表總理兼外長拉曼發言，他說：「雖則我們相信民主主義，但是我們不反對共產這種主義。我們祇反對其軍事型式，和所有企圖把這種軍事型式輸出到其他國家的人」。伊斯邁抨擊提議與中共建立外交關係的議員，他說：「我對議員替中共辯護而感到驚訝。你們並非看不見中共最近在非洲和印尼的所作所爲吧？」伊斯邁指出中共干預其他國家的內政，希望顛覆與推翻其他國家的合法政府。他說：大馬永遠不與中共建立外交關係，因爲它「不接受和平共存」，又使用武力去推翻其他國家。這點從最近印尼政變一事可見」。伊斯邁對政府後座議員提出與中華民國建立外交關係的建議，說：「在中共與中華民國這兩個國家仍然自稱擁有對方的領土的期間，大馬永遠不與它們建立外交關係」。較早時，伊斯邁說：大馬贊成聯合國有一個中國一個台灣。除非這樣實行，否則大馬不會支持聯合國對中國問題的任何議案。有關大馬與中共交換貿易代表團一事，伊斯邁說：大馬永遠不會這樣做，因爲中共亦會利用貿易進行顛覆。

大陸各學校反毛分子 醞釀大規模示威

各級教育部門頭目將受整肅

【東京二十日美聯社電】使到亞洲的總統和總理們焦頭爛額的學生騷亂狂潮，在毛澤東一班人統治下的中共區的大學校園中亦可能正在醞釀中。中共區的學生現時已對他們的一些上級發動示威——但祇是爲「毛澤東主義」而發的。

但是，中共區所發生的真正騷亂，可能隱伏在那些可能經已吸收了若干「修正主義者」觀念的沉默學生的腦海中。這些觀念是希望獲得一種更好的生活和與世界的其他部份獲得更多接觸。

北平的中共「官方」報章，未有直接提及因學生而發生的任何紛擾。抨擊祇限於對付修正主義者的教授而已。但是，中共黨方經已下令對各大中學的新學期註冊延擱六個月，使得建立起新的招生水準，這就可以對誰將獲得較高教育一點予以嚴格的檢查了。

【台北廿日中央社電】北平一家中共報紙暗示，中共各級「教育部門」的頭目，可能亦將受到整肅。據中共新聞廣播，中共「中國青年報」於十八日發表社論，除對今年大陸的「高等學校招收新生的工作推遲半年進行」的決定，表示「擁護」外，並對「教育部門」發出猛烈的攻擊。這篇社論指出：「盤踞在教育部門的資產階級代表人物，拼命地抵制和反對毛澤東思想的教育路綫，竭力推行資產階級主義的教育路綫；修正主義把毛主席的指示封鎖起來，不讓廣大師生知道。」「中國青年報」是中共青年團的機關報，它對於大陸「教育部門」的此種現象認爲是「復辟，顛覆，政變」的溫床，並且要求發動所謂「革命師生」，拿起毛澤東思想作「銳利武器」，「向資產階級教育堡壘衝鋒陷陣」。

在羅阿兩國活動返平途中 周恩來又將在巴逗留 與阿猶布罕進行勾搭

【倫敦十九日中央社專電】此間的政治觀察家認爲中共「總理」周恩來此時此際訪問羅馬尼亞，是顯示目前捲過大陸各地的整肅風潮，僅屬文化界思想上整風運動的進一步證明。觀察家們說，如果中共高階層中確有影響其個人地位的權力鬥爭發生的話，周恩來是不敢離開北平到羅馬尼亞作一星期之久的訪問的。觀察家們相信，中共雖以殘酷的手段統治將近十七年，但仍未能使大陸上的知識分子低頭。他們指出：中共內部有許多分子，尤其是年輕的一輩，對於中共的內政、外交均感不滿，並且已開始對「黨的路綫」積極地表示反對。這種情形演變到最近，其嚴重的程度已迫使毛澤東不得不發動另一次猛烈的整風運動，以防止黨的解體。」這種基層幹部反對「黨的路綫」的態度，甚至比毛澤東親信間的權力鬥爭更爲危險。中共老一輩的頭子們都知道，他們只有團結起來才能生存下去。說到周恩來此番的羅馬尼亞之行，此間的觀察家們並不相信他此項延期兩次的訪問，真能把羅馬尼亞從蘇共爭取過來，使它在中俄共的理論爭執中站在中共的一邊。

【巴基斯坦·洛瓦平第廿日美聯社電】據巴基斯坦官方人士於星期一日說，中共「總理」周恩來將於六月二十八日抵達洛瓦平第，與巴基斯坦總統阿猶布罕舉行會談。該方面人士又說，周恩來在訪問羅馬尼亞之後，返回中共區途中，在巴基斯坦逗留三天。他將於七月一日返回北平。周恩來的訪問，是隨着親中共的巴基斯坦外長布托於星期五日辭職之後而進行的。

據來自喀剌蚩的消息說，該地的外交人士認爲，周恩來這次訪問「意義深長」。

澳洲空軍特種中隊將赴南越

【坎培拉廿日路透社電】「澳洲人日報」今天報導說：澳洲可能派遣一個一百人的特種空軍中隊，前往南越，參加已在那裏對抗越共的陸、空部隊。這個中隊是由正規軍組成的一支精選部隊，曾受反叛亂作戰訓練。該報說：何爾特總理將於數週內在坎培拉和華盛頓、倫敦進行討論後，決定是否派出這些人員。該報說：政界與外交界人士相信，在美國計劃增加部隊之際，何氏正準備對已在越南的澳洲部隊作小額的增加。澳洲已在南越，駐有四千五百名作戰部隊，一個顧問團以及一個擁有運輸機和直升機的航空中隊。

美海軍截獲越共軍火船 鹵大批中共武器

【西貢廿日美聯社電】數以噸計的中共製軍械和彈藥，於星期一日從一艘在南越對開海面企圖突破封鎖而被截獲的拖網船上卸下來。

【西貢廿日路透社電】據海軍發言人說：盟軍的巡邏艇，於今日經過一場激烈的惡戰之後，迫使一艘裝滿軍火的拖網船在南越海岸對開的淺灘擱淺。該船的地點在西貢西南八十哩。據來自現場的初步報告說：盟軍從那艘鋼殼船隻上鹵獲二百一十五件武器和大批彈藥。這批武器似乎是準備運給湄公河三角洲地區的越共游擊隊的，其中大部份相信是由共產國家所製造的。還未悉這艘船來自何地和是誰人所擁有的。一位南越發言人說：被鹵獲的武器包括十三門五十七公厘無後座力大炮，十八挺輕機關槍，一百〇七挺手提機關槍。這艘拖網船，是不是兩個月之內在湄公河三角洲對開海面被截獲的第二艘船。據說：兩艘美國海岸巡防艦，於黎明不久之後在古濕門河口附近，用重機關槍與該艘拖網船交火，然後迫它擱淺。該艘拖網船曾發生爆炸，隨即發生大火，火勢一直猛烈地燃燒了整個上午。

釋智廣在順化被拘捕 西貢反政府示威停止

【順化廿日合衆國際社電】現正在一間醫院進行了十三天絕食行動的南越佛教領袖釋智廣，經於今日被戰鬥警察所軟禁。槍尖上了刺刀的戰鬥警察，包圍了釋智廣所留醫的醫院，然後由警察進入他那裝了空氣調節器的病房，走到他的床前進行正式的拘捕手續。該醫院的醫生表示：釋智廣的「體質衰弱」，但他們又表示並不很嚴重，而且他的健康大致上良好。

西貢方面，南越佛教化道院總部記錄處告訴本社說：這次拘捕行動是「美國的陰謀」。他們說這項陰謀「目的在於逐步殺害所有佛教領導人物」。釋智廣可能因此而喪生，因爲絕食已經使到他「非常衰弱」。

【順化廿日路透社電】西貢今日異常清淨，兩日來並無發生反政府示威。但是防暴警察今晚仍然封鎖着化道院，不准佛教徒入內，從裏面出來的青年，則立即被扣留。西貢與美國當局已把從下午九時開始的宵禁，回復正常的從午夜開始至凌晨四時。順化大多數反政府領袖，顯然已逃出政府軍的拘捕，其中若干人被懸賞通緝，獎金達十萬越幣（約五百鎊）之高。他們可能躲在鄰近的鄉間。

澳外長謂廿五年內 不能解決中共問題

【澳洲伯斯廿日路透社電】澳洲外長哈斯勒克今日在此間說：對中共關係的問題，最少在廿五年內不能解決。哈斯勒克於旅行各國後舉行一個特別記者招待會，他說：「這問題於今後廿五年將會成爲世界政治的一項難答問題」。

越共集結柬埔寨邊境 美戰略機猛轟炸

【西貢廿日路透社電】美國B五二型噴射轟炸機，今日轟炸接近柬埔寨邊界的森林，相信越共一個營駐紮在該區。一位發言人說：B五二型轟炸的地區，被稱爲「C戰區」，在西貢北七十哩，該區是越共五個大巢穴之一。該區距B五二型機昨日轟炸的地區，十五哩。B五二型機昨日企圖炸毀越共「解放電台」，但是沒有成功。越共游擊隊昨晚在越南中部發動兩項襲擊，一項是襲擊距順化美國軍事顧問部十哩的一個縣城，另一項是襲擊附近的一個美國海軍陸戰隊陣位。

在北越上空所進行的空襲方面，美國軍戰機，於昨日在河內以南約二百哩的一條通道路上，以火箭和機關炮火攻擊一隊由五十輛卡車組成的車隊。一位美國發言人說：據飛行員的報告，至少有七輛卡車被毀，另有十二輛被損壞。

戴高樂赴蘇聯勾結 法國總統戴高樂，身穿准將制服，向儀隊致敬。今午晨在柯尼機場，準備乘搭飛機前往莫斯科，作爲期十二天的官式訪問。（合衆國際社無綫電傳真）

避免受飛彈襲擊 美戰略巨機不飛炸北越

【紐約二十日合衆國際社電】「紐約日報」於今天從西貢所發出一則報導說：美國並不計劃以關島爲基地的「B五二」型轟炸機，對北越作進一步的襲擊。該報記者法拉特引述西貢的可靠方面人士的話說：「爲着防止激烈改變轟炸形式」，美國戰略空軍司令部的「B五二」型機將不再用來轟炸北越。該則西貢報導說：該項決定的原因，是因爲「B五二」型就未能封閉河內通過該山區山隘把戰爭補給品運入南越（「B五二」型機從關島起飛的）型高費用飛機，以及易受最近運入寮國山區的地對空飛彈襲擊。

自東德調往遠東 蘇正將五師部隊

西德「世界報」報導

【柏林廿一日合衆國際社電】西德「世界報」昨天說，蘇俄正在把五師人從東德調往遠東地區，因爲深恐會跟中共打起仗來。該報的一則莫斯科消息說，這次調動，會使蘇俄中亞細土和西伯利亞南部邊境的駐軍總共增至四十四個師。該報說：據報，華沙公約簽字國的國防部長在莫斯科開會時，曾就蘇俄跟中共發生軍事衝突的可能性從事討論。

玻里維亞大使 宓錫寵將出任

【台北二十日中央社電】據確息，我國駐玻里維亞大使，本由駐秘魯大使孫邦華兼任，孫大使不在玻里維亞任所時，職務由公使銜參事宓錫寵代理。我政府爲使中玻兩國關係益臻密切，內定新任宓錫寵爲駐玻里維亞特命全權大使。孫大使邦華專任駐秘魯大使，此項任命可望於本週經行政院會中通過。

【台北廿日中央社電】外交部長魏道明今天向記者表示，中華民國駐日及駐泰大使的人選，有關方面正慎重考慮中。魏道明指出：由於亞洲太平洋合作部長級會議已決定在曼谷設立一個常設委員會，由各國駐泰大使組成，因此，中國政府指派一位新任駐泰大使，接替劉馭萬大使的遺缺，是一件刻不容緩的事。

英郵車大劫案 主持運贓男子 判入獄十八年

【英國倫布黑諾市廿日美聯社電】男子懷特今天承認曾在一九六三年參加火車大劫案，結果被法庭判處有期徒刑十八年。起訴官說：懷特在這次劫案中的任務，是在劫得手後主持把幾百萬鎊贓款運走。懷特否認自己是劫案的主謀之一，起訴官也接納他的說法。按：本案劫匪搶走兩百五十萬英鎊有多。已經起回的，還不及一百萬鎊。

越共搜順化 殺害十餘人

【順化廿日合衆國際社電】共黨游擊隊今日襲擊順化邊緣地區，殺害一位縣長，殺害了十名守衛，又炸毀了距美國軍事總部僅五幢建築物之遙的房屋。這是越共襲擊最迫近順化的一次，這項攻擊是在政府人員發出警告，謂佛教徒發動歷時四個月的反政府叛變，已減弱順化反共部隊力量之後而發生的。

南越政府宣佈 九月十一普選

制憲會議減爲一零八人

【西貢二十日美聯社電】南越軍政府於星期一日簽署一項命令，正式決定以九月十一日爲普選的日期，並把制憲會議的人員限制爲一百零八人。選舉委員會本來的建議就是要有一個一百五十九人的制憲會議，這將把它自己轉變爲一個國家立法機構。政府嚴厲限制制憲會議草擬國家憲法的角色。一百零八名代表的數字是以五百四十萬名選民爲基礎的，而每名代表則代表五萬名選民。

界限街110-110A-112號 大單邊勵德街

九龍塘大廈

特價廉售 即買即住 百餘年期 三戶獨立 兩部電梯 設備齊全 交通利便 環境優美 地區高尚

洽購處：標準建業有限公司 香港中建大廈519室 電話：234421 233662

國泰航空公司 金城旅行社 聯合主辦

台灣環島遊覽團

—暑假特別優待— 環遊寶島全部名勝古跡各大城市

乘機出發：八月十日（六月廿三日截止報名）一千五百七十元港幣

乘船出發：八月八日（六月廿三日截止報名）七百五十六元港幣

服務至上，收費特廉，電話報名，專人到洽。分組出發，每組廿人，額滿即止，請速參加。

九龍漢口道新聲戲院大廈六零一室，電話：六六八六九五

簡章備索，特備台灣風景七彩電影，歡迎學校或團體預約參觀

泰 總店 香港中建行一〇七室 請由自動電梯上 電話：式二七七五二

有限公司

愛 九龍分店 九龍漆咸道廿七號 電話：六六七四八九 海運大廈二樓 電話：六七一式八八

鞋特價五天（六月廿日－廿四日）

請注意九龍漆咸道分店有500雙水漬鞋 每對由$1.00 $5.00

娛樂賞心好去處，休假旅行好地方。

暑假台灣遊覽團

遍遊日月潭，阿里山，澄清湖，春秋閣，花蓮，野柳等名勝古蹟。

全島九日遊 港幣一六五零元

。八月八日乘船出發。八月十日乘機出發。

收費最廉 遍遊寶島 名額有限 請即報名

截止報名日期：六月廿五日（備有簡章）（歡迎索取）

康福旅運社（星期六下午照常辦公）

地址：香港大道中（皇后戲院對面）興瑋大廈四零六A室 電話：二三三四七九·二四三七四零。

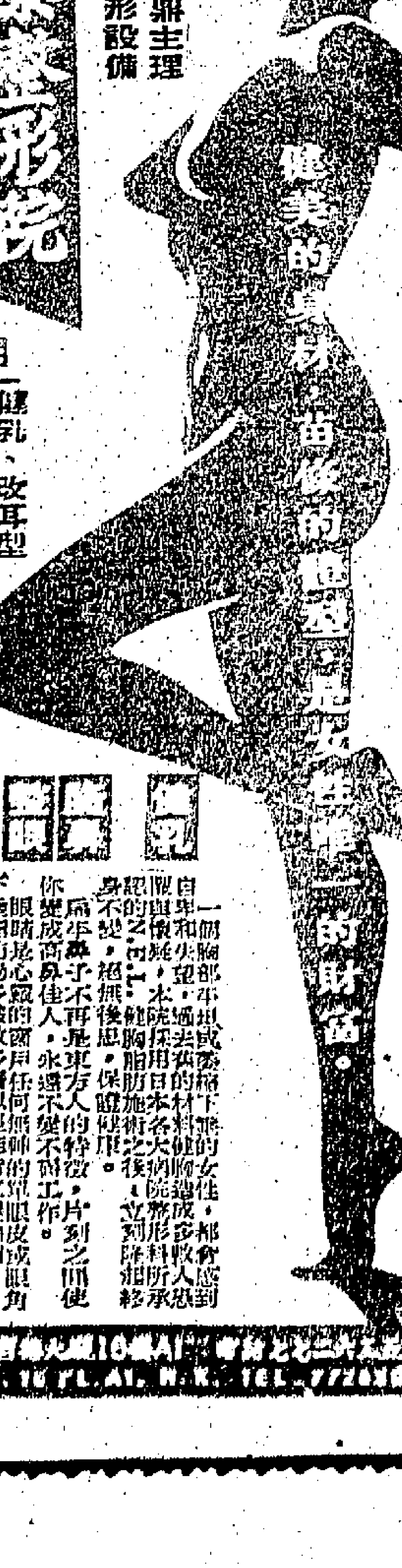
Paris Beauty Clinic

COSMETIC PLASTIC

巴黎整形院

整容專家薛鼎主理 遠東最佳整形設備

紀念創辦四週年 特價優待整容一個月 六月十五日起至七月十五日止



改造科目

健乳 隆鼻 笑渦 厚唇 脫毛 除疤 種毛

改耳型 雙眼皮 脫斑 消粉刺 漂白皮 減脂肪 豐面頰

香港百德新街47號百德大廈10樓A1 電話：七七二八八〇

17 PATERSON ST. 10 FL. A1. H.K. TEL. 772880

惠刊本報廣告請電：七三零七零八接洽

遍遊寶島名勝古跡

台灣遊覽團

全島九日暢遊 暑假期內 特別優待

八月十五日 九月十二日 八月十七日 九月十四日 乘船八〇〇元 乘機一六五〇元

一流膳宿 節目豐富

電影介紹歡迎參觀 請即報名代辦手續

通利旅運公司 香港中環廖創興銀行大廈一三一一室 電話：二四一九九零

加冕大樓 十足尺碼 分釐不差 八月入伙

灣仔軒尼詩道364至366號

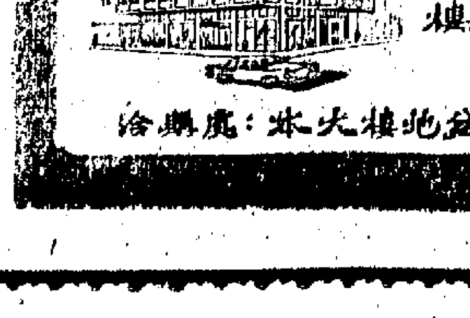
五年付款 月供三百餘元 一年付款不收利息 供會平過交租

樓上三面單邊 每呎六十餘元 地下舖王 每呎二百餘元

洽購處 電話：734677

九龍衙前圍道45-47號 十足尺碼 闊潤樓房

興發樓



即買即住即做契 五年付款 供會平過交租

樓上四面單邊 照原價八五折 地王舖位 照原價七五折

洽購處：本大樓地盤辦事處 電話：835056

送粽好？還是送橙好？ 食粽好？還是食橙好？

以橙代粽，或橙粽並送，一年比一年流行。

懂衛生的人每日必食鮮果，愈歡喜食粽，愈要多食鮮果調滯！

時新鮮果公司

總店：中環德輔道中九十九號 電話：四四五一八一（七綫）

分店：旺角彌敦道六七九號 電話：八一二八七二 八一二四七零 八一一四二五

新奇士 舊橙 原箱 四十七元 四十九元 新橙 三十二元 三十六元

澳洲啤梨 原箱五十四元 澳洲紅蘋 原箱四十六元

歐士寶菲橙 每箱廿四元 澳洲香荔支 每磅五元六角

台灣無核西瓜 每磅六角 暹羅柚 每個二元二角 一元六角

榴槤 荔支 李仔 香蕉 桃子 木瓜 波蘿等時果，常備特選靚貨應客。

戴高樂抵蘇訪問 法官員極力否認 會破壞西方聯盟
料將與蘇討論歐洲安全等問題

【莫斯科廿日合衆國際社電】法國總統戴高樂在今天抵此，擬作爲時十二天的歷史性訪問，可能會使歐洲的政治地圖改觀。法國官員則說：戴氏不會簽訂任何政治協定。同時，他們極力否認戴氏將會破壞西方聯盟，改結「法蘇軸心」。但是，一般人士認爲，戴氏在甫使法國跟北大西洋公約組織脫離密切關係的時候訪問蘇俄，暗示因而可能會再出現事態，使西方國家感到震驚。法國官員同時強調，跟蘇俄促進關係，是戴氏爲歐洲前途所訂「大藍圖」內不可分割的一部分。在這個藍圖之下，戴氏主張使美國潮退出歐洲。法國官員說：戴氏在蘇俄所作的商談，可能以歐洲安全問題，東西方在歐洲的關係和德國分裂的問題爲主題。但是，他們透露，戴氏和蘇俄官員也會就越南戰局、中東的緊張情勢、非洲問題，裁軍問題和核子武器問題等，作廣泛商討。法國人士說，戴氏和蘇俄領袖也許會討論可否由法蘇兩國採取聯合行動，促成談判越南和平問題。

【莫斯科廿日路透社電】法國總統戴高樂，今日呼籲法、蘇採取聯合行動，來促進歐洲的安全和團結。

【莫斯科廿日美聯社電】法國人士說：戴高樂未來訪問蘇俄，可能會跟蘇俄簽訂牽涉科學和文化的新協定，不會簽訂需要西方盟國擔心的協定。

【巴黎廿日合衆國際社電】法國總統戴高樂在今天搭機東飛，前往莫斯科，擬跟共黨集團加強合作。戴高樂的座機在此間時間今天上午九時（香港夏令時間同日下午五時五十分）飛離巴黎南郊的奧利機場，料將在過四個半鐘頭時飛抵莫斯科。跟戴高樂同行的，有他的太太、兒子菲立和一小批顧問，擬對蘇俄作十天官式訪問。戴氏這次訪蘇，是一九四四年以來的第一次。戴氏率領的一行人中，包括法國外長辛維里和法國總統府秘書長顧塞爾。戴氏相信，他這次訪蘇之行，將有助於改進東西方的關係。據悉，他在蘇俄將跟蘇俄頭目商談廿小時。據上週出現的報導，戴氏曾對法國內閣閣員說，跟蘇俄和東歐赤色國家交涉時，法國總比其他西方國家爲強，要勝出「幾個馬位」。他把這點歸功於自定的歐洲政策（擬跟蘇俄與東歐增進關係），而且歸功於他打算把美國的勢力排出歐洲。戴氏預測，將來西方聯盟國總會同意他的意見。他說：「越南問題使美國在外交政策上，完全陷入癱瘓狀態，越南問題一天不解決，這種情形將會持續不變。」

英各地海員紛紛要求 即恢復談判結束罷工

【倫敦十九日法新社電】英國新港海員今天要求海員工會執行委員會，恢復談判，來結束歷時一個多月的罷工。

倫敦區海員工會分會秘書格來說：海員們正要求執行委員會「盡可能」來使他們恢復工作。格來解釋說：「橫越海峽的海員，已較其他的工會會員，遭受更多的損失。當雙方有所讓步時，問題應可以解決。」

該分會曾通過一項動議，要求如果執行委員會不能進行談判，即全體會員應進行投票，決定結束或繼續罷工。

海員工會一位發言人今晚說：預料執委會將於星期四再開會，來研究當地各團體所提出的建議。

【新哈芬十九日美聯社電】新哈芬地方海員工會，星期日以多數票通過，贊成以談判和解的方式，結束歷時五星期之海員罷工。

該項決議案，目的在呼籲全國海員工會之執行委員會，再度舉行談判，以達成和解；或將由六萬五千名海員投票，以決定該問題，只有兩人投反對票，五十一人投票贊同，十一人棄權。

該項投票，足以證明海員們對罷工之不滿，哈茨奇地方海員工會領袖在一星期以前，經已呼籲談判和解。

倫敦一發言人稱：全國海員工會稱：地方工會之訴求，將於星期四之會議中，予以考慮。

【倫敦二十日合衆國際社電】英政府預料將在未來數天中，實施其緊急權力，俾付歷時三十五天之海員罷工。但無論如何，政府的行動，將特別小心，因恐怕會觸發起勞工杯葛及其他工會支持海員工會之罷工。

【法新社倫敦十九日電】要通人士稱：英首相威爾遜將於星期一下午向下議院提出有關海員罷工之報告，并陳述上星期五與海員及船主之談判結果，威爾遜首相可能評述政府計劃在宣佈進入緊急狀態期限屆滿時，所採取應付港口擠迫之措施。該項期限，在星期三深夜屆滿——即宣佈後一月——政府可使用緊急權力。

【倫敦二十日合衆國際社電】英國首相威爾遜將於今天，就英國歷時卅六天的海員罷工僵局的情形向下議院提出一項報告。預料威爾遜將告知議會有關英國政府試圖說服罷工的全國海員工會，來接受政府所委出的一個調查法庭所提出，建議的失敗情形，海員工會對那些建議經已迅速予以拒絕。

威爾遜亦有可能宣佈：他將運用議會所賦予的一些範圍廣泛的緊急權力，來反擊海員罷工對全國緊張經濟所造成的影響。

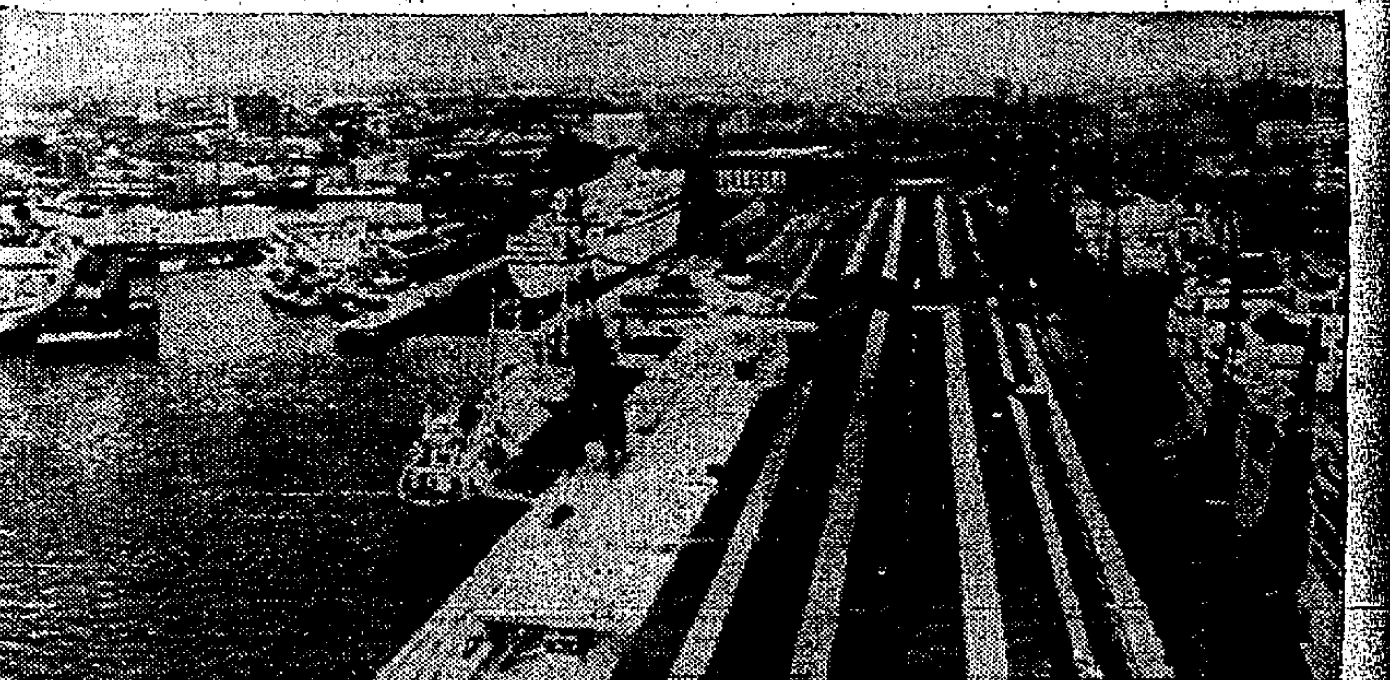
密州種族衝突趨緊張 二千黑人大示威 高呼要白人滾蛋

【密士失必州·彼桑尼二十日合衆國際社電】二千餘名黑人（其中大部份是當地的少年人），於星期日遊行進入這個小三角洲城鎮，高呼「白人必要滾蛋！」的口號，當夜暮低垂時勢就迅速地變得緊張了。正當「密士失必州自由遊行」進入該鎮時，一名激烈的黑人高叫：「我們是破了產的人，我們要取一些白人的血。」這次遊行的人數隨時由一百五十名當地黑人增加到二千人。但是並沒有事件發生，但是當該一百五十名遊行者經過蓝菲斯到彼克遜而行到他們在一教堂天階中的營地的時候，約有一百名白人聚集在街口的尾端，距黑人的兩個大帳幕約五十碼之遙。

七十國在羅馬舉行 世界土地改革會議

【羅馬廿日法新社電】七十多國家今日在此間開始舉行世界土地改革會議，它是由聯合國糧食與農業組織和國際勞工局聯合組織的，會期將持續至七月二日。約二百五十名代表將檢討私人，集體和政府的農場制度，聯合國和糧食與農業組織要求列舉財政問題、稽徵土地改革的後果，迄今獲得的成功和其他資料等。瑞典國際經濟研究院的美達爾教授和印度準備銀行顧問加夫教授，將爲今日的主講人。

大會秘書若利比發表談話說：「我懷疑會議將作有系統的具體建議。」他又說：「但我肯定會議將決定土地改革計劃對生產的影響，在過去或將來可作的貢獻……所需要的是重新檢討該計劃，以評定其成效、失敗和錯誤」。



英海員罷工進入第五週：英國海員罷工進入第五週，南開普頓的船舶不能開行。（合衆國際社無線電傳真）

尊榮在越勞軍 險遭越共擊斃

【越南·朱徠廿日美聯社電】在電影中常與美國海軍陸戰隊比肩作戰的明星尊榮，於星期一日在訪問駐南越的美國海軍陸戰隊時，險被越共的狙擊槍火所擊中。

據海軍陸戰隊的軍官說：當尊榮於星期一日下午爲海軍陸戰隊員簽名留念的時候，有五發步槍槍彈擊中距離尊榮約五十呎的地方。

他們說：尊榮並不理會那些槍聲，繼續在一個年青的海軍陸戰隊隊員的鋼盔上簽名。事後，部隊一個班出發搜索越共狙擊手，但卻僅發現了一輛被棄置的腳踏車。

電影「硫磺島浴血戰」的主角尊榮，當時正在朱徠海軍陸戰隊基地附近，訪問美國海軍陸戰隊第七團第三營的官兵。

尊榮現正在美國國防部的贊助下，在南越從事爲期三週的訪問。他刻下正在訪問駐南越的美國部隊，並且經已完成在一套關於越南的紀錄片中，擔任說明的工作。

寮共與北越軍 圖聯合侵寮
以保護胡志明小徑及倉庫

【寮國北紗二十日合衆國際社電】據第四軍區司令森里少將，今天告知合衆國際社記者說：寮共和北越於日間，有進攻在阿督坡省波里文平原的可能性。森里將軍并說：約有附與北越部隊，幫助寮共在通至寮國的所謂胡志明小徑一帶保護北越供應綫和倉庫。據說：北越部隊一千人，正開入波里文平原，另一千部隊已留在阿督坡省境。他并說：駐於那些地區的政府軍，經已嚴爲戒備，并採取必要的措施，俾抵抗來自寮共和北越的進攻。

對付蘇聯飛彈防衛 美發展最新型飛彈

【紐約廿日美聯社電】「紐約時報」今天說，現有與時俱增的證據，證明蘇俄已經着手大事佈置飛彈防衛。在這種情形之下，美國空軍刻在加緊努力，擬造成新一代的巨型飛彈。

該報的一則華盛頓消息，美國國防部人士報導，美國的新飛彈，將爲固體燃料飛彈，其設計意在能夠穿透蘇俄方面佈置嚴密的飛彈防務。該報這一則消息說，這些新的飛彈，能夠把此現行「義勇兵」式和「北極星」式飛彈前面所載之物質增加幾倍的東西射向蘇俄境內的目標。這些增加的載量，大部分意在欺騙敵方的防禦人員，而非裝以大得可觀的彈頭。美國打算發展一套完全新的武器系統，擬使美國於遭受突襲之下，也確切能夠報復摧毀蘇俄。美國政府最高級領袖認爲，美國擁有這種能力，是嚇阻襲擊的最佳法寶。

社論 美國官員對越戰的「愚蠢談話」
——詹森先生要作什麼樣的美國總統呢？

越戰發展到現在，任何人可以看出，美國已掌握了勝利的鎖鑰，並無失敗的隱憂，除非美國「自甘失敗」（如姑息分子所主張的），那是例外。關於美國在越南所佔的軍事優勢，最明顯的事實，是在最近這幾個月來，越共已無多大力量對駐越美軍作大規模的「突襲」，而祇能在西貢或堤岸市區作間歇性的陰謀爆炸。現在本來是南越雨季的開始，但越共卻絲毫不能加以軍事「利用」，這便足以證明，北越若干正規部隊的「南下」，不僅無補於越共的挫敗，而且還在不斷「萎縮」中。據南越總理阮高奇在軍事執政團成立一週年向全國人民發表廣播說：「在軍事方面，共方的情勢經已逆轉，去年有四萬七千多名越共和北越軍被擊斃，另有六千六百人被俘，約有一萬八千名越共游擊隊向政府投誠，另繳獲武器一萬四千多件。」僅是這些數字，就已夠說明，過去一年越共傷亡是如何的慘重，而在美國的強大軍事壓力之下，又是如何的喘不過氣了。

但是迄今爲止，美國並未用到最大力量去打擊越共，也沒有徹底摧毀越共的決心，而是希望用一面轟炸，一面講和的方法，使北越支持不住而同意談和，越共雖敗不亡，並且一再揚言要與美國「作戰到底」，使美國的「追和」計劃無法實現，這與其說是越共的不知死活，毋寧說是美國「自縛其手」的結果。因此一般人確認，假如美國不再堅守其「不求勝」戰略，不再寄望於越共求和，則越南戰爭的急轉直下，其勝負誰屬即無待著龜。反之，如果美國對其現行政策一成不變，這不僅違反了軍事原則，徒勞盟國相助，即對美國本身，亦一無是處，當前南越的整個形勢，業已充分証明這一點事實。

由前所說，美國的對越政策，目前可說已非變不可，否則曠日持久，世人對越戰觀念就會模糊，亞洲國家將會對美國失去信心，而美國的「追和」目的就更難達到。現據報道，詹森總統在上星期六日舉行記者招待會，曾經談到越南問題，詹森總統向記者稱：美國決繼續實行其在越南的現有政策，必要時並將予以擴大，而且最後必能獲得「光榮解決」。詹森總統說：美國政策的第一點，是使用其地面，空中和海上的力量，如果需要更多，就供應更多，但不必向敵人表示，美國準備出力到什麼程度。但他深信，現行的方針是正確的，而且終會帶來和平。詹森總統又就美國內部人士對越南政策的爭論表示說：「我國少數人民希望（從越南）退出，另有少數人則期望我們使用全部力量，包括我們的核子力量。雖然我們可以作爲政策的爭論，可是我們其餘的人確認，美國必須履行其責任與義務，以協助南越擊退來自北越的侵略。」詹森總統說：「我們必須向前進，像許多國家與人民一樣，常在非常時期向前進，深信必會勝利，我深信我們將在南越獲得光榮的和平。」在答覆記者詢問時，詹森總統也談到：對北越軍事目標的攻擊，「是使那些支持越共者的負擔日重」，美國希望使他們「負擔日重一日」。這是詹森總統招待記者談話的大要，而其中心主旨仍然不離「有限度戰爭」，仍是追求「和平」而不想要致勝利。

當美國姑息分子正對越戰吵吵不休的期間，詹森總統這一政策性宣示，是否對內作用多於對外作用，我們暫時不擬加以忖測，但與此同時，華盛頓官員卻就詹森總統對轟炸北越的談話加以「引伸」解釋說：美國在北越與中共邊境間，已設立一個二十至二十五英里闊的緩衝區，禁止美國飛機飛入。該官員宣稱：此禁區的設立，是在於防止高速的美國噴射機，誤越中共領空，因而造成國際事件，並可能引起中共參戰。該官員解釋，詹森總統答覆記者有關轟炸北越的談話，即係申明在現有程度上，繼續進行，而「目前並無計劃擴大轟炸範圍至海防或河內」。我們不知道，這位美國官員的談話，是否出自詹森總統的授意，但我們可以指出，這種存心安撫毛共的談話，是最幼稚和最「愚蠢」的，這不僅表示了美國說話的「毫無價值」，而且將來也會成爲毛共攻擊美國的話柄。人們記得，美國以前曾經一再警告中越兩共說：他們在北越沒有「安全庇護所」，如果毛帮悍然參加越戰，美國就要轟炸大陸，並在空中採取「窮追」政策。毛共懾於美國這種嚴詞警告，因而寧願面子丟盡也龜縮不出，月前美國飛機在雲南上空擊落一架中共飛機，毛帮除了空喧咀咒之外，也不敢有所謂「報復」行動。現在美國官員卻明示在中越邊界給它劃出一條「安全地帶」，這不是自打嘴吧，並且鼓勵共機對美機進行襲擊而自尋煩惱嗎？

因此我們以爲，越戰對詹森總統是一個嚴格考驗。我們知道美國曾經產生過幾十位總統，但在歷史上有崇高地位而獲得世人尊敬的，卻不過寥寥幾個。美國對越戰結果可以決定亞洲和世界人民的命運，當然也可決定詹森總統在歷史上的評價。究竟詹森先生想作一個平凡總統抑或傑出總統呢？現在該是他有所抉擇的時候了。

美參院安全委會稱 共黨滲透大學 煽動反戰示威

【華盛頓十九日美聯社電】美國國會參議院國內安全小組委員會今晚說：共黨在美國大學的策動反越戰示威的事情上，曾擔演主要角色。

該小組委員會在就一年一個月前聽取作證所撰的報告中說：「在示威集會的每一階段（從策劃以迄在後致力拉攏青年），都可以發現美國共黨活動的痕跡。」

英女演員 駕單人機 環遊世界

【里斯本二十日合衆國際社電】英國女演員和曾任特技的女士拉史可脫女士，於星期日晚由阿速爾群島抵達此間，她祗要飛往倫敦，即可創立婦女環遊世界單獨飛行的一項新的世界紀錄。

史可脫女士，現年卅八歲，她於下午六時三十分（格林威治時間，香港時間星期一上午三時三十分）在里斯本的波特拉機場降落。她說：她計劃於星期一繼續飛往倫敦。

印尼協商會議 猛烈抨擊中共

【耶加達廿日路透社電】印尼臨時協商會議今日開幕後不久，即對中共猛烈抨擊。

印尼新政府指摘中共是印尼政變的幕後操縱者。這個會議是印尼的最高權力機構，今日在嚴密保護下，於巨大的「卡諾兄」體育館舉行會議。

印尼志願軍 撤返耶加達

【耶加達廿日合衆國際社電】自印尼與大馬初步決定結束他們間的對抗行動以來，印尼的第一營志願軍已於星期六由大馬前線召返至耶加達。

約近一千名志願軍攜帶着美式武器，身穿軍服并戴鋼盔，走下了跳板，受到親友及印尼志願軍司令李趁道中校的歡迎，同時軍樂隊并演奏音樂。

該志願軍曾在婆羅乃西北邊境駐守經年，並預定繼續在耶加達地區訓練。

李趁道中校拒絕說明將有多少部隊調回爪哇。

美水兵在甲板睡覺 滾落南中國海 漂流半日獲救

【西貢十九日美聯社電】一名美水手星期六在航空母艦「謝柯克號」之甲板滾下海中，在南中國海漂流差不多九小時，才被救獲，他被救後第一件事，是要求一杯水。

海軍部報告該事件稱：狄亞杜斯顯然在該艦之甲板上睡着，在星期六黎明前滾下海中，他沒有救生衣。

峴港昨發生示威 手榴彈爆炸 有多人受傷

【西貢廿一日合衆國際社電】一連串小規模但是激烈的反政府示威，於星期一日在峴港各處發生。據悉：「很多」人在由不知誰人投擲的手榴彈所造成的爆炸中受傷。峴港警察拘捕了十六名佛教僧人和一名婦人。

永安人壽保險有限公司股東年會通告

啓者本公司訂於公曆七月六日（星期三）下午四時在香港德輔道中二十二號永安人壽大廈十五樓舉行第三十六屆股東年會省覽一九六五年營業總結及選舉董事議派股息聘請核數員等事宜凡本公司股東屆時務請惠臨指示一切除分函外特此通告

本公司股份由公曆六月二十二日起至七月六日止期內停止轉名過戶合併聲明

一九六六年六月二十一日

永安人壽保險有限公司謹啓

SEKONIC世光牌

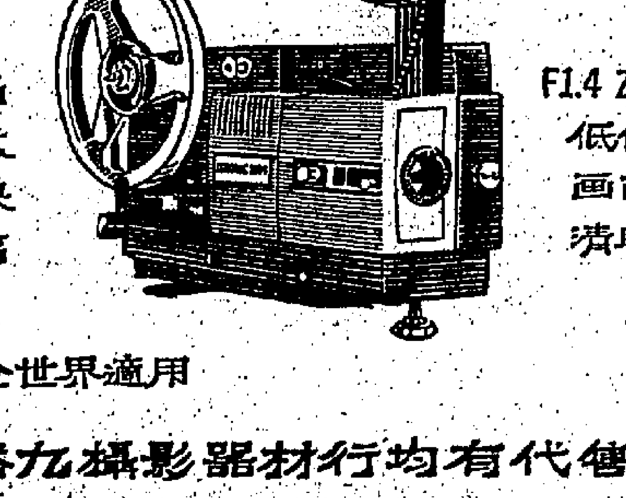
世光牌八糎放映機銷量始終佔全港第一位

1966年最新SEKONIC 260-S型超八糎放映機！

世界名廠 COPAL 榮譽出品 保証品質第一！

可放映：SUPER-8 SINGLE-8 超八糎片

琴鍵式開關 自動入片



強力風扇 快慢隨意 可以倒映 可映單幅

F1.4 ZOOM鏡 低伏燈胆 画面特大 清晰光猛

100-240V全世界適用

港九攝影器材行均有代售

香港總代理：大通公司

六〇〇〇——抗病茶

一套，敘述如何發明抵抗疾病經過，並告訴世人無論男女老幼，都可以永遠抵抗疾病，永遠健康快樂。本書由香港發明協會有限公司發行，皮面精裝一厚冊，定價每本港幣一元五毫。

代售處：
中環：德輔道中一二一號東南書局
灣仔：莊士敦道一八四號華風書局
銅鑼灣：怡和街八八號亞洲出版社
北角：英皇道三六六號藝美圖書公司
油麻地：彌敦道三九九號忠誠書局
旺角：亞皆老街一一一號美成圖書公司
深水埗：南昌街八七號成記書局
青山道：青山道三五二號泰昌書局
九龍城：福佬村道二七號偉發公司

承頭號銀主命賣重物業 出投

啓者拍賣人香港拍賣行有限公司定期於一九六六年六月二十八日（即星期二日）下午三時起在香港皇后大道中興華大廈二〇五號室共拍賣場內將下開物業之三份之一連同上蓋屋宇作一段當衆出投

計開

此物業坐落香港在田土廳註冊爲香港內地段四六一七號之餘段連同上蓋屋宇即英皇台四號A（三樓及四樓）此物業係憑一九三八年十二月廿一日由已故英皇佐治第六世批給與陳彥（譯音）之官批管業批期爲九百九十九年由一八五五年十一月十六日起計

欲知詳細及投買章程請向賣主律師黃乾亨律師事務所或拍賣人香港拍賣行有限公司便知

香港千諾道中十五至十八號大昌大廈十五樓

賣主律師黃乾亨律師事務所 拍賣人香港拍賣行有限公司 同啓

香港一千九百六十六年六月廿一日

海天酒樓道歉

本酒樓夜總會，經於本月十七日開幕營業，連日來承蒙社會各界人士熱烈擁戴，由朝及暮，紛至沓來，湧擠情況，前所未有，乍令甚多嘉賓留連擠迫，仍無法妥爲招待，疏忽簡慢之處，良深歉仄，謹此爰綴蕪詞，伏希原宥，本酒樓夜總會將藉此寶貴經驗，善加改良，以酧社會人士之雅望。

海天酒樓夜總會謹啓

地址：尖沙咀海運大廈二樓

電話：六七〇一八一至六（六綫）

隆豐投資有限公司
（依照香港公司則例註册）

啓者：本公司定於一九六六年七月廿九日（星期五）下午十二時半，假座香港於仁大廈十三樓會德豐有限公司董事局會議室，舉行股東年會，辦理本公司普通事務，包括討論截至一九六六年三月卅一日爲止之會計年度年結，董事局與核數師報告，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師等亦列在內。又本公司股份，由一九六六年七月二十日起，至同月廿九日止（首尾兩日在內），將停止過戶，此佈

承董事局命秘書兼總經理 會德豐有限公司啓

一九六六年六月十七日

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）高級銀行業務專員（銀行業監理處）
（二）助理工程監督（男性）（工務司署）
（三）初級獄吏（監獄署）
（四）機械管理員（男性或女性）（戶口統計處審部）
（五）打孔及分類機管理員（女性）（戶口統計處審部）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
（六）二級消防員（救火船）（消防事務處）——先行試用兩年——
（甲）待遇：月薪由二百九十元起分十五次遞增至五百一十元，及有資格獲得救火津貼之機會（已可計入退休金內）。
（乙）資格：年齡由十八歲至三十五歲，未婚尤佳。須能說流利粵語及能閱讀與書寫中文。能說英語及其他方言與及有船上經驗者，可獲優先考慮。身體粗壯，高度須五呎六吋及不須佩戴眼鏡者。但仍須經過體格及體力檢驗。
（丙）職責：遵守紀律，穿着制服及輪值當班。並須接受訓練及擔任救火船機房或船面之救火工作及任何消防事務處處長指派之其他工作。
（丁）應徵人員請於六月二十日至七月二日期間，携備香港身份證及相片兩張於辦公時間到香港皇后大道東警察總部消防事務處總部人事室辦理應徵手續。此佈

海事處佈告
一九六六年第廿一號

關於一九六六年六月廿三日龍舟競賽

特此通告各小型船隻之船東，船艇人及船主，龍舟競賽將於一九六六年六月廿三日星期四下午在香港仔港內舉行，在香港仔魚市場以西之一個區域將留作此用途。在六月廿一日星期二將用浮泡標明該條競賽航道。

所有船隻均須遠離此區域，在競賽之日，海事處及水警之汽船將在該區巡邏，屆時請所有小型船隻之船東合作，必須遵守作有秩序之停泊。

二、在同一日，龍舟表演亦將於上午十一時至下午一時之間在銅鑼灣避風塘之東面航道舉行，現通知小型船隻之船東，在舉行龍舟表演之際，公衆四方街碼頭以北之航道之一段將被封閉。

海事處長希烈

海事處佈告
一九六六年第廿三號（T）

一九六六年六月十三日（星期一）業經宣佈爲天氣惡劣停工日，茲特通告，仰船務及租船人等知照。

海事處長希烈

海員通告
一九六六年第四十號

爲香港領海維多利亞港紅磡航道部份暫時受阻事。

日期：一九六六年六月廿日至一九六六年六月廿四日，包括首尾兩日。
位置：海軍一號泡位於北緯廿二度十七分廿二秒，東經一一四度十分九秒。
地區：中部港口區域之軍艦停泊區。
詳情：一艘海軍大船將泊於上述位置之浮泡並且在水流緩慢之時轉身則可能阻礙紅磡航道之南部。
有關海圖：一四五九，三二七九。
主管機關：香港海事處。

海事處長希烈

警務處佈告
爲慶祝端午節，新界大埔交通措施事

（一）一九六六年六月廿三日（星期四），新界大埔將舉行龍舟競賽慶祝端午節。
（二）新界大埔墟交通屆時定必擁擠。凡新界人士如欲前往上述地點，務請使用青山道及荃錦公路。
（三）大埔地區，可供停泊車輛之地方不多。觀賽人士可考慮乘搭公共車輛。
（四）屆時將設置交通標誌，並派有警員指揮，以協助駕車人士。

警務處長伊輔

離婚聲明

我倆因意見不合，經雙方協議離婚，由1966年六月十七起脫離夫妻關係，所生男兒李偉明由男方撫育，女兒李玉蓮由女方撫育，嗣後男婚女嫁，兩不干涉，特此登報聲明

李林耀 陳秀英

更換姓名通告

啓者僕張英傑CHEONG YING KIT現稱李吉慶LEE KUT HING住香港永樂街一百廿九號四樓，茲特聲明此張告由一九六六年六月二十日起放棄及取銷採用張英傑CHEONG YING KIT名字及更換姓名字樣曰李吉慶LEE KUT HING於一九六六年六月二十日立契作據並經簽認此佈

簽名李吉慶LEE KUT HING
張英傑CHEONG YING KIT

一九六六年六月廿一日

代表律師關祖堯律師行啓

逕啓者敝夫婦偕兒女等因奉父命於一九六六年六月十九日舉家乘搭汎美航班機移民美國波士頓行前多承諸親友好饋贈多珍至深銘感以行期匆匆未及一一拜辭道謝深以爲歉茲特登報告辭并深致謝意幸恕不週爲感

鄭寶樹夫婦偕兒女等拜啟

天下馳名 有百載 老牌越老越可靠

本丸有治療調經補血之效

只此一家

天喜堂調經丸

婦女必用

泰東北共黨三千人 使用中共製武器

乃他隆稱比泰軍所使用者更佳 泰政府已請求美國予武器援助

【曼谷廿日路透社電】泰國總理乃他隆今日說：泰國政府已請求美國給予武器，來對付泰國北部共黨所使用的中共製武器。乃他隆在此間舉行每週一次的記者招待會時說，該區共黨恐怖份子所使用的武器，比對付他們的政府軍所使用的武器爲佳。「我曾見過一支從共黨獲得的中共製自動武器，這種武器比政府軍所使用的爲佳」。乃他隆估計泰國東北部地區，約有三千名武裝共黨。他說：「共黨已增加他們的努力運動，進行滲透，破壞和恐怖行動。我們必須決定性地對付他們」。乃他隆否認一份倫敦周刊所發出的消息，該消息說，泰國政府已請求美國派出美軍前來泰國。

美眾院共和黨領袖福特稱

越戰與生活費漲 人民對政府不滿

認今冬選舉共和黨必大勝

【華盛頓二十日合眾國際社電】眾院共和黨領袖福特，於星期日預測對越南戰爭逐漸感到不滿，和生活費用的高漲，將使到一九六六年成爲「象年」（象是共和黨的象徵）。

他說：詹森政府在國內外的困難，將意味共和黨在十一月地方和全國級選舉中，獲得勢如破竹的勝利。他預測共和黨將新得不會少過四十個（或多五十席或以上）眾院的席位；在參院所得五席至七席，以及獲得四個至六個新的州長。

在一項電視訪問中，福特未有提及詹森總統所發出的言論，對於顯示總統聲望低跌的最近各項民意測驗，并不予以重視。

但福特說：美國人民對於政府處理越南戰爭，和未有採取行動，俾抑制生活成本，均感到厭倦。

關於越戰，他說：大多數美國人民均贊成美國現時採取行動，以贏得這次戰爭，以便美國軍隊能獲得撤退。但福特說：美政府在越南加強海空力量之際，逐漸運用較大地面壓力，以致會受到亞洲一次地面戰爭的危險。

他並說：美國應向盟國們要求給與較多援助，或者至少堅持……爲「幫助」敵人。

福特擬展望一九六八年的選舉時，提及前副總統尼克遜，密執安州州長羅尼和紐約州州長林賽，是可能的共和黨總統候選人。

寮前警察總監 西河將軍 由泰返國

【永珍十九日美聯社電】曾任寮國警察總監的西河，於泰國流亡一年四個月後，已經在今天返回寮國。

西河偕同兩名軍官和一名軍士回國。郊下抑被扣於永珍東北……前被西河關押總部的地方。

寮國宣傳部的喉舌「寮國通訊社」說：西河返國的前寮國副總理諾沙旺，已經使他的性命遭受威脅。諾沙旺和西河的部隊，在一九六五年二月，被效忠寮國總理蘇發那．富馬親王的部隊擊敗後，諾沙旺、西河兩氏同一同出奔泰國。

「寮國通訊社」說：諾沙旺和西河兩氏間後來出現嚴重歧見，據報諾沙旺曾經聲言：將忍不殺陰地殺死西河，因爲西河所以返回寮國，因爲跟他一同出亡。

華沙公約外長會顯示 蘇與衛星國關係緊張

【莫斯科廿日路透社電】蘇聯與其東歐盟國外長們，舉行歷時十二日的會議（空前長的）後，此間外交官們認爲共產集團間關係的緊張，迫使蘇聯重注意其東歐盟國的意見。這次會議是華沙公約成立十一年來，蘇聯與其衛星國舉行的爲時最長的外長會議，與會的衛星國外長們上週末分別返國，向其本國報告，至籌備舉行華沙公約國家高峯會議，大概將于七月五日在羅馬尼亞首都舉行。這次會議帶有緊張和衝突氣氛，主要是由於羅馬尼亞要求軍事同盟中的國家有其獨立性。跡象表示該會議曾以頗多時間徹底研究歐洲的政治處理辦法。此間外交界人士相信蘇聯在該會議中，曾提出其對歐洲的意見，但其所行的政策和外交策略，遭其他六國外長們改的，這表示蘇聯與其共產盟國間關係已有大可注意的改變，前此蘇聯集團國家的外長會議通常只爲二、三日而已。

中共揚言

不參加禁核條約 及任何裁軍會議

【東京二十日美聯社電】中共星期一日稱，在任何環境下中共將不加入局部禁止核子試驗條約或任何裁軍會議。北平「人民日報」又稱，六月九日中共爆發第三枚核子武器後，中共已拒絕五月二十五日中英大使會談時英方所提的建議，該報又稱，英大使曾詢問中共，關於莫斯科有限度禁止核子試驗的條約，中共是否會考慮彼此同意不首先使用核子武器，該報中的「觀察家」已聲明北平的立場。

荷京市長准許 每月舉行一次 反對越戰示威

【阿姆斯特丹廿日合眾國際社電】約四百示威者星期日在本京遊行，經過阿姆斯特丹市區，抗議美國的越南戰爭示威。「自由行動」運動宣佈：它計劃於七月三日在海牙美國大使館外，舉行反越南戰爭示威。

示威者是來自「自由行動」集團，它在四月決定在每月的第三個星期日舉行同樣的抗議遊行。他們獲市長准許遊行，只要沒有騷亂。遊行者集合在市區廣場，這裏是上週警察與年青暴動者間激烈衝突的現場，他們向自由紀念碑獻花圈，然後遊行到博物院廣場，他們在那裏將一份抗議書寄給美國領事館。

印尼臨時協商會 昨在耶加達揭幕

【耶加達二十日合眾國際社電】印尼由國家最高級政治領袖組成的國家主席團，今日在茂物宮作將近三小時會議後，會見蘇卡諾總統。副總理許答稱：「我看既不樂觀亦不悲觀」。阿杜千尼爲該主席團的發言人，他與陸軍強人蘇哈圖，外長馬立克，副總理兼管財經發展部的布和諾討論該協商會議將有何成就。人民臨時協商會議將如期於週一在耶加達召開。蘇卡諾總統將於週三向該全國最高立法機關發表演說。

【茂物十九日路透社電】印尼總統蘇卡諾今天說，他將於星期三在人民政協上發表演說，闡明他的政策。蘇卡諾在此間的夏宮中，與六名副總理召開一個三小時的會議中，清楚地表示印尼一般局勢，包括政治、經濟、社會和治安各方面的報告。他說，蘇卡諾同意透過中國大陸的運輸……將可聽到蘇卡諾就一）召開的人民政協

羅拔甘迺迪稱 下一屆大選 仍支持詹森

【紐約十九日美聯社電】美國參議員羅拔．甘迺迪星期日下午說，他目前的政治計劃爲在一九七〇年繼續做參議員。他說：「我支持詹森總統在一九六八年仍任總統。」他由海外訪問兩週後，飛返此間甘迺迪機場時，發表上述聲明。

北越通訊社稱

蘇運北越物資 中共未加阻撓

【東京廿日美聯社電】北越於星期一正式否認蘇聯的指摘。中共阻撓蘇聯對北越的援助物資的運輸。

北越官方的「越南通訊社」，所發表的一項播放聲明，指這些指摘是不懷好意的杜撰。

東京收聽該通訊社以法語所播出的該項聲明，是以否認「西方通訊社的報導」的方式作出的。它說：「莫斯科的西方人士對於局勢之看法是這樣：河內政權，曾數次証實，所有來自蘇聯以及東歐其他兄弟國家的援助物資，都得到中共在運輸上的幫助。」

派哈里曼往談越局 蘇已婉拒美國建議

【紐約十九日路透社電】新聞週報雜誌今日說，蘇聯已婉拒美國的建議，即以詹森總統之巡迴大使哈里曼，訪問莫斯科，來商討越南問題的建議。蘇聯人欲維持蘇聯與莫斯科間之途徑開放。因此，這一種婉拒是經過審慎考慮的。同時，在莫斯科介入任何談判之前，他們欲維持其對美國的壓力，以期美國對河內作進一步的讓步。」

河內曾神何以週……的會議中，消楚地表……

圭雅那華商議員訪台北　圭雅那經濟發展部長托馬斯（左）偕同華商國會議員陳亞蘇（右起第二人）及女秘書爾思夫人（右），於十九日中午由東京飛抵台北。來華作兩週的訪問期間，參觀我國經建設施。我外交部長夫人楊西崑（左起第二人）在機場迎接。（中央社）

台灣的「慈善」棍徒

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】在台灣，因爲社會繁榮，老百姓有錢了，因此發生了許多畸形的現象。有一批稱「神棍」之徒，利用種種奇怪的非法手段，來歛財搞錢。在以前，常有一種「神棍」，利用「符水」、「治病」、「紙灰」爲人「治病」；或利用無知的人的迷信心理，來騙取愚夫愚婦的血汗錢。這些「神棍」一出現，就會有治安機關來取締，而且，這種「神棍」騙錢的方法，有些時候還會騙得善男信女們心悅誠服，「花錢消災」，愚夫愚婦們多少還能得到一點心理上的安慰。

但是，近來社會上出現了一批「慈棍」（藉慈善爲名而行騙之徒），專門抗着慈善的幌子，招攬觀光過境的外國藝人，假藉義演救濟爲名，歛了財又要逃稅，遠揹掉了那些確需救濟的孤兒殘疾。這種「善棍」的不法勾當，不但使得受了拐騙的救濟機構怨怒，國家損失了稅收，就是社會上也覺難平。

現在，在台北鬧得滿天爲變的，有兩起「善棍」藉義演拐掉、歛財和逃稅的疑案。一是台北市××酒店和××影業公司假借義光育幼院以慈善名義，請日本影星小林旭發演飲財；一是有人（報紙上未披露其名，但選是可呼之欲出）以大同婦孺教養院之名義，請西班牙影星瑪麗莎發演飲財。這兩起「善棍」飲財事，台北各報均有刊載，尤以中華日報在前些時，一連十幾天，連續的揭發。現在，驚動了監察院，在院會中提出動議，要求調查。

……的人，台北市警局的調查報告中，卻沒有他的名字，但照一般的指稱，假如他在這事件中，確是個涉嫌人物的話，那他又爲什麼要提起這趟混水來呢？（中華日報導：「私立義光育幼院負責人××經過記者的再三敦促以後，廿八日下午曾將整個義演的前前後後和盤托出，首先是……

……的社會道德規範，培養出一種新的銳進，而却沒有遇必須的是，隨着這種人們也是事實。但是，作會更換了一個新的面目的社會，工商發達普遍繁榮。是事實，社會工商業的蓬勃……的社會，有一些寂寞……世之士對此提出了答覆，即是說，目前我們的社會道德規範，這一個社會的巨浪……有一批人專門以非法勾當來搞錢，感到奇怪和費解。有一些寂……深惡痛絕以外，同時不法之徒，除了齊袭以外……

……一些被社會繁榮的巨浪沖昏了頭之徒，在這個到處金錢俯拾即是的社會裏，他們沒有一個終身奮鬥的高超理想，因此，一天到晚就祇想到搞錢，以這次小林旭發演一事件來說，其中，中華日報所指出的涉嫌人物吳××，是台北影劇界中的知名人物，大家都知道他在各方面都很兜得開的人，也不是一個沒有錢的人，台北市警局的調查報告中，卻沒有……

現在社會道德敗壞，按照規定，慈善義演，可以免稅，但必須將收入的百分之八十撥作救濟之用，其餘百分之廿作各項必要開支。總之，不能有人在其中賺一文錢的。但是，發光育幼院僅得三萬五千元，其餘的錢到那裏去了？文．小林旭發演兩場，而兩場均客滿，報酬，中華文化體育活動中心的座位爲一萬五千個，兩場發演最保守的估計，也得賣了八成座，票價是分五十元、卅元、十五元三種，那麼總收入也不止廿九萬餘元。台北市警局的調查……

……提案由監委王冠吾、王竹祺、郭學禮提出，其中除了綜逃兩次發演的情形外，並說：「均未照規定辦理，顯有藉慈善義演之名，從中歛財及逃稅之實。各該發演及節目有無依法申報，台北市政府社會、教育兩局核准免稅，稅捐處如何核准有無勾結，主管單位有無勾結商人圖利……

……發演中飲財及逃稅事，經提案中曾說：「台北的觀光旅社酒店歌舞表演，不無壞社會善良風氣，政府主管單位對此如何管理及徵稅，有無疏漏之處。」這不僅是管理及徵稅的問題，根本就不應允許此類表演才是。但是，「善棍」……

……利用慈善義演之名的人，不但有損於慈善，今後仍須有此觀念，不能再聽一度眼前就有一個實例，美國籃球隊在台表演，……是一個純粹的職業的娛樂團體，不能……前還沒有處理……

……台北市警局也在天日發表調查報告，這一報告說：「××酒店的吳××透過義光育幼院出面，要求義光三萬五千元外，其餘款全部由吳××等報告說，除付場租及義光三萬五千元外，其餘約十數萬元。……向發光育幼院說項，由小林旭演出……

……社會人士却也要求，應加以嚴格的取締，大家也不能得到一個滿意的解答呢？

主教 聖本篤英文書院男校

太子道349號（近法國醫院）　電話：827272

班級：中學部F1—F5　小學部P1—P6

考試日期：六月廿六日　報名日期：即日起（假日照常）

教育司批准F5參加1967年英文中學會考

天主教 聖本篤英文書院女校

九龍塘

班級：中學部F.1—F.3　小學部P.1—P.6

考試日期：六月廿六日　報名日期：即日起（假日照常）

女校報名暫在太子道349號辦理

一、課程與著名天主教學校相同，設新生免費暑期補習班
二、有本堂神父傳道員駐校，修士管理學生靈修生活。
三、F1F2增設新數學，舊數學仍保留

嶺東中英文中學招生

新建校舍 師資優良
級別：全日制暨上下午制各級
考試：七月三日（星期日）上午九時 報名：即日開始
現校址：南昌街一零六至一一零號電話：八零七八九五
新建校址：基隆街一八四至一九零號

永生英文中學 附屬小學 幼稚園

—招寄宿生—

本校以不牟利爲宗旨分設男女宿舍別墅洋房，校風嚴肅成績優良（加辦升中會考）
膳宿學費：F.1—F.2 每月八十元；P.5—P.6 每月一百元；P.1—P.4 每月一百三十元
校址：新界青山藍地（十六號巴士直達校門）
香港辦事處：電話：七二六四二九
校長：張雯

聖維德書院 ST. VICTOR'S COLLEGE

正校：北角馬寶道77-87（前後座全層）
電話：715116
班別　中學部：中一至中五　F1-F5
小學部：小一至小六　P1-P6
幼稚園：中英文部　高初各班
考試：本月二十六日上午九時
報名：即日開始接受申請

西區分校：德輔道西259-269三樓
（滙豐銀行樓上全層）
班別：中學部：中一至中三　F1-F3
（續辦至會考班）
小學部：小五至小六　P5-P6
考試：本月二十六日上午九時
報名：即日開始接受申請

1 本校實施天主教之聖德與眞理，德智育並重；理經一科，由歐籍神父講授。
2 慎選師資，高級班增加授課時間，提高文理科水準，以適應升學就業需要。
3 充實生物理化實驗室儀器，務令各生均有實驗機會。
4 經常與學生家長密切聯系；更注意學行較差之學生作業，與課外行動。

華良英文書院 VERNON COLLEGE

招取男女新生

班級：F.4——P.6（明年增至會考班及大學預科）
報名：每日上午十時至下午五時（例假照常辦公）
考期：六月二十五日（星期六）
校址：九龍塘金巴侖道55號全座（八號巴士直達）

電話：839844—5

本校於九龍塘金巴倫道自建校舍一座，園地寬潤，環境幽雅，交通方便，設備完善，管教嚴謹。

校長黃懸嫻

救恩書院 暨小學部 招男女生

級別：F.1.（全日制）—一百八十名；小學一年級—一百七十名；上午二至四年級—各四十五名；下午英文第六年級—四十名
報名：F.1.：每日上午九時至下午五時（星期一至五）；小學：每日上午九時至十二時（星期六）
考試：七月一日（F.1.上午九時；小學下午二時）
校址：香港蕭街九十七號　電話：630663　439939
監督張維堂　校長蘇維靜

如刊登本報廣告者請撥電話七三〇七〇八接洽

導正英文中學

招收班級及學費

英文部：

班級	F.4	F.3	F.2	F.1	P.5 P.6	P.1 P.4	KG
上午	55	45	40	35	30	25	30
下午	45	35	30	25	22	20	20

中文部：

班級	中四	中三	中二	中一	小五 小六	小一 小四	幼稚園
上午	40	30	25	22	20	18	20
下午	30	25	20	18	16	14	18

校址：九龍旺角鼓油街110號全座

報名：即日開始（假期照常）試期：六月廿六日上午十時（持升中准考証者酌予免試）

監督：佟宏偉　校長：劉世永 B.A.

南開女書院

擴校招生

正校：九龍塘金巴倫道十四號　新校：九龍塘金巴倫道七號
班級：P.5—F.5（參加1967年英中會考）小學兼收男生 F.5商業班。
報名日期：即日起（假日照常辦公）考試日期：校內公佈。
電話：825324　835154
特點：㊀本校管教嚴肅，不以牟利爲目的，故學費較低，另設有奬助學額多名㊁本年秋季新增校舍，係獨立花園樓宇，佔地一萬三千呎有體育場及標準化學，生物室㊂本年秋季新增中文中學女生部，課程與本港著名之中文中學完全相同。
附註：凡能獲得官校分配學位，可申請退還已繳學費
董事長：龍之筍　監督：佟宏偉

巴域中學招生

（一）校址：北校九龍大埔道八十號至一〇二號，分校九龍元洲街五號至十一號
校舍宏敞，光綫充足，有實驗室，圖書室，音樂室及標準課室三十六間。
（二）班級：中學部一年至四年級 小學部一年至六年級 幼稚園高、低班
（三）考試：七月三日上午九時半
（四）附設寄宿：本校自幼稚園起，分男女宿舍，全由舍監保姆專人料理，一流設備，管教嚴謹。
膳宿俱備 校車接送
聘請各科教師幼稚園、小、中學，履歷待遇兩寄北校舍則約見。
校長：譚倫歡

伯裘中英文中學

新界 錦田 錦田大馬路（26 23 19 18）各線巴士直達本校
擴校招男女新生及寄宿生
班級（A）英文部：F.1至F.4（B）中文部：中一至中二
報名㊀錦田本校㊁元朗同樂戲院㊂九龍旺角邵氏大廈七〇二室電話八一〇八一六。
考試日期：另候通知。
報名手續：填申請表附貼一寸相片二張，投發新在學證明外，報名費二元。
優點：㊀本校乃爲紀念伯裘先生之紀念學校，以不牟利爲宗旨，管教嚴格，師資優良，設備完善，教學嚴肅。㊁近年人數劇增，課室不敷應用，今年擴建校舍及招收寄宿生，環境幽雅，附近鄉村民風淳樸，並聘有經驗舍監及醫生專責管理及指導學生生活。㊂凡家境清寒品學兼優者，皆可獲得助學金。㊃特設暑期免費補習班，凡新生皆可參加。
監督：鄧乾新

新界 柏雨中小學招生

本學期起增設英文部

招生班級：中文部：中一至中六。小學部：小一—小六及一年級預備班。英文部：F.1—F.4，P.5參加會考。F.8以後免考升讀……即日起至六月廿五日止。報名地點：㊀本校新界荃灣（近校門）。㊁九龍油蔴地佐敦道莫歐街口環東銀行。㊂香港灣仔萬茂(第十六號巴士)……中國兒童書院。考試日期：六月廿六日（星期日）上午九時。地點：本校。入學日期：九月三日。
招收宿生　園林校舍，環境清幽，設備齊全，管教嚴密，專設舍監，並專設教師指導宿生自修。
本年度增辦英文部，由前教育司署教育官英國劍橋大學唐紹元碩士負責主理。
校長　梁省儒

陶秀英文書院（上午部）招生

陶秀女書院（下午部）招生

班級：中文部：幼稚園、高初班、小學一至六年級
英文部：F1至F3（男女生）
學費：20元起（分十二次繳交）
班級：F1至F3
學費：每月28元（分十次繳交）
報名：每日上午九時至下午五時，例假照常辦公
考試日期：六月廿五日上午十時正（星期六）
校址：九龍勝利道11—13號全座
電話：八五壹八二壹
校監：鄭秀黨　校董：鄧妙顏　校長：許炳祺

交通諮詢委員會建議
強制檢查汽車
反對裝設活動光管招牌

【本報訊】交通諮詢委員會主席簡悅強，在其最近之報告中稱：由於本港人口與車輛之日見不斷增加，交通諮詢委員會認爲應對若干種汽車（即使非所有汽車）實施某種按時強制檢查方式之時間已經來臨。

簡氏在報告中指出：強制檢查或可減少意外事件之數目，增加車輛之安全，使不安全之車輛暫時或永不再在路上行駛，促進路上之安全，一般之車輛保養有顯著之改進，現爲大衆所詬病之汽車死氣將可減少，及對現時正在被施法用停的士之許多不安全之車輛援時施行檢查。

該委員會因此向警務處長建議：所有市區及新界的士與公共車輛，在車牌滿期之前（及在發出新牌之前），須受按時而徹底之機械與結構方面之檢查，首先受檢查者爲車牌於本月三十日滿期之車輛。

警務處長現時已有足夠之合資格人員可以開始執行此種有限度之檢查工作。

簡氏在解釋時謂：「由警務處長所擬訂之檢查程序十分簡單，其情形如後：

㊀在車牌行將滿期之月份之最初三個星期，的士或公共車輛之註冊車主將獲函告於某日某時將其車輛開往港九新界三處地點之一，以供檢查；㊁如車輛獲得檢查通過，則發予適用證明書一份，註冊車主在申請新牌照時必須附上該證明書，否則不獲發給的士或公共車輛牌照；㊂如車輛檢查不獲通過時，則給予註冊車主以車輛毛病之清單一份，並請其將車輛之缺點修妥，然後於牌照滿期之月份之最後一個星期，將其的士或公共車輛再行交出檢查，及如仍不獲發給適用證明書（撤牌）予以檢評。的士或公共車輛之註冊車主，其上訴檢查制度將由交通諮詢委員會（中英文）處理，將以書面負責交通處之警司監督。」

正在檢討有關本港歐洲法例之市政局市區康樂建設委員會廣告問題小組，對於有關廣告附例應予修訂，詢委員會並不贊成准許安裝閃光燈招牌，即使僅限於試驗期者，倘港島與九龍市區若干指定地點，可以安裝閃光燈招牌作爲試驗之建議，亦徵求交通諮詢委員會之意見。

簡氏謂：「交通諮詢委員會認爲單以交通之觀點而言，現時本港主要馬路之閃動及非閃動燈火已夠混亂，如再加上閃光燈招牌，適足以增加目前駕車人士所面對之不少交通困難，及進一步分散其注意力。此種見解已經由英國道路研究實驗所在英國所進行之實驗予以證實。該項試驗表示在公路上之閃光招牌或在公路上可以看見之閃光招牌，對駕車人士形成一種重大之危險。」

山頂纜車恢復
十五分鐘一班兼載貨物
多處道路行車仍受限制

【本報訊】因豪雨沖毀而中斷一星期的山頂纜車，已於昨上午九時在有恢復通車，每十五分鐘一班。山頂纜車公司昨籲請山頂居民應利用纜車上落，切勿沿山頂纜車路軌步行下山，以免發生危險。

該公司同時宣佈：山頂纜車亦將載貨，任何人欲利用此種便利者，請先撥電話二三〇九二二（花園道纜車總站）或九六三九七號（山頂終站）與該公司營業部接洽。

由於港島很多道路情況不佳，今日行駛中區的駕車人士，被勸告轉道行走。

下列街道今日將繼續封閉：

㊀上亞厘畢道與雅賓利道交界處；

㊁司徒拔道上部，每日上午八時三十分至下午一時；下午二時至六時三十分封閉；

㊂馬己仙峽道在峽谷道之間；

㊃大坑道若干地方；

㊄堅尼地道由麥當奴道至堅雅各學校一段；

㊅干德道兩端；

㊆羅便臣道，在亞彬彌道與西摩道間；

㊇山道；

㊈雲咸街在威靈頓街與皇后大道中之間；

㊉右排灣道。

交通部並勸告林區駕車人士到中區時，避免使用般含道和堅道。

由大道東及大道中往半山區之西行交通，改道德己立街、威靈頓街、擺花街、荷里活道、亞畢諾道，轉入堅道。

往羅便臣道及干德道車輛，須駛經衛城道。

由皇后道往半山區之西行交通，須經干[illegible]進行。清理大坑道多處山泥傾瀉之工作現繼續進行。大坑道介於雲[illegible]

山頂道被截斷處
進行興建支路
週末前可通車

又據公佈：港島分域道與大坑道與勵拉道，麥當奴道與堅尼地道交界處之一段已容許車輛駛往花園道。

昨晨一場大雨，使上亞厘畢道與羅便臣道兩處擋牆又出現裂痕，臨時修理此等牆之工作現正進行中。山頂道介於馬己仙峽與白加道被山泥截斷，現正在該處新建一支路，能於週末前開放通車。屆時將可初步准許三十五英担以下之車輛使用該支路。屆時馬己仙峽道及司徒拔道應可開放供私家車來往，但駕車人士應注意，由於重修大路路面，馬己仙峽之擁塞可能會延續多月，在該段時間內，並將需實施單程行車辦法。

另據中巴消息：由於堅道與上亞厘畢道交界洪水泛濫，因此三號及廿三號巴士將暫停行。又英皇道鯉魚涌近芬梨街兩處停車站已被封閉，因此巴士將改于較西之下一站停車。由昨中午起，新界荃灣至石岡之道路交通，已全部恢復開放行車。

諸道、衛城道西、近于堅道，而入般含道，與西街車輛欲經羅便臣道及干德道者，須經堅利士路上山頂道。又：港府新聞處消息：堅道近上亞厘畢道，由於昨晨大雨，路面水浸，暫停車輛行駛。大道東近石水渠里亦由於水浸，車著應避免行駛該段道路。

如果再有大雨，往山頂及山頂周圍之建中之支路，尤易受今後道路有進一步傾瀉之大雨所損壞，故該路能否開放，及能否保持開放，視天氣情況而定。

破壞宵禁令及毀壞公物
已判刑七小童上訴
六個釋放一獲減刑

【本報訊】七名十五至十七歲的未成年小童，在九龍騷動期間被警方拘捕，分別控以破壞宵禁令及毀壞公物等罪，經九龍裁判署法官審訊，俱被判入感化院六個月，另各笞八籐。該七名被告不服，提出上訴，請求減刑，由高院副按察司赫健士聆訊，結果，各被告小童俱獲准上訴，除一名被告刑期由六個月減爲三個月外，其餘六名當庭予以釋放。法官在判處時指出：雖然此類罪行很[illegible]，但被告已被羈押多時，至於其中一宗被控破壞公物的，獲減刑三個月。

該七名小童上訴案，俱由雅森吳大律師代表，爲首之一宗上訴人爲一十五歲的何姓男童，於本年四月八日因被控破壞宵禁令，在同月十五日解由北九龍裁判署審訊，法官判入感化院六個月，另笞八籐。代表被告上訴大律師向庭指出：裁判署主審法官對於被告的判處，不獨太過，且亦有錯誤之點，因爲裁判署法官，沒有權判一小童入獄兼笞刑，同時執行刑罰程序，對於笞刑，亦應等候被告上訴的結果，然後由監獄官執行，但原審法官卻當庭下令警官執行。

今天續有雷雨

【本報訊】截至昨午間十二時止的上半天，天文台測計雨量紀錄爲：由凌晨零時至九時，獲雨量〇·三四吋；又至午間再獲一·六九吋。

根據天文台經常雨量紀錄統計，截至昨晨九時前止之過去廿四小時內，獲雨量九五·四厘。由本年元月一日至昨晨期間內，共獲雨量一五五五·五厘，較諸歷年同期間的平均雨量八四二·五厘，超過七一三·〇厘。

天文台發出的外航報導指出：由雷聲行氣流分佈形勢演變起的兩股「低壓槽」，一向東南伸過本州西南而闖進太平洋琉球島附近洋面，一向西南伸跨東海，至閩南福州，再西闖而橫過華南內陸，直達滇黔一帶。華北氣壓亦低，向有太平洋熱帶風姐掃蕩見稱之菲律賓東南雅浦島附近洋面，低氣壓復驅塞颱風。迎蕩影響所及，致使華南沿海岸各地區，在風力四至五級間西南風推動下，除局部時間陰晴外，有時雨勢頗大，氣候潮濕悶熱，天色尤瀟灑幻變。

名園西街
變成小河

【本報訊】雨災中被山洪沖成一條小河的北角名園西街，昨晨一場豪雨，「河水」差點又泛濫，附近居民見狀，即用沙包堵截「河堤」，同時，當局亦已於爆炸的次日在街口掘了一個大地洞，讓冲下的山洪流入地下的導水管，因此昨晨雨後雖然冲下更多的山洪，倖未再波及附近居民的損失。下圖爲昨晨一場豪雨後，更多山洪沿名園西街冲下，形成一條小河，兩岸之間架着一條木板，圖爲一幅令人看了作噁的「小橋流水人家」圖。

全港新樓宇圖則
上月批准四十二份
僅及去年同期一半

【本報訊】政府建築事務主任，於本年五月份批准在港九及新界興建之各種新樓宇圖則計四十二份，四月份批准者爲三十九份，去年五月份批准者爲八十份。

同期內，批准入伙之建成樓宇共八十六座，其中十二座爲住宅樓宇，五十三所爲兼作住宅或非住宅用之樓宇。是月內建築事務主任又批准拆卸樓宇五十六幢。有關上述各類樓宇概況之名單，可在政府合署西座地下諮詢指南處、灣仔洛克道四八〇號分處及九龍旺角通菜街八十六號分處查閱。

男子在家被人刺傷

【本報訊】住筲箕灣愛秩序村七號木屋的一男子，昨日下午一時許被人持刀刺傷頭部，送院救治。傷者名麥梅，昨午在家時，被一名疑神經不正常的男子，乘其不備，持小刀向其頸部刺傷，事後扶傷逃出木屋，向途人求救，送醫院救治，由鄰居報警，警方並將該男子帶署審究。

明日返英度假
副按察司李比

【本報訊】副按察司李比爵士，將於明日離港返英度假六週，李比爵士將乘機啓程，先在德維停留，然後前往英國。

港督巡視筲箕灣
水上戶口統計工作
兩日來登記逾五百人

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨日下午由統計處處長彭德，水上人口統計工作的負責人士陪同前往筲箕灣愛秩序灣視察水上戶口統計工作的進行情形。

港督和金文泰遊艇於下午四時二十五分抵達愛秩序灣，然後轉乘水警快艇在灣內視察各水上戶口統計工作小組工作情形，其後即登陸，沿筲箕灣東大街步行至筲箕灣漁民子弟學校水上戶口統計辦事處，視察有關統計圖表和詢問水上人口劃分情形。

愛秩序灣區內水上戶口統計辦事處設於筲箕灣漁民子弟學校，分別統計各艇家進行登記工作。水上戶口統計工作由十八日開始，至明日截止。據愛秩序灣辦事處人員說：十八日登記的共有一百七十六人，十九日則有三百二十五人。

港督抵達筲箕灣漁民子弟學校時，由該校校監黃碩勳、校長鄒汝興迎接，並報告有關該校情形。黃校監說：該校現在學生五百餘人，由於環境特殊，該校招收超齡學童，希望政府能多設漁民子弟學校，以容納更多學生。

港督在辦事處聽取統計工作報告後，隨步行出碼頭，搭水警快艇轉乘金文泰遊艇離去。

龍翔別墅
九龍塘尾華樂山道57號4769地段
統已入伙
特價出售
歡迎
分期付款

精美鋁質煲三個
祇售$6

請即改用
標準石油氣

由即日起至七月十五日止所有新登記之標準石油氣用戶均可在附近門市部選購鼎大（三元牌）精美鋁質煲一套（大中小共三個），原價十八元特價祇售六元！

祇有標準石油公司如此優待新用戶亦唯有標準石油公司設有更多門市部備有更多送貨專車保證及時將標準石油氣送至府上。

*鼎大金屬製品廠有限公司出品　三元牌

標準石油氣門市部一覽

家勝商行有限公司 香港干諾道中67號 電話：445435・436788	華林石油氣有限公司 九龍砵蘭街216號 電話：854459・855159
中生有限公司 香港銅鑼灣道319號 電話：736414・736416	滿園公司 九龍西洋菜街32號 電話：850818
榮記有限公司 香港波斯富街29號 電話：768852・772213	大光行有限公司 九龍長沙灣道80－82C號 電話：816497
興富有限公司 香港渣華街62B號 電話：712940・706499	金門行 九龍衙前圍道49號 電話：822015・829730・826729
仙力石油氣有限公司 香港皇后大道西492號	中華行實業有限公司 九龍官塘牛頭角道375號 電話：891069
三泰實業有限公司 九龍樂道20號 電話：671510・672344	滿園公司 九龍新蒲崗村北隣樓155號 電話：868002
友誼行限公司 九龍藝湖街177號 電話：644766・625824	大光明有限公司 荃灣楊屋道九號 電話：1888-2788・888-3921
華林石油氣有限公司 九龍譚統道342號 電話：882116	

Esso

標準石油氣忠誠爲用戶服務

機場謀財命案偵訊

偵緝處長供述拘三被告經過

被告警員住所內搜出証物

【本報訊】現役警員涉嫌聯同兩名男子於上月三日凌晨在啟德機場大廈謀殺找換店夥廖廣聯，昨日被警方循嚴重刑事案程序在銅鑼灣裁判署劉榮光法庭作初級偵訊，控方証人作供未畢，今日續訊。

三名被告男子：㈠李昌，又名阿十，廿六歲，推銷員，住佐頓道十五號A座八樓，鳳城人，居港七年，有妻在港；㈡馮柏明，廿五歲，鄉聰場務員，住彌敦道五六四號A座八樓，鶴山人，居港三年，沒有親屬在港；㈢鄺耀駒，又名阿駒，廿五歲，警員，中山人，居港九年，有親屬二人。三名被告同被控謀殺罪，控罪內容，指三名被告於上月三日，在九龍地區謀殺男子廖廣聯。

案由九龍城警署偵緝處長李物華高級幫辦擔任主控，控方共有証人四十人，証物逾四十件。

三名被告延聘返齊律師轉聘梁永濂大律師出庭辯護。

李物華高級幫辦昨晨出庭作供，首述當日到達現場查案時所見情形。繼供述案發後，九龍城警署偵探部人員即負責偵查工作。本月一日，他接得綫報，派出探員分頭在九龍若干地區搜查。及至本月二日零時二十分，他與第三八〇六號警目持搜查賭博手令，前往佐敦道十五號八樓A座搜查，當時屋內有一檯麻雀，四人正在「竹戰」，包括兩男兩女。至此，証人指出該兩男子乃本案的被告李昌，（又名亞十），及一名將為警方証人的李克來。

李又稱：搜查麻雀檯內之抽屜，但內無任何現款，顯示并無賭博証據，後他向李昌及李克來表示，請兩人隨他返回九龍城警署，時為零時四十。各人被帶返警署後，分別被安置於不同之辦公室內，他與三八〇六號警目先向李克來查詢，然後又與一名男子彭祖華談話，此男子將成為控方証人。他與兩人談話後，乃命三八〇六警目向李昌進行盤問。稍後時，二二二五高級探目，又帶同一名馮柏榮之男子返警署，該男子乃本案被告人之一。同日凌晨二時三十分，九龍城警署署長陸烈督察，即與他及蔡探長等聯袂前往啟德機場，抵達後，發現七五一八警員鄺耀駒（即本案被告之一），乃召鄺進入機場大廈警署，由一五五一探目向鄺進行查詢，各項問題及被告之答詞，均記錄在記事冊上，探目向鄺進行警誡後，即將鄺拘捕，并在機場警署宿舍內搜索一番，但並無所獲，鄺於較後時被帶返九龍城警署。

在兩被告寓所及舞廳

搜得外幣支票

被告警員住處亦有証物

証人續稱：當日凌晨四時，他在三八〇六號探目之前親自在首被告李昌之寓所進行搜索發現一批外國鈔票及旅行支票；探目又在李昌面前計算該批鈔票及支票；同日晨早時，他又前往第二被告馮柏榮的工作地點，即佐敦道[illegible]陽舞廳，二二一五號高級探目，搜出若干外幣，該等鈔票乃藏於一個烟仔鐵罐內。

李偵緝處長稱：稍後時，他又前往第三被告鄺耀駒之住宅，探目一五五一，又搜得一批新証物，携返警署後復向鄺警誡及詢問，對答之事，均記錄在記事冊上。

同日上午十一時，在警署偵探部內，將李昌落案，控以謀殺罪名。李自行寫錄口供，有若干中文，不懂如何書寫，乃由譯員替他明白教其執筆。李昌寫供後，自行簽署，證人亦在場簽署。至此，証人將該份供詞呈堂。

同日下午一時十八分，彼復以同樣手續及程序，向第三被告鄺耀駒落案，亦控以謀殺罪名。第二被告馮柏榮落案，亦以同一方式的程序向十時二十五分，他又以同一方式的程序向……

繼由警務處指模部攝影師劉維出庭供述，共拍三十七張照片，並將照片呈堂。

警方醫官王陽坤出庭供述：上月三日在九龍公共殮房剖驗死者，結果，驗出死者廖廣聯乃窒息致死，死者身上有多處擦損，分佈四肢及胸背等各部，頸際發脹，眼部有出血傷痕，牙關緊扣，內部器官充血。

繼由馮德出庭作供，他乃啟德機場美麗華準餐廳清潔工人。他供稱五月三日凌晨七時廿分，他照常上班工作，在該找換店內發現一名男子躺在地上，乃立即返美麗華餐廳向總管潘某報告，然後由潘向警方報案。

馬山村命案移解高院

【本報訊】筲箕灣馬山村東約木屋一名烟賭架步東主兼主持人被謀殺，一名潮籍男子昨在銅鑼灣裁判署劉榮光法庭被控謀殺罪，案情經已完成初級偵訊，控方所提供証据足以証明被告所被控之罪名成立，法官裁定被告罪名成立，并諭令全案於下月移交高院定讞。

被告男子吳雄林，三十四歲，無職業，住香港仔田灣徙置區第十三座，潮州人。被控於五月十五日謀殺男子謝鍇明。

水淹鐵崗

半山區學生步行回校　兩線巴士今可望通車

【本報訊】學校剛於昨天復課，昨晨又下了一場豪雨，修復不久的鐵崗又遭水淹，剛恢復通車的堅道與般含道一帶的巴士，亦再次宣告停頓，在半山區學校就讀的學生只好步行上課。

據有關方面估計：鐵崗受水淹地帶，今日將可清理完竣，恢復通車。行駛該處的三號及廿三號兩線巴士，昨日停開；十二號A昨上午一度停駛，於下午二時半恢復行駛。

該段豪雨於早晨七時至十時間斷續降落，幸不致再釀巨災，雖然如此，亦使居於災區附近居民有杯弓蛇影之惑。

新界災農請救濟

總數七千五百宗

已發出賑款十七萬六千元

【本報訊】漁農處截至前日止，在新界設立之四十六個服務站共收到農民因雨災而遭受困難者所提交之請求救濟申請書七千五百份。

至目前為止，經予審查及批准之申請有二千六百六十份，已由社會救濟基金撥出之賑款共一十七萬六千元。

預防霍亂運動

逾百萬人注射

【本報訊】在本港全面推行預防霍亂運動進入第十一週之際，已接受預防注射者有一百一十二萬一千六百二十七人，包括在上週接受注射之四萬一千二百三十一人在內。

根據醫務衛生處所發表之統計數字，自四月十二日開始推行預防注射運動以來，注射者計港島三十二萬八千二百五十八人，九龍五十八萬四千六百一十五人，新界一十九萬八千七百五十四人。

全港政府醫院、診所及固定與流動注射站，均免費為居民施行防疫注射。

道亨銀行捐三萬元救災

【本報訊】道亨銀行有限公司，以此次暴雨為災，港九各處遭受浩劫，災民急待救濟，特撥捐港幣三萬元賑災，分別託由本港三報轉交。昨由總經理董仲偉將一萬元面額的支票一張，交由本報社長胡秩五代收，該款將由本報負責轉送香港社會救濟信託基金。

該銀行來函原文如下：

「逕啟者，此次暴雨為災，山洪暴發，港九各處遭受浩劫，急待救濟，義不容辭。敝行敢竭棉力，謹捐港幣三萬元，分送貴報一萬元，華僑日報一萬元，星島日報一萬元，轉送社會救濟信託基金委員會，共襄救濟善舉。除分別函送外，茲附函送上本報支票乙紙，祈為收轉。至勝感荷！此至工商日報胡社長秩五先生。道亨銀行有限公司總經理董仲偉。一九六六年六月二十日。」

前青山聖保羅書院校監

彭學模判監三年

被控八項行騙罪兩項成立

【本報訊】前青山聖保羅英文書院校監彭學模，被控行騙罪名成立，昨在九龍地方法院李福善法官宣判，兩罪入獄三年，其餘各項不成立。

控方指出被告以前曾犯案兩次，一次為行騙，一次為空公款，代表被告之律師請求輕判，指出被告有四子女，若被判入獄，勢必影響其家庭，因此希望法官判其緩刑。

李福善法官拒絕所請，並斥責被告，謂根據政府所指，被告係有計劃之行騙，與一般因經濟不同之騙案件不同，被告將他人的血汗錢騙為己有，若本席判被告緩刑，則不但對政府失職，抑且對不住市民，因此本席認為非嚴辦不可，結果判被告入獄三年。

該案經於數月來先後審訊多日，及至本年五月廿七日罪供完畢，押候昨日宣判。

昨日下午二時四十分，李福善法官宣讀一篇歷時句餘鐘之判詞，詳細分析案中証供，裁定被告首次兩項罪名成立，其餘六項不成立，至下午四時十分，判處被告入獄三年，被告隨即被扣押，帶下囚室。

本案被告男子彭天（又名彭學模、彭炳華、彭之淦），五十六歲，報住九龍柯士甸道百安大廈。被控：㈠去年十一月二日，在青山區向國興五金店詐騙，自稱乃青山聖保羅書院校監，詐詞取一批價值總計六千六百六十六元八角鐵喉及鐵枝等物；㈡去年十月十九日，在青山區詐詞獲取信用，發出一張一千元支票與鄧興，日期為十一月七日，作為鄧興在青山聖保羅書院工作之代價。該兩項罪名成立，餘六項則不成立。

部份學校未能復課

【本報訊】由於豪雨成災的影響，下列的學校現仍未能復課，直至再有通知時止。

該等學校為：三育中學，跑馬地禮地利道；大澳公立學校，大澳；玫瑰岡學校，司徒拔道；真光中學，大坑道（各班已轉到堅道分校上課）；怡道初級學校，梅道；培中英文書院，名園西街；方樹泉上下午小學，香港仔田灣；觀塘庇利羅士女校；北角官立小學，北角；策文英文書院，九龍；山頂學校，山頂；聖心嘉諾撒書院，堅道；文理書院，羅便臣道。

又山頂學校運動場，昨晨大雨時，發生山泥崩塌，該校宣佈停止上課，迄另通告為止。

又下列各學校，將於今日復課：聖貞德英文夜校，羅便臣道；聖士提反女校，列提頓道；博愛公立學校，西貢；靈糧學校，禮頓道；波民學校，石水渠街；李陞大坑學校，大坑；聖公會聖米嘉勒學校，砲台山道；東莞山官立小學；香港仔大街香港培德學校；香港仔基立學校，鴨脷洲；全元第三校，元朗；成德學校。

「雨假」後第一天上課

交通秩序大亂

又逢大雨學生狼狽萬分

【本報訊】渡過了整整一週的「雨災假期」後，各校學生昨晨大部恢復上課，但由於許多道路還沒修好，再添上昨晨又下一場豪雨，學生們相當狼狽，尤其離校稍遠的，在交通混亂下，雖然迸奔帶跑地冒雨趕路，但結果還是要遲到。

學校雲集的半山區唯一可通行的堅道，由於[illegible]道的山洪缺口，昨晨豪雨後再次水浸，交通當局臨時封閉，不許車輛通行，三號和廿三號巴士亦中斷，汽車大擺長龍，不能前進，亦不能退後，直至大批交通警員到場，才指導車輛掉頭或找出路離去。

有些東行的車輛，在交通警員指揮下，都掉頭西行找路落山，然後再行轉東，但這些車輛大多數是接送學生的，但卻不知會行那一條路，祇能隨着「車龍」轉來轉去，無法把握時間，許多學生因而遲到。

堅道一帶學校的學生數字，是以萬計算的，平日早上上課時間的巴士，已幾乎成為了學生專車，住在半山的人，很多步行下山上班，但遇上雨天，學生和居民，競爭搭車，情形甚為緊張，因此，昨晨在堅道車站等車，也成一件苦事。

在七時五十分正是學生們趕着上學的時刻，適值天上又倒下傾盆大雨，在銅鑼灣區的聖保祿女校、新法書院、孔聖堂中學等校的學生們冒雨「衝鋒」，趕着上課，好不狼狽，也有三五成群的女學生，並沒有那麼「勇敢」的，就躲在騎樓底下，眼看着淅淅瀝瀝的雨水，眼前射出焦急的神情。

在北角名園西街一帶，雨水為患最嚴重，位於附近的學校，學生們踏着泥濘的街道回學校。

六飛落網

搜出一批手表

疑與劫案有關

【本報訊】六名飛型青年，昨下午一時至六時間，分別在九龍地區被捕，並起出一批疑是賊物的東西，計有手表二十四個、筆十支、和一疊當票。

被捕的飛仔年齡由十六歲至十八歲，每人有一個綽號，計為：「飛主」、「豬大腸」、「森仔」、「傻仔」、「羅賓漢」、「肥仔」。

據悉：週來九龍觀塘、黃大仙、橫頭磡一帶，常發生被劫學生手表和錢物事件，他們的行動通常是六人一組，分別作威迫、搜身、毆打等活動。警方據報，昨由黃大仙探長鍾祚祜率領高級探目姚木森，反飛探目劉昌華，幹探分別在九龍橫頭磡、老虎巖將該等男子拘捕，並搜出各物如上述。

新蒲崗織造廠

發生勞資糾紛

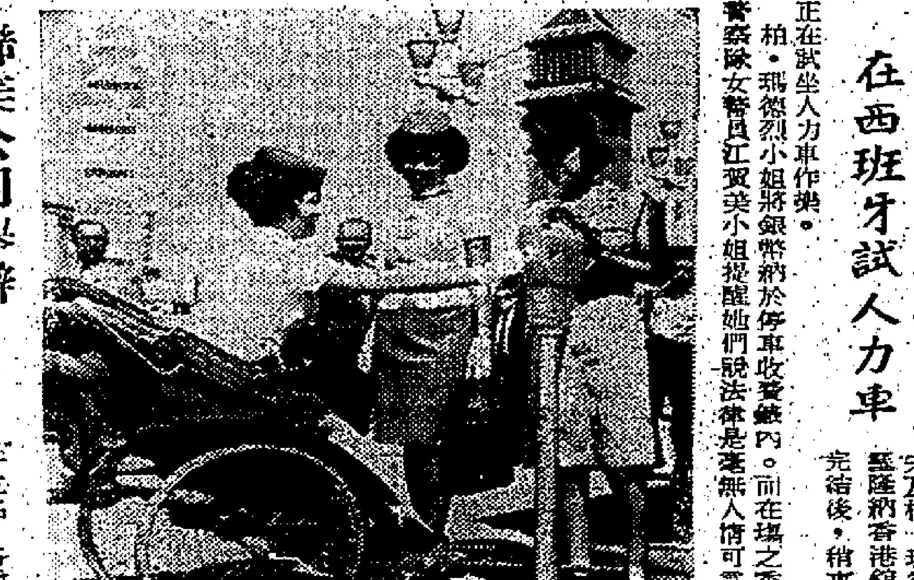
【本報訊】新蒲崗三祝街十號七樓豐利

滂沱大雨，車輛擠塞，道路泥濘，慈母唯有親着女兒去上學。

女青會真善美村

康樂中心明開始

【本報訊】基督教女青年會推動康樂活動，除在麥當奴道總會所舉辦各種康樂活動及訓練班外，近在九龍城馬頭涌道該會真善美村社會服務處開辦康樂中心，以便該村居民及九龍城坊眾利用閒暇時間參加有益身心之活動。該中心定明日下午七時卅分開始，設備有各種運動儀器，乒乓球檯、康樂球、划船機、擴胸機、健身單車、槓鈴、啞鈴、圖書、棋子等；此外更陸續舉辦健身、音樂、舞蹈、遊戲組、晚會、電影晚會等活動、組織旅行團、聯歡晚會。該中心每逢星期三、五、下午五時半至九時半開放，全部免費，歡迎參加，可到該服務處報名。又該處經常舉辦有縫紉班、太極拳班、瑜伽班等，歡迎隨時插班。



國泰空中小姐

在西班牙試人力車

【本報訊】國泰航空公司空姐絲迪娜、宋及柏、瑪德烈於巴塞隆納香港館之工作完結後，稍事憩息，正在試坐人力車作樂。柏、瑪德烈小姐將銀幣納於停車收費錶內。而在場之香港輔助警察隊女警員江賀美小姐提醒她們說法律是毫無人情可言。

刺斃女童案

疑犯提堂

【本報訊】土瓜灣瑞麟街廿四號地下義大利商店內，上週末夜發生的女童被刺斃命案，涉嫌男子昨被解北九龍裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，命將案押候三日提訊，被告暫毋需答辯，還押由警方看管。

被告男子李林，四十歲，士多伙計，與妻住瑞麟街廿四號地下。被控罪名：六月十八日，在九龍地區謀殺女子李志芬。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩疾勁西南風，密雲，有零散驟雨，晨早時雨勢頗大或行雷，下午間中有陽光，氣溫大致與昨日同。

昨日氣溫最高為攝氏表二九．六度，最低攝氏表二四．〇度。今晨零時室內氣溫攝氏廿八度。

高潮：上午十一時十三分

低潮：上午四時六分　下午六時五十九分

水翼船飛燕號

在澳港撞毀漁船

【本報訊】水翼船「飛燕」號，前日上午自港開澳，約十時半，駛至澳門港口，撞毀一艘陝赴共匪香洲參加漁民會議的「蝦罟」漁船，該漁船頭部被「飛燕」左便之水翼撞簷，因衝力甚勁，漁船呈現裂痕，溢十呎，濶約六呎，水翼船無恙。

該艘漁船編號為「珠香一五六號」，船主名麥建星，四十餘歲，與妻兒約十人共住船上，被撞後，船頭入水，驚險萬分，幸水翼船及一艘灣於附近海面的紅棠五號漁船聯同搶救，將漁船拖至新口岸，不致沉沒，財物無何損失，更幸無人受傷。

屬誤撞情形，係屬無意，且可能係因電話接棧工作過勞所致。

亞利孖打

律師病逝

高院開會追悼

【本報訊】前本港裁判司亞利孖打·嘉斯圖，前日逝世，高院合議庭特於昨日四時三十分，在高院二樓第二法庭舉行追悼會，與會者有大律師、律師、律政司署代表及法律界人士等。

在已逝世的亞利孖打·嘉斯圖，曾任裁判司，後來自行經營律師行，業務甚盛。

元朗西大街住戶

失竊欵飾約五千元

【本報訊】元朗西大街康樂樓，昨晨五時，發現被竊去約值五千元的一批金飾及現欵，事主即向警方報訴。

被竊去的金飾共值三千四百元，現欵一千五百元，為上址住戶所有。戶主發現後即報警，警方已展開調查。

端午節日

押店休業

【本報訊】一年一度端陽佳節，距今僅有兩天便告來臨，港、九各華人商店，大部均將休假一天，以使店員自由行樂。至港九當押業，每年僅年初一日休假，因此該會同人有感於假期僅得一天，乃決定打破傳統慣例，增加中秋節及端午節日休假各一天。港九當押業商會昨已通告全體會員商號週知。據押業商會理事長莊維稜稱：當押業商會規定會員商號端午日休假一天。

茶菓嶺街坊會

首屆職員就職

鄧若璠主持監誓

【本報訊】茶菓嶺街坊福利會第一屆理事，昨日在就職典禮中致開會詞表示：該會之宗旨與港九各區街坊大致相同，依照我國優良傳統，以移風易俗，休戚相關，患難與共及守望相助為基礎，來完成街坊福利事業。

該會昨日下午七時在觀塘白宮酒樓舉行正式成立暨第一屆理監事就職典禮，由太平紳士鄧若璠主持監誓，觀塘警署署長單志濟、何蒨康分別致詞表示：該街坊會成立後，由於該會首長均為地方知名人士，必能盡力做好街坊福利工作。

頒發選任証書後，與嘉賓與多泰，由理事長鄧日女孫鄧翠彬小姐名譽會長吳逸冰公子吳陸小姐分別向太平紳士鄧若璠及警署署長單志濟獻花，最後由該會副理事長張育文致謝詞，禮成後舉行歡宴。

該會首屆理監事職員名單如下：名譽會長吳逸冰，理事長鄧日，副理事長張育文、曾慶文；秘書主任王仲平，副梁廣源；財務主任鄧福，副羅石勝；總務主任歐陽明，副何希文；福利主任曾銘，副陳濟；文教主任王彥倬，副葉耀文；體育主任丘東，副唐良；康樂主任黃柔良，副鄧國強；監事長張濟，副丘譚；稽查主任黃炳，副黃任，稽核主任鄧茂，副江成；顧問香港凱亮公司代表張濟，鄧啟華、余名譽顧問黃君良。

聯美公司舉辦

有獎問答遊戲

【本報訊】「鐵金剛勇破魔鬼黨」即將在港九豪華及新華兩大戲院上映，該片為聯美影片公司所發行，全部七彩。該公司香港區代表為增加觀眾興趣，將在該片公映期內，聯合亞米茄錶機構舉辦一項有獎問答遊戲。冠、亞、季、軍各贈名貴亞米茄表一只，四至六獎各贈飛利金筆一枝，另入圍獎廿五名，各贈特製精美天梭表旅行袋一只。

聯美公司及亞米茄表機構為介紹該片，昨在大會堂劇場預映一場，招待文化及新聞界。

醫院接線生躁暴

醫務總監表歉意

【本報訊】瑪利醫院接線生所予人以不滿之印象，醫務處處長鄧炳輝昨發公開表示歉意。鄧處長係於答覆報紙讀者來函時作上述表示。據稱：過去數日間，瑪利醫院確實曾打入之電話，由於平常該院有十條電話線，而當時則只餘一條綫用，故不得不如此。鄧處長謂：最近許多電話失靈，而瑪利醫院之通訊未完全切斷，已屬幸運所至。

吳石後

中醫診所　專科主理

腦　頭暈　痛

耳　鼻　喉　癮

本所設備最新科學儀器，診斷正確認真，久已馳譽海外，有口皆碑，未經我醫，未算絕望。本所治愈病者，均有確實地址可查，尤其……[illegible]

新界診所：九龍油麻地彌敦道四九一號A四樓（入門由文明里大廈電梯按8字上）時間：上午十時至十二時，下午一時至九時……照常駐診。

飲"利爾富"
利君致富

軒尼詩利爾富
V.S.O.P.白蘭地酒
名馳世界●醇香味氣
方大貴名●奉自客宴

JARDINES
總代理：怡和有限公司

發明抵抗疾病！

香港發明協會有限公司謹向世界人士宣佈一項最有意義發明喜訊，就是發明抵抗疾病的成功！

「6000——抗病茶」一書，敘述發明人官遠祺君經過二十三年悠長歲月的研究實驗，結果發明了各種含有強力抗病的食物，可以抵抗各種疾病，並將這些抗病食物提煉成美味的飲品——「6000——抗病茶」。同時向英國倫敦專利註册局註册發明專利，專利發明登記號碼5249/66號。

「6000——抗病茶」一書告訴世人，不論男女老幼都可以永遠抵抗疾病，永遠健康快樂，使大小疾病永遠離開人類的領域。

茲將「6000——抗病茶」一書內容綱目介紹如下：

(一)序

(二)推薦詞——香港發明協會有限公司董事長吳賢壽

(三)抗病茶發明經過

1．上官老人　2．6000日的實驗　3．青山道「抗病茶」店的實驗

(四)「抗病茶」效用

1．抵抗一切疾病　2．治療一般小病
3．增強體力腦力　4．導致舒暢睡眠
5．增強胃口，清理積滯　6．滋潤皮膚，增加美麗

(五)共享「抗病茶」發明的幸福

1．為自愛和愛人的人服務　2．三愛哲學　3．直接聯系的服務

(六)抗病運動的進行

「6000——抗病茶」一書由香港發明協會有限公司發行，內容精簡，編排獨特，無論……，一目了然，……定價每本港幣一元五毫。初版印行一萬册，選購從速。

代售處如下：

中環	德輔道中121號 東南書局	深水埗	南昌街87號成記書局
西環	大道西467號 滿備書店	大角咀	大角咀道181號寶元文具行
灣仔	莊士敦道184號 華風書局	青山道	青山道552號 泰昌書局
銅鑼灣	怡和街88號港洲出版社	紅磡	馬頭圍道10號文華書局
跑馬地	波斯富街100號 齡記書店	土瓜灣	馬頭圍道185號A 林記書局
北角	英皇道866號 藝美圖書公司	九龍城	福佬村道27號保鈸公司
筲箕灣	筲箕灣道296號 桂倫書局	新蒲崗	錦榮街51號大生文具行
尖沙咀	庇利金街28號華南印務公司	彩虹村	金碧樓20號美達書局
油麻地	彌敦道599號 思誠書局	官塘	物華街43號保泰書局
旺角	西洋菜街111號樂成圖書公司；上海街548號大明書局	荃灣	樂安街70號嘉和書局

調查會中兩記者作証 騷動群衆迫令 出交攝影菲林

【本報訊】九龍騷動調查委員會昨續在高等法院第二庭聆訊，除仍由上次作供中指倒的九龍城警司杜德繼續其未完的証供外，兩名報社記者被召出庭供述採訪示威遊行的經過。

一名攝影記者告訴調查委員會稱：當他向暴動群衆攝影時，一度被群衆發覺，並着令他交出底片，當時群衆聲勢洶洶，說是被拍了照，會給警方按照片「拉人」，最初他還想拒絕，但後來見情勢不妙，只好將底片交出。

此案昨聆訊未畢，該會主席何瑾爵士令暫時押候，今下午二時卅分續訊。

該會昨聆訊時，首先仍由上次作供中指倒的九龍城警司杜德繼續其未完的証供。他說：四月七日凌晨二時左右，他奉命前往彌敦道一帶巡邏，當行至旺角警署附近時，見有一股爲數約一百五十名左右的群衆，正在吼聲吵鬧，他乃令防暴隊將群衆驅散，並着令他們回家，但沒有效果，于是他只好命令施放催淚彈，始將群衆驅走。

據由南華早報記者盧振成供述四月五日及六日前往採訪示威的情形，他說：本年四月五日下午九時左右，他接獲報社指示，囑他前往尖沙咀採訪天星加價群衆示威的新聞，當他行至樂宮戲院附近時，即見有一批爲數約數十人左右的青年人，正在列隊遊行，他見一青年在前引導，乃上前向之訪問，始知他名盧景石。當時示威者手持反加價標語，高聲呼叫口號，並沿途請人簽名支持。

此後，示威人數越聚越多，約有五六名示威者，手持着木牌及標語，上面寫着「反對天星加價」的字樣，同時，並有人高呼反加價的口號。當時的示威群衆，似乎仍由盧景石在領導。此後，他隨着示威群衆繼續向尖沙咀方面走去，示威行列沿佐敦道走往佐敦道碼頭，然後回頭轉往尖沙咀碼頭方面走去，當時，人數經已漸漸減少，只剩下二百人。

當他們抵達碼頭後，盧景石便向群衆講話，但盧講話沒多久，便有兩人走近盧，與之交談片刻，盧便偕同其中一人離去，于是其他群衆也就紛紛離開碼頭散去。他（証人）亦乘巴士回家去。

南華早報記者盧振成說 從擲石群衆看來 對警察十分反感

盧振成續供稱：在他返家不久，又接到報社電話，說深水埗方面另有一股示威的羣衆，他乃急忙下樓，乘搭的士而往，當抵達深水埗時，見有一輛警車在路上，該的士乃隨在警車之後前進。

當的士駛至石硤尾徙置區時，見有一股羣衆在那裡示威遊行，其中有些人手持標語，另一些人則高呼反加價的口號。此後，該等示威者由石硤尾徙置區走出大埔道，然後沿着大埔道及彌敦道向尖沙咀方面走去，直至次日凌晨二時，羣衆抵達天星碼頭，他見沒有什麼事，便返回家休息。

証人續稱：六日那天，他在下午二時卅分出門，在碼頭旁餐室坐至四時，但並無發生任何事件，他返家後，於下午六時後再到該餐室，至該晚八時，一羣四、五十人，在碼頭渡海，並有警方人員在該處巡邏，羣衆分爲三，兩人一組，站在九龍公衆碼頭，後來有警車至，浮格斯警司抵達，向兩名青年談話。

後在樂宮戲院，渴見兩百多人舉標語喊口號，向北前進，他隨着他們，直到大華戲院，此時他在公衆四方街及彌敦道處，聽途人表示油蔴地警署受擊，渴立即前往該處。

後他見羣衆向一名警察投石，他說：我認爲這一羣人甚爲瘋狂，乃憤怒的一羣。

七日晚，七時至八時左右，他與數名記者又前往亞皆老道，並在旺角酒店租房。他說：警方似乎集中應付乃路臣街入口處之羣衆，該等羣衆投石高呼，並見數人用瓶盛電油或火水等，不久即見某些地方起火。

他回酒店休息半小時左右，再回彌敦道前行走，在乃路臣街處見到警官，他便問及有禁令實施中，記者能否外出，該警官勸他回家，并要示記者証不能當通行証之用，他返家途中，見一羣二、三百人之羣衆，在街上騷亂，態度極爲惡劣。

星報朱經祥指群衆 迫交菲林原因 怕憑相片拉人

據由星報攝影記者朱經祥作供稱：四月七日晚九點鐘他到達尖沙咀，然後沿彌敦道行至旺角瑞興公司，當時彌敦道頗爲寧靜，後來，他走至一個街口，見有一隊防暴隊，乃向之攝影，後見一直升機由尖沙咀飛向油蔴地方面去，並在油蔴地上空盤旋。當時，他走經彌敦道普慶戲院處，附近人很多，但沒有甚麼事情發生，亦沒有看見巴士，後來，他沿彌敦道向北行，見有人用報紙及堆起危險的路牌，縱火焚燒。巴士站及維持秩序的鐵欄，用鐵鍊鎖出橫亙在路上。

証人說：當時的時間約是晚上十一時十分左右，最初羣衆們本來並不發覺他跟住攝照，及至羣衆推翻一交通燈，而他用閃光燈拍攝時，被羣衆們發覺，當時有爲數近百人的羣衆圍着他，其中一人說：「拍了照片，警方會憑相片拉人。」一方面欲搶他的衣服，一面要他交出底片，起初，他予以拒絕，但結果仍不得不交出，正在羣情洶湧時，有人叫道：「放他吧，他也是中國人，都係出來搵食嘅！」而這時剛有一名西人前來照相，羣衆便把目標轉移至西人身上，將其照片全部拉出。而他也就趁機溜走。

而就在那時，一批防暴隊員分別乘車抵達，他們在彌敦道及窩打老道交界處下車後，便一排一排的列好隊伍，然後施放催淚彈。

証人說：當時大約是十一時卅分在防暴隊施放催淚彈時，曾高聲警告羣衆，着令他們回家去，但當時人聲鼎沸，故沒有效果，于是証人便由彌敦道轉入窩打老道的永安人壽保險公司處，爲的是抵受不住催淚彈。

後來，羣衆越來越狂，利用掃把柄、石塊及木塊等向警察投擲，並用大石塊向空中襲擊路燈。

直至十二時許，英軍開抵現場，同時進入宵禁時間後，各羣衆才陸續離去。

証人作供至此，該會主席乃宣佈押候聆訊。

基督福音學校 員生參觀本報

【本報訊】石硤尾基督福音學校員生卅人，昨晨十時，由教師梁木水、彭雪儀、周英奕率領，到本報參觀，由本報招待人員先在會客廳接待，並向各生解釋報紙出版過程，及本報一般設備及各部門概況，然後到各部門參觀。各生對於無綫電傳送圖片、自動收報機及排字、鑄版等過程甚感興趣，至十一時許始畢。

基督福音學校學生參觀本報排字部

社會救濟基金籌募會 籲請捐欵救災 明晚義映名片籌募善款

【本報訊】社會救濟信托基金籌募委員會爲協助籌募社會救濟信托基金，以應天災急賑之需，現鑒於週來天雨爲災，災民流離失所，爲數不少，極需社會人士匡助救濟。該會同人特誠懇呼籲各界善長鼎力支持，踴躍樂將，解囊捐欵，不拘多少，可逕知該會（香港德輔道中一四一號國際大厦二〇一室），或用電話通知四四七八二一洽辦。

該會並定明日下午八時四十五分在大華戲院優先義映名片「歡樂滿人間」籌募善欵，港督戴麟趾爵士伉儷將蒞臨贊助。

義映票價分名譽券一百元及五十元，贊助券五元及三元共四種，由該會主席張玉麟、委員羅兆榮、陳維伯、張楠松夫人、張人龍、鍾錦泉、方潤華、何世柱、歐乾麟、羅其銘、岑才生、孫秉樞、曾正、黃允畋、余國定夫人等負責推銷，希爾贊助賑災，希與人同，做好事，君好事，一舉兩得，深信各界人士熱烈響應，該票非常暢銷，現已告滿座。

及各科導師多人。來敦書院參加英文中學會考，今爲第一次。據稱：該校師資之優良及管教之得法，深爲學生及家長所稱許，平日對於課外活動甚爲注意。本年音樂節，該校合唱團首次參加比賽，在衆多著名學校合唱隊中獲得第三名。其他活動方面，有聖約翰救傷隊，來敦見習護士隊、男童軍屬港區第一零二旅、女童軍屬港島第卅六隊。最近雨災後，港島各處道路泥沙堆積，交通阻梗，該校童軍即在堅尼地道及麥當奴道一帶自動從事掘泥沙，清理道路。

香港仔取銷賽龍舟 餘欵捐與救濟基金

【本報訊】香港仔龍舟競渡籌備委員會表示：由於上週發生之雨災及來往香港仔交通之不便，勢不能不將此項節目延至明年舉行。

該籌委會又宣佈：所有慷慨出資籌辦此項節目之人士均已同意，將未用之餘欵捐與社會救濟基金。大埔方面之龍舟競渡，預料將依原定計劃在該日舉行，關於此方面之消息，將於今日另行公佈。

勞氏宗親會 端午節遊河

【本報訊】旅港勞氏宗親會定於端午節舉辦環島遊河，參觀各處龍舟競渡，經推定理事長碧華、國雄、勞祥、璧理事甫亮、勞熊、勞榮、瑞林、廷良等負責籌備，已僱定賽龍遊艇于端午節上午十時由尖沙咀公衆碼頭啓碇出發環遊港島一匝，沿途參觀各地龍舟競賽，並備午膳（西餐美酒）招待，同時有名貴獎品供幸運抽獎及競猜遊戲，以助遊興，歡迎會員携眷參加（每位十元，小童在十二歲以下者收八元）。

漁船建造廠 僱員訓練班 畢業生名單

【本報訊】漁農處漁業發展組爲香港仔及鴨脷洲漁船建造廠僱員舉辦之另一屆夜班，現已結業。有六名學員修業期滿，試合格，並獲頒給證書。

是屆課程爲漁業發展組舉辦之第十屆同樣課程，旨在訓練工人，使能瞭解造船圖則及幾何繪圖，並明瞭船體放樣。

此項訓練課程爲期三個月，每週上課三晚，講師爲船舶師（造船圖則）何敬同。是屆畢業生姓名如下：阮全坤、黃殿祺、梁伙、劉少添、何淦平及陳德基。

九龍地方童軍總會 新職員昨就職

【本報訊】香港童子軍九龍地方總會於日前在九龍覺士道九號童子軍總會二樓會議室舉行第六屆週年大會，晚上在彌敦道金漢酒樓聯歡聚餐。到會嘉賓暨童子軍總監及領袖等數百人。典禮首由主席楊永庥致歡迎詞，繼討論有關地方之童子軍活動事宜，作財務報告、年報等，經選出本年度之新職員，接着在大禮堂舉行就職典禮，典禮中首由地方主席楊永庥致歡迎詞，繼由香港總監羅徵勤致勉詞並頒發委任書予各新職員，接着由會長湛兆霖致詞，隨由署理地方總監鄧錦仁頒發領袖委任書，最後由副主席何生致謝詞。

新職員名單如下：會長湛兆霖，名譽會長余達之、張玉麟、鍾永康；副會長陳普芬、林文傑、黎時煖、廖烈武、謝柱祥；主席楊永庥，副何年；義務秘書（英文）梁根基、（中文）陸希賢；義務核數師潘廣洪；委員何蔭棠、盧炯年、張國材、陳全亦、余瑞欽、黃柏基、岑維健、余祇祐、江明瑣、史庭英。

南越大南來客 撤銷檢疫限制

【本報訊】港口衛生當局昨宣佈：前因鼠疫關係，而對南越大南（港口）來港旅客所施行之檢疫限制，現已撤銷。

又：由於霍亂關係，印度勒克瑙（機場）來港旅客，須受檢疫限制。

萊敦畢業生 舉行謝師宴

【本報訊】本港麥當奴道萊敦英文書院本屆男女畢業生，昨晚在皇后戲院地下夏蕙夜總會設謝師宴，歡宴該校教師。到有校長鄭威、董事長英人陸治夫婦。

本報續收 賑災捐款

本報昨日繼續收到讀者賑災捐款如下：陳徵德堂三十元，吳屯二十元，道亨銀行一萬元，鄭銘良、希湖、林愛坤、國鴻一百一十元三角，陳漢堅一百元。上述捐欵，本報將彙集轉送香港社會福利署救濟信託基金。

汽車換牌 請用郵寄

【本報訊】警方發言人昨宣稱：有一萬二千份車輛執照在本月底到期。爲避免費時失事，車主應及早使用郵寄方法換領執照；因爲不論在何日付費，新執照之有效日期均由下一個月之第一日起計。

車輛執照部在每月之最後數天，通常甚爲擠迫，特別在夏季炎熱之天氣中，更容易使人感覺麻煩及不舒適。惟用郵寄方法辦理手續，此種情形當可避免，因此希望各車主盡量利用掛號郵遞換領車輛執照。

換領執照必須將下列文件及費用交到車輛執照部：㈠車輛執照簿（登記証）；㈡第三者保險有效之保單；㈢填妥之申請書（可向任何郵局或政府諮詢處索取）；㈣執照費用（數額詳列表格背頁）。銀行支票或郵滙單必須註明「香港政府」爲受欵人並予劃綫。期票恕不接納。

青山獅子會會員 應邀作愛園嘉賓

【本報訊】香港青山獅子會前日應上水愛園許士芬昆仲之邀約，全體會員及家眷等，抵達該園，並舉行例會。

會中，由會長朱敬文報告許愛周先生生平事蹟及會務。他說：該會資助赴英國留學的三學生成績報告，均極優良，如在學假中已覓得工作，收入足供各該學生下學期之費用。此外，關於「眼庫」之捐欵，該會早經預算撥助一萬元，除上屆已貢獻一部門外，擬於本屆撥助五千元，以符前議，並將於下月七日新職員就職典禮中撥付。

會後由許士芬夫婦招待午餐，餐後在園中百年大榕樹下舉行遊戲。是日出席者有莫燕鵬夫婦、劉天龍夫婦、馮彥夫婦、羅禹徵夫婦、任國雄夫婦、錢思康夫婦、陳錦奇夫婦、何義貴夫婦、董宏英夫婦、路正紀夫婦、張有明、致遠芳、朱山發、范恩孫、朱敬文、湯國雄及蕭賢與興榮、皮爾臨恩發、周世勳、錢保樂等七十餘人。

捐助課本運動 今開始徵集 港九區分設代收站 同時接受清貧學生申請

【本報訊】以發動家境清貧學生捐書爲宗旨的港九街坊宗親會文教組聯合舉辦的捐助課本運動，今日開始徵集，及接受需要課本的學生申請，該運動主席陳凌奎呼籲各界大解善囊，並呼籲學生捐出舊課本。分設在港九廿二間學校，計有：

九龍區：香江中學，大埔道二三二（陳樹渠）；九龍伯仁英文書院，電話八二九六〇（江茂森、李士秀）；德明中學，旺角雅蘭街一，電話八一三三七四（鄭潤才）；東方英文書院，永康街二九一，電話八二九一九一（徐樹謀）；廣大中學，窩打老道，電話八〇七〇四（陸宇鵬）；培知中學，窩打老道六三B——六五B，電話八〇四八二二（許維漢）；模範英文書院；林肯英文書院，窩打老道；大南街一六六，電話八〇八一（梁永樂）；易通英文書院，尖沙咀金馬倫里，電話六一八〇四（王幸利）；易通英文書院，太子道三〇四，電話八二七八一六（王幸利）；廿週年英文書院，紅磡蕪成道一一五，電話七一三〇八二〇（何多清）；崇勵學校，橫頭磡二六座，電話八二七五八九（朱渺發）。

香港區：仿林中學，西灣道七，電話三三九三四（陳仿林）；務實中學，香港仔西安街八——十一，電話九〇四八四、九〇三二（黃國維）；四八邑中學，西環華路西街一四六，電話四三三二三一四五四四七四（梁迅中）；端正中學，灣仔菲林明道二，電話七二二二一四五，七二四七三（梁端卿、梁卓立）；李陞中學，電話七六〇六五〇（陳增武）；遠東中學，荷李活道大南街一一三四，電話七一〇八五六、七〇二七一七（梁紹芳）；爰中中學，中環依利近街二二四，電話七一〇八（鄧小蘇）；聖羅德英文書院，北角馬寶道八三，電話七一五一五六（陳蓮傑、劉詠生）。

捐欵收集站：可逕往捐輸者附近的報社、街坊會、宗親會、同鄉會和文教團體。

該運動委員會昨在大會堂酒樓舉行頒發證書典禮，到有參與工作的各社團領袖及代表，由主席陳凌奎致詞，繼由主辦此運動的各會代表致詞：僑港新會商會（梁志光）、劉氏宗親會（劉少旅）、潮州同鄉會（馮煥宸）、新會同鄉會（江友松）、三水同鄉會（區潤名）、南海沙頭同鄉會、僑港伍氏宗親會（伍于康）、鄧氏宗親總會（郭子樂）、旺角街坊會（胡英達）、順德同鄉會（張金泉）、化州同鄉會（歐陽大民）、譚氏宗親會（李文棋）、陳氏宗親總會（陳曾武、陸乃瑤）、周氏宗親總會（周汝桐）、蘇氏宗親會（蘇漢森）、黃大仙街坊會（胡兆良）、九龍城街坊會（沈啓陽）、黃氏宗親會（朱夢樂）、香港仔街坊會（胡兆泉）、蕭氏宗親總會（蕭大文維）、香港至德總會（吳潔）。

粉嶺書店縱火疑案續審 驗出繩及蔴包 均含有火水味 大火前被告擬另租舖位閣樓

【本報訊】粉嶺聯和墟之縱火謀殺疑案，昨第三天續在九龍裁判署作初級偵訊。供詞透露：被告於大火前夕曾與人談判，擬以四千一百元頂讓得另半邊舖及閣樓，被告同意分期付欵，並準備於翌日簽署合約。

放火企圖行騙。昨証供未畢，今日續訊。

男子黃觀華供稱：他爲泥工，住粉嶺東國圍無門牌木屋，他有一位堂兄弟黃良基，與妻彭潤嫺及四子女住在粉嶺聯盛行卅四號地下，在該處經營半間舖位，售賣衣服。一九六五年五月表示無錢，後終於同意首期先付一千元，以後每三個月付一千元，直至全數四千一百元付清爲止。首期一千元，本應在三月二日簽合約時交付，但由於此次大火，合約並未簽。在談判中，被告曾提議支票付欵，但他不同意。被告付四千一百元，乃爲頂讓得彭潤嫺之半邊舖位及閣樓。當晚談判後不久，他在街上遇見彭潤嫺，乃將經過告知。

答覆辯方律師問題時，証人又稱：他代表彭每月交租與被告，每月到期均依時交租，間中有延期三兩天。與被告之談判中，未說過被告付欵一千元後，彭須在一兩月內遷出。

政府化驗師愛智旦供稱：三月十一日上午警方交來一批物品檢驗，包括有已燃燒或部份燃燒之繩纜、蔴包、火水罐及火水等物，他驗出若干繩與蔴包含有火水味。

中文中學會攷 美術科改期舉行

【本報訊】原定於上週舉行之香港中文中學畢業會考，美術科考試，將改在本月二十三日上午十一時三十分至下午一時三十分，及下午三時至五時三十分及廿四日下午二時舉行。

所有考生，均將在同一試場應考，該試場設於九龍窩打老道八十號，培正中學，凡考生及監考員均宜留意，依時前往勿誤。

方潤華呼籲各社團發起 一元救災運動

敬啓者：閱讀社會福利署署長陶雅禮先生呼籲全文，及週日報章所載，災民數千，流離失所，死傷亦近百，真如所謂聞者傷心，睹者慘動。

救助災民，人人有責，香港市民過往捐欵救災恤難，俱恐力以赴，希望各領導機構社團等推行一元救災運動，電影義映，明星義唱，商行義賣，如得全港市民贊助，籌募數字，當有可觀，同時呼籲駐港各領事館迅速將此次雨災災情報告其本國政府，基於貿易通商互利關係，實應伸同情之手，大力捐輸，以盡一點道義上責任。此致

工商日報

方潤華啓 一九六六年六月十七日

讀者意見

讀者響應設中醫學院

敬啓者：

讀十六日吳秋傑先生建議應設中醫學院一文，給我很多的啓發，中國醫學在歷史上固有相當的價值，歷代中醫大賢，後先輝映，目前大陸固然盡力保存，並之發揚光大，台灣方面的傑出中醫，如前日報載的傷官辰老中醫治療十多年的自癒症，頑麻的效能，遠至菲律賓及香港、歐、美各國來求治理者摩肩接踵，這顯是中醫對於學術上有着相當的成就，不怕時代的洪流，到今天還是堂堂的屹立着。

香港的議員們，大多數都肯替民衆盡責的說話，且競選的時候，常常都發出對民衆建議的期票，可是對於這個正值式微的中國醫學術，從來沒有人提及，也無人敢提，忍令數千年傳來的中國醫學術在遺長自暇自止，忍令執業中醫人士沉於溝壑，甚至加以藐視或勸戒禁絕，殊堪慨嘆！

今天正是西洋醫學的倡明時代，對於醫學上用的儀器及人體的分析並應用X光電探等，他是沒可倫比，可是學海無涯，倡明的仍是倡明，神化的還比不上中國醫學，中醫的幾味君臣藥有起死回生之功能，幾根藥草不須手術而出膿彈，西洋醫學人士假如不以醫學爲大前題，屏棄中醫，因寸朽而棄連抱的良材，是學術上的不幸，是社會上的大不幸！我以爲醫學是司人命的權衡，不應分出中西之別，假以病魔爲對象，吳秋傑先生建議設中醫學院，是很正確的建議，不過還須高明賢達鞏多多的贊助吧！

讀者鄒玉山

謝氏宗親會 新會所完成 慶功聯歡宴

【本報訊】謝氏宗親會理監事同人，以近在尖沙咀彌敦道增購之新會所，裝修大致完成，入伙期在不遠，特於昨晚在新樂酒樓舉行慶功聯歡宴會。到有謝伯昌、謝柱祥、謝維發、謝錫垣、謝樞、幼偉、謝應、華生、汝池、少泉、賦華、林生、勵余、世財、宏章、梅昌、紹君、乃滄、駿榮、卓深、天申、天睨、霆先等數十人。

席間，理事長謝錫垣、謝樞先後致詞，指出新置會所裝修費一萬餘元，價值近九萬元，連同傢俬可入伙，新會所地方寬敞，足供辦事及會員憩息，一部份並闢爲「寶樹堂」，以示緬懷祖德之意。至原有會址兩間樓宇，則將出租生息，以充作該會經常費用。席間又宣佈：會長謝陶庵捐欵六千元，以裕經費。該會歡迎各地宗親捐贈傢俬用具，有意可電謝氏宗親會爲兆麒書記接洽，電話八四九九二五號。

六〇〇〇一抗病茶

六〇〇〇一抗病茶一書，敘述如何發明抵抗疾病經過，並告訴世人無論男女老幼，都可以永遠抵抗疾病，永遠康健快樂。本書由香港發明協會有限公司發行，皮面精裝一厚册，定價每本港幣一元五毫。

代售處：
中環：德輔道中一二一號東南書局
灣仔：莊士敦道一八四號華風書局
銅鑼灣：怡和街八八號亞洲出版社
北角：英皇道三六六號藝美圖書公司
油蔴地：彌敦道三九九號忠誠書局
旺角：亞皆老街一一一號集成圖書公司
深水埗：南昌街八七號成記書局
青山道：青山道三五二號泰昌書局
九龍城：福佬村道二七號偉發公司

我國名學者 蔣彝教授抵港 明日公開演講

【本報訊】我國名學者哥倫比亞大學教授蔣彝先生，應中文大學之邀，爲新亞書院美術系主持學位考試，已於上週抵港。新亞書院當局特定明日上午十時半，請蔣氏公開演講，演講地點爲農圃道六號新亞圓亭教室，歡迎校外人士到場聽講。蔣氏講題爲「中國美術與世界文化」，將用國語就其數十年研究美術心得，及親自體驗中國美術對世界文化之影響，作有系統之講述。

蔣彝先生於三十三年前由中國前赴倫敦，曾於牛津大學任教多年，並從事著作，已出版著作二十三種，其足跡遍世界各地，一九五六年由英赴美就任哥倫比亞大學教授，以迄於今。

東華東院藥房 配藥主任跳樓斃命 事前危立天台同事苦勸無效

【本報訊】東華東院藥房配藥主任臧良定，昨下午五時許，突然登醫院天台作跳樓狀，同事華因基作勸無效，卒墮樓身亡。

死者當時身穿白恤衫，灰西褲，戴黑眼鏡。他曾對人說服了藥，勸人勿理他，此舉純是爲人所迫，而不能解決爲何人所迫？究竟他服了甚麼藥？則無人知道。死者在該院藥房任主任已兩年。

昨下午五時下班，醫方同事也勸告無效，死者即登天台路出圍基外，雙手仍攀住天台基旁，首先爲一姓盛的醫生發現，勸他有事可商量解決，何必萌短見，但他不聽，其他同事也至，他便縱身躍下，一命嗚呼。死者年約三十歲，據院方人士說，他平日待人頗和靄。

龍翔道一幅官地拍賣 麗的呼聲投得 百九十萬成交 可建電視發射台或住宅

【本報訊】座落龍翔道新九龍地段五〇九九號，面積四萬五千九百十方呎的官地，昨在大會堂舉行公開拍賣，結果由麗的呼聲有限公司以一百九十萬元成交，平均每方呎四十一元三角八分。

該幅官地限作私人住宅或電視發射台之用，須於一九六九年六月三十日建築，底價爲一百三十八萬元，投標相當激烈，結果由麗的呼聲以超出底價五十二萬成交。

華南英文書院 設宴謝師

【本報訊】九龍佐頓道華南英文書院應屆男女畢業生，昨晚在南方酒家設宴謝師。到會者有校監林海瀾，校董黃希文，校長陳福康暨全體教師外賓百人。各畢業生有將負笈英美，有任職本港銀行、教育機構，聞該校已開始辦理招生事宜，投考頗衆。

崇基學院學生會 響應芽菜坑修路 呼籲各同學參加

【本報訊】日前豪雨成災，西貢摩星嶺芽菜坑木屋區的一條五百餘呎石級山路遭山洪沖擊，路面崎嶇，致有頗具危險。香港大專學生社會服務隊，有見及此，決定發動全體隊員及大專同學，合力修好芽菜坑山路。

崇基學院學生會福利部以爲修好這條小路是當急之務，故響應大專服務隊是項工作，呼籲崇基同學踴躍參加。凡有意參加修路工作者，可於本月廿四日起，每日上午九時卅分在堅尼地城電車總站集合，然後一同前往芽菜坑村。

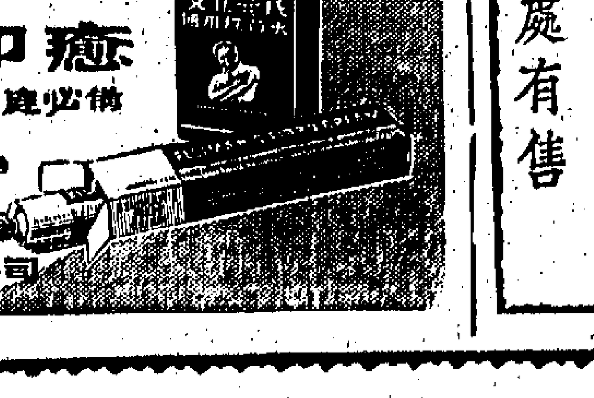
該會福利部希望同學鼎力支持，並呼籲其他大專院校同學響應是項工作。

測量師學會考試 六名工專生及格

【本報訊】教育司署昨宣佈：參加本年三月舉行之英國註冊測量師學會第一專業試驗（普通組）之香港工業學院建築、測量與結構工程系之六名學生，全數獲得及格。姓名爲：陳鍚明、郭秀芳（蘇珊）、陳志光（大衛）、吳金城（湯瑪斯）、尹炳霖（大衛），及黃俊紹（人名譯音）。

通利公司辦 台灣觀光團

【本報訊】據通利旅遊公司發稱：爲配合台灣觀光事業發展，特舉辦台灣觀光團，分兩種，均作全島九日暢遊（來回旅程時間不在此九日之內），首批定八月十五及九月十二日分批乘船出發，全部收費八百元；次批定八月十四日乘噴射機出發，收費一千六百五十元。據稱：遊台節目安排妥善，服務週到，使遊客得到最大享受，又無旅途勞頓之感，旅程包括台北、新竹、台中、日月潭、台南、花蓮、北投、陽明山等古蹟名勝多處。該公司設於中環德輔道中萬宜大廈，電話二四一一九。



風濕骨—痛
腰酸背—痛
筋骨扭—傷
跌打損—傷

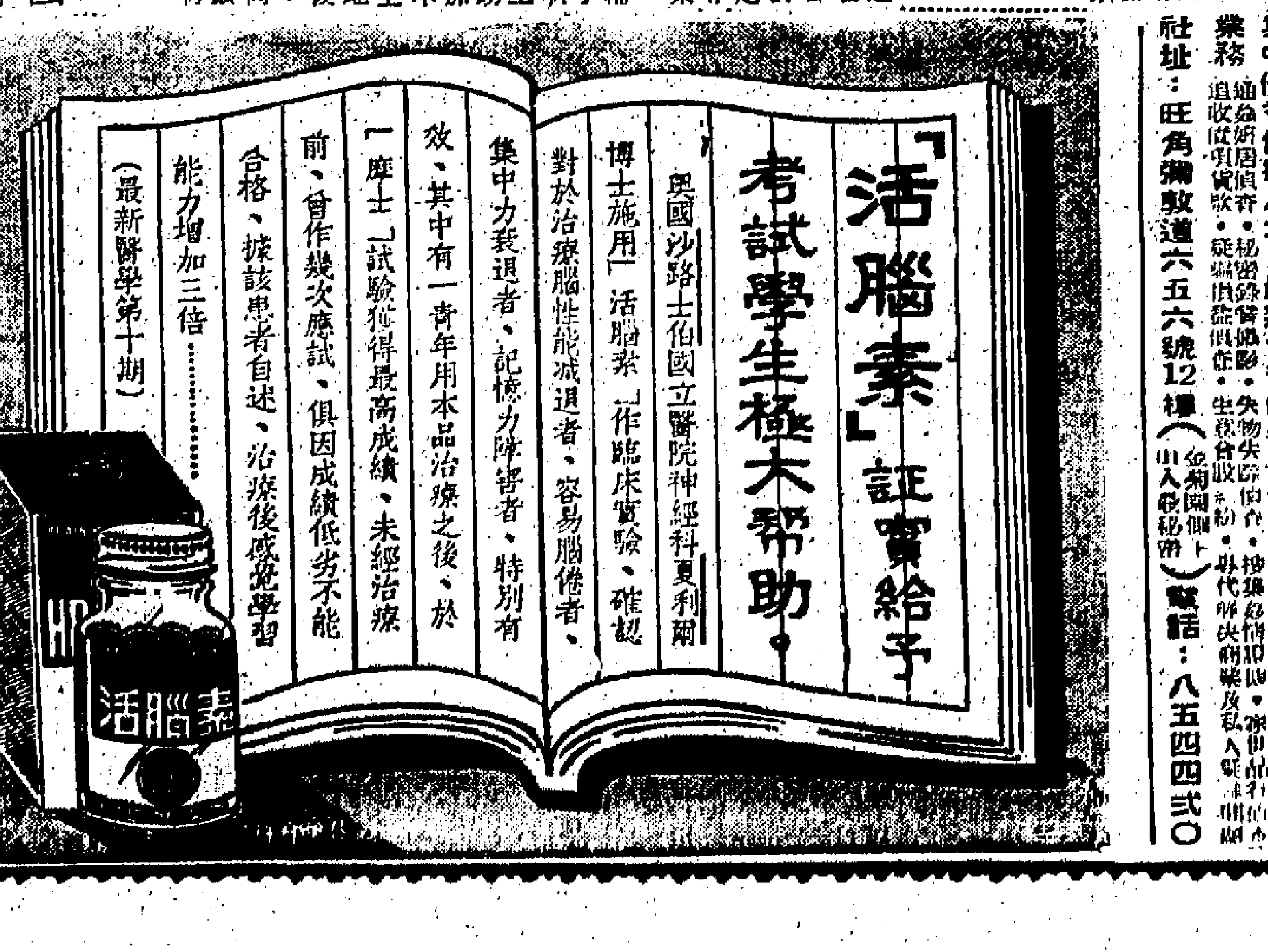
英國 曼立艾

萬能藥液 膏藥
ELLIMAN'S EMBROCATION
即擦即癒
止痛良葯．家庭必備
各大藥房均有代售
總代理
香港可大有限公司

四季平安

常服兒科專藥
宏興鷓鴣菜
能治百病可保四季平安
宏興鷓鴣菜有限公司啟
到處有售

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛
五分鐘內見效
（診金連藥低收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功
根治 手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發
醫館：九龍荔枝角道二八三號三樓（近北河街口）電話：八六四四二四．八六〇五六
診症時間：上午九點至十二點．下午一點至九時（星期日例假照常應診）



國際私家偵探社
榮獲世界權威IDA偵探總會獎狀最健全可靠之私家偵探社
集中優秀偵探人才。最新偵查儀器。破案迅速。保証永遠守秘。
業務：追查婚姻偵查、秘密錄音攝影、失物失蹤偵查、搜集證據、私人保護
社址：旺角彌敦道六五六號12樓（金鳳閣上）電話：八五四四四〇

佛教聯會本週日舉辦 息災超幽法會
免費超渡一切災難死者 並籌集三千元急賑雨災

【本報訊】香港佛教聯合會同人，以此次天雨爲災，決定舉辦兩項賑災恤難事務：(一)即日籌集善款三千元，送交有關當局急賑，該款已由該會送交華民政務司處轉社會救濟信託基金會處理。(二)定期本月廿六日上午九時半，在跑馬地山光道東蓮覺苑舉辦「息災超幽法會」一天，祈求佛力加被，期使戾氣化爲祥和，息災解厄，及超渡因山泥傾瀉意外罹難者。

該會此次舉辦「息災超幽法會」，據稱：全爲弘法利生而設，本港年來災難頻仍。特於法會中，接受賑水、火、車禍及一切意外罹難者家屬申請附薦，由該會代設死者靈位於法會附薦棚，免費超渡，即日開始在銅鑼灣東院道十一號佛教黃鳳翎中學該會辦事處登記，至本月廿五日截止，用郵政掛號投寄申請函亦可。

三院招攷護士生 廿八廿九日報名

【本報訊】東華三院本年度招考女護士練習生，定本月廿八日及廿九日上午十時至十二時，下午二時至四時，在九龍窩打老道廣華醫院護士學校報名。凡經香港教育司中文或英文中學會考合格，並須具有中文，英文，數學或科學（如生物，化學，物理等）任何一科合格者。年齡由十八歲至廿五歲而未結婚者。體格健康正常，體高五呎或五呎以上，均可報名，參加考試。報名時，須親自攜帶本人之會考畢業証書，身份証，出生紙或法院宣誓之年齡証明書及半身之一吋半相片兩張。各考生定七月五日（時間在報名時個別通知）在廣華醫院護士學校舉行面試，面試合格之考生姓名，定八月三日公佈，並定九月十八日入學。

端午節期近 鮮果送禮流行 供應種類特多

【本報訊】端節節貨零售生意經已踏入高潮。節貨今年訂價互有榮辱，鮮果實銷最有進步，這是供應種類特多，訂價合理與送禮以鮮果爲時尚之故。據時新鮮果公司報告，從最近兩天生意看來，今年鮮果送禮更爲流行，充份反映市民認識鮮果物美價廉，實惠大方的事實。以目前鮮果節貨，供應種類特多，訂價互有增減，但最主要之金山橙，南非橙比較去年同期爲低廉（每箱約便宜八元至九元）荔枝內地收成不如盛產之去年，價最昂貴，其他如西瓜、啤梨、紅萍、過柚、李仔、菠蘿、桃子、香蕉、榴槤、木瓜、青萍、芒果、提子等，供應正常，有些較廉，有些略昂，但貨質尚稱良好。大體上，節送禮自用仍以金山橙、啤梨、紅萍、西主瓜爲。此外，澳洲香荔枝，日本蜜瓜、溫室提子、批杷果王、暹羅榴槤均爲飛機運到，尤爲往日少見之送禮佳品。港九時新鮮果商店主要果品牌價列后：新奇士金山橙每箱卅二元卅六元，每橙四十七元四十九元。南非橙每箱廿四元。澳洲啤梨每箱五十四元每磅一元六角。紅萍每箱四十六元每磅一元四角。南非提子每磅三元，澳洲香荔枝每磅五元六角。台灣西瓜每磅六角。暹羅柚每個一元六角及二元二角。暹羅榴槤每磅五元二角。日本枇杷王每盒九元五角。日本溫室蜜瓜每磅十元，溫室提子每盒卅八元。

黃君璧畫展 今最後一天

【本報訊】國畫大師黃君璧之國畫欣賞會，連日在九龍彌敦道富都大酒店三樓，參觀者衆。最惹人矚目之「雲海浩蕩」巨製四連屏，據黃氏稱：此畫經數次乘飛機觀察，然後構圖繪成，頗費一番心力，此中雲氣之浩蕩，有非空中樓閣，憑空構想者所能做到，其餘大幅或小品，無論高深及平遠之景，俱有絲絲入扣，觀之入微之妙，使參觀者如入寶山，目不暇接。昨爲第二天展出，中外人士往觀者絡繹不斷，今爲最後一日，下午閉幕。

日石川縣纖維展覽開幕

【本報訊】日本石川縣最新纖維展覽會，昨日上午十時在香港希爾頓酒店舞廳開幕，由石川縣香港工商考察展覽團長山本康二主持剪綵，出席有日本駐港領事小林進、日本貿易斡旋所所長小西猛、澤池忍、石川縣長代表石川縣總務部長安田隆明、金澤市長代表江村昇及香港工商首長等百餘人，此次展出者均爲最新花式之各種合成纖維製品，共一百四十八種，色澤艷麗，爲著名大廠之代表優秀出品。

據山本康二團長稱：日本自有紡織業以來，石川縣之紡織業，包括絲與麗紋，均獲各國好評，尤其是近年致力於合成纖維工業的建設及現代科學技術的運用，已達世界水平，石川縣專爲生產外銷之織機，現有四萬五千部，每月生產三千三百萬方碼，計絲織外銷以香港、美國、歐洲數地區、馬來西亞、非洲、巴基斯坦、新加坡、中東、遠東爲主要市場，而羅紋亦以香港、美、星、馬、非、印尼、錫、緬、越、阿拉伯等爲主。該展覽會由昨起一連兩天，每日由上午十時至下午五時開放，歡迎各界參觀。

甄子傑病愈 返家休養

【本報訊】港九街坊研究會首席副主席、大坑街坊福利會理事長甄子傑，上月患副傷寒症，留醫那打素醫院，經三週調治，經已痊癒，返家休養。甄氏對在留醫期間，得該院醫生護士小心診治，身體乃能迅速康復；同時又得各方友好，關懷探望，表示感謝。據悉：甄氏遵醫生囑咐，須在家靜養調理，短期內將不參加社交活動。

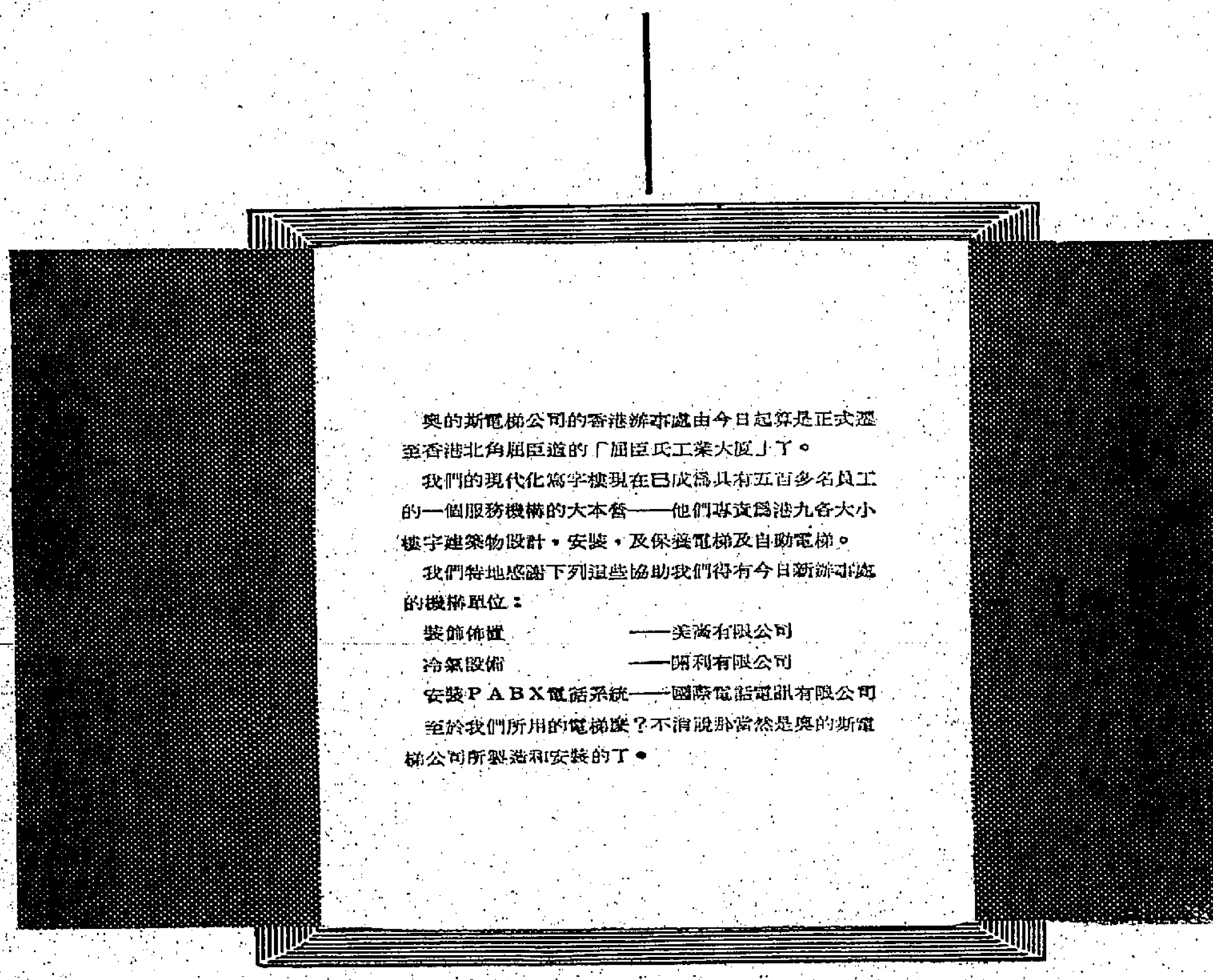
西南中英文中學 取錄新生名單

【本報訊】西南中英文中學增建西區十層新校舍，擴充八十四班，新校及灣仔分校開始招生以來，報名者甚衆，十九日在灣仔分校上下午分級舉行第一次入學試，考生達一千五百餘人，教師連夜評閱試卷，成績業已評定完竣，計取錄正分校中英文部新生一千三百〇三名。投考英文部，中六（大學預科）者，須俟會考放榜後再行來校面試，新生應於本月廿至廿三日四天內，前往該校辦理繳費註冊手續。據稱：尚有餘額二千餘，繼續招生，並定於七月三日舉行第二次入學試。茲將新生名單採錄如后：

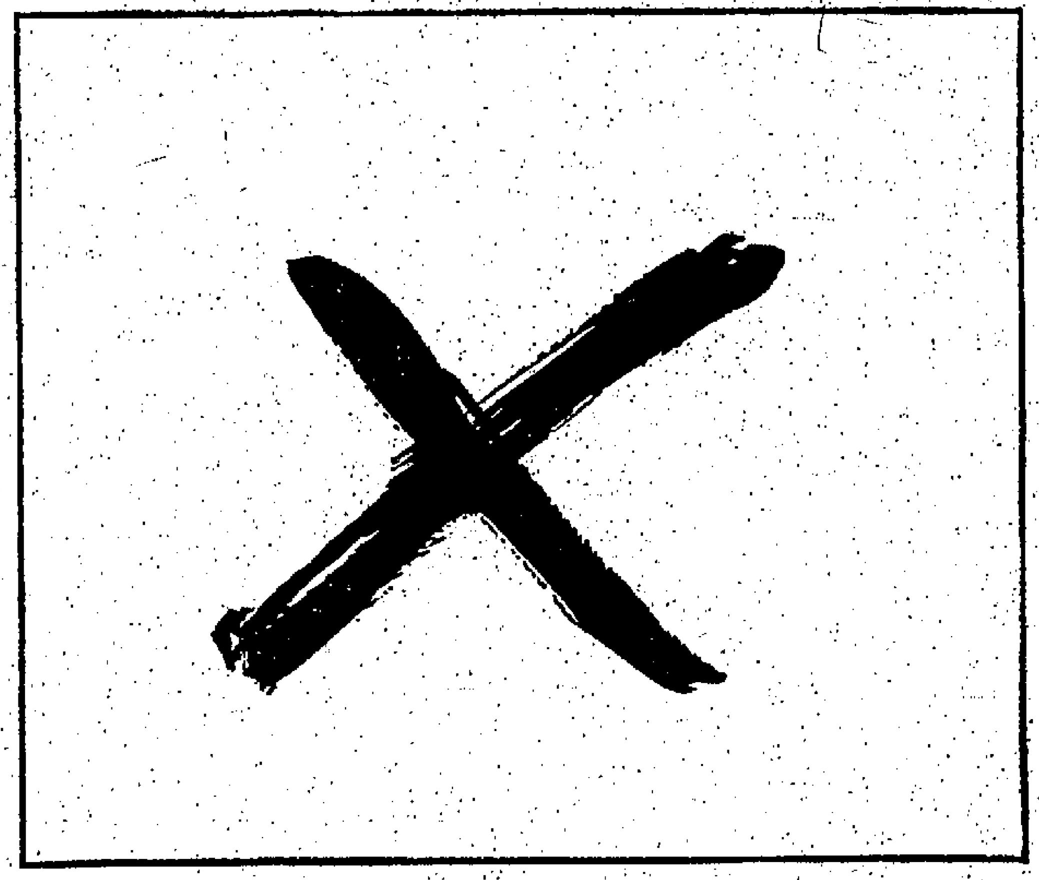
正校中文部

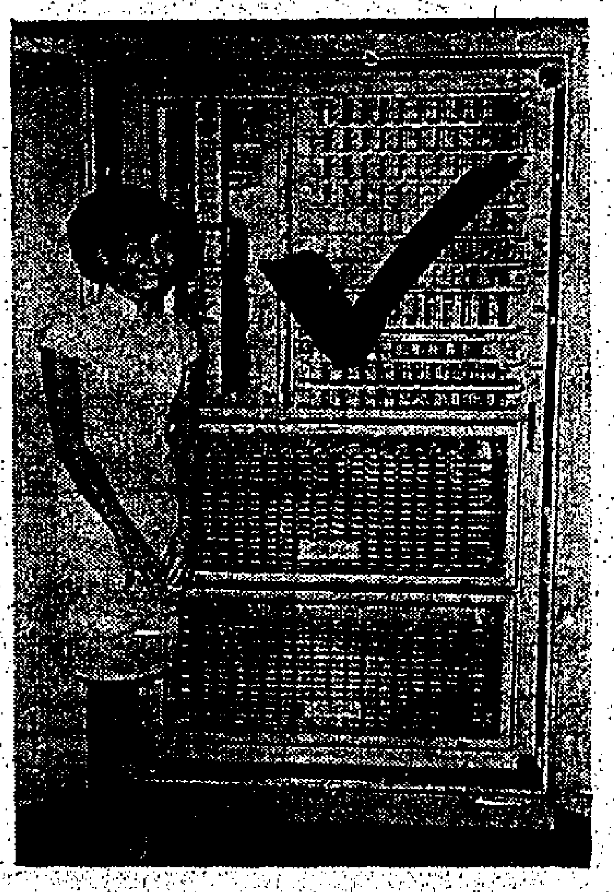
中六（大學預科班）：梅潔兒、麥天貴、江耀國、梁丹楓、陳耀榮、趙黃志華、潘炳天、顏仁關、美、蔡榮徽、李嘉玲、俊、李翠霞、陳秀卿。中五：古容軒、陳苑清、吳伯平、黃煥江、廖榮勳。中四：周志成、王國安、王國寧、陳雅文、張劍青、張天錫、鄭新祥、林碧雅、周張愛梅、莫顯榮、陳學德安、李樹穗、姚瞻光、良、潘明海、張秀英、陳育才。中三：廖德良、徐有福、陸志恒、吳銘泉、楊美玲、梁封、張耀業、周臨軒、陳孫鶴、陳學舜、勞妙英、黎于存、曾本立、鄭永康、龔志成、饒國富、李茂才、關明敏、陳祖德、姚錦泉、楊樹培、史志浙、江偉強、曾天壽、周仲平、郭日成、霑道邊、郭月芳、盛恐瓊、邱祖雄、劉少平、梁順財、麥麗消、李麗純、鄧華友、陸慈賢、蔡至新。中二：朱美儀、萬道成、麥耀華、霜志華、羅振文、李月娥、陳麗嬋、尤永康、楊珍妮、馮學強、鄧妙玲、鄭耀儀、歐運濟、歐陽淑賢、莫邦昌、梁思民、徐鍊如、莫國威、盛德新、留小蘭、馮美萍、資淑雯、何秀芬、游水成、伍輝民、趙榮光、張榮娥、林錦偉、杜錦耀、余光華、陳家離、鄧包勝、張志光、周棟才、李健鵬、劉耀明、吳絃鏗。中一：陳敬強、徐國威、黎煥兆、盛本立、楊佩卿、鄧文英、婉鳴鳳、歐本文、庾志保、李賢珍、何永薇、陸志好、司徒強、何秀雲、張國泰、何楓林、謝麗端、謝雲奕、廖麗明、朱德良、伍毅寧、安永安、瀚步民、姚兆賢、陸富華、徐永楷、郭逵秋、古逵成、林雄鄭、鄧小萍、曾愛文、林雅谷、雷大年、徐麗娟、陸林建斌、歐陽廣、小一鳴、盧德雅、黃華妹、張翠香、郭興、古妙逕、陳耀祥、王雅堅、文雪貞、葉樹棠、葉永強、傅運濟、黎明玉、鄧廣文、李羅拔、鄭秀雪、鄭榮天、黃茂功、唐榮生、高志堅、白潤年、劉秋月、傅家強、李鵬程、阮玉卿、胡國傑、方錦遜、王澤良、杜本文、戴樹良、麥少岑、孫祖澤、陳祖蔭、梁美妮、王森、吳拔敬、勞妙娥、梁遠球、梁國麟、湯兆麟、湯兆偉、司徒錦瑜、范厚良、黃德坤、鄧如新、梁錫翹、黃柱芬、寶錦明、劉偉強、鍾容容、伍柏新、簡玉成、關明森、龐棋明、白燦輝、蔡沿歡、張少榮、陳志華、蔡柏輝、張海揚、高厚德、許家添、梁照華、劉佑邦、楊建興、馮美寶、丁錦波、曾玉珍、任德昌、楊廣彙、馮瑞龍、彭錦華、麥錦常、佘少玲、梁遠生、周美關、李桂金、黃淑娟、林耀鴻、李顯明。小六：張榮生、趙陸遠、沈玉鐵、孫龍城、汪港生、劉慶滿、周玉棠、楊光、何宗梅、張耀宗、歐陽美、梁國洽、李家齊、李玉登、羅德彬、卓偉彬、江蝶彬、馮永楷、孫仕良、文碩彥、蘇偉良、謀德遂、謝德勳、楊漢光、朱遠勇，賴炳楷、甘垒遠、許耀華、容國輝、呂美梨、高美德、劉潔德、曹兆良、陳耀榮、麟蘭英、潘炳良、顏文俊、蔡榮歡、何嘉玲、李賀轉、彭錦均、蕭志強、鄭經國。小五：陳國禮、伍道生、朱兆賢、薛文邁、張思彬、馮貴才、李國棣、何熙容、黃懋彬、關財、梁森 [illegible] 小四：[illegible] 小三：李大衛、方 [illegible] 小二：[illegible] 小一：[illegible]

（未完、明日續登）



Otis





請看ITT如何為"奧的斯"慳了一間房間

一個現代化的服務机關需要有個快捷有效的電話交通系統。

當奧的斯電梯公司打算好他們的辦事處遷往香港北角屈臣道「屈臣氏工業大廈」的時候，對於需要安裝的電話曾作澈底的審核。

結果，我們就給安裝了一套目前世界上最進步的電話系統(就是所謂PABX一個別自動分線接線机)，因為所需地位很少，就祇裝在一個小櫃(如圖)裡罷了。

奧的斯電梯公司當事人對我們這樣說：「你們可慳了我們一間房間呢！」

我們謹向奧的斯電梯公司祝賀"喬遷之喜"，同時更預祝它在香港繼續"大展鴻圖"。

香港業商ITT敬賀

worldwide electronics and telecommunications ITT

體育

足聯會已決定接納 蘇格蘭史泰靈訪港
但須于下月十五日前抵埗

【本報訊】華人足球聯會，決定接納蘇格蘭史泰靈（前譯史引蘭現足聯公佈稱一譯名）足球隊，于下月十五日之前，來港比賽兩場，條件為給予門票收入除去場租、稅項及一切支銷外，以百分六十分賬。

由於蘇格蘭史泰靈足球隊有意來港訪問，足聯擬主辦其事，昨天乃在華協會所召開球隊小組會議，商討一切。出席者：鄧泰全（主席）、戴列韋、雷中元、袁顯洪、胡祖堅、莫慶、龔重新、彭弓錦。

鄧泰全于開會後報告稱：最近足球總會接到一位國際足球經紀來函，介紹蘇格蘭史泰靈足球隊訪港，該隊將于六月下旬到日本比賽，約七月間取道本港前赴澳洲及紐西蘭訪問，過港時，擬舉行一至兩場比賽。足總以足球季業已結束，無意接納，足總主席莫慶提議足聯接辦其事，經將此意徵詢足聯各首長，彼等認為本港目前正值雨季，而史泰靈在蘇格蘭聯賽的成績亦非優異，故贊成採分賬辦法接納該隊訪港。

胡祖堅則謂本港球隊不少亦準備遠征，未悉此對足聯邀請迎戰史泰靈會有無影響？袁顯洪指出星島與東昇最快也要下月中旬以後才出發遠征，故史泰靈如于下月十五日訪港，排陣迎戰史泰靈，兵源決不會有問題。

經過各委員發表意見後，乃通過以除去一切支銷門票收入的百分六十分賬，接納史泰靈于下月十五日之前來港比賽兩場，並去函通知該隊，是否同意，請儘速電覆。倘該隊同意此條件的話，比賽將在政府大球場或南華球場舉行。

菲律賓青聯足球隊，原定下月二日抵港，足聯且已替該隊安排一場比賽（定下月三日在南華球場對抗青年隊），但該隊現在決定提前于本月廿六日來港，關係，自應為該隊在港多排一場賽事。關于此問題，昨天會議時曾提出討論，各委員認為于南借球場困難，遂議決授權鄧泰全、袁顯洪兩人，代約喇沙、拔萃或九龍華仁等學界球隊與之比賽。

光華隊在台 遊覽名勝

【台北廿日中央社電】在台北兩戰兩勝的韓國慶熙大學足球隊，由金明福傳士率領，廿日乘專車南下赴台中、嘉文、高雄等地訪問，預定廿五日回到台北。香港光華足球隊廿日遊覽台北近郊的仙公廟、碧潭等名勝，預定廿三日分批返回香港。

光華隊在台，與韓國慶熙大學隊比賽，結果輸一比二。十九日與青華隊比賽，勝五比一。同日韓國大隊對高光隊，勝四比零。

前足總委員秦寧來函 指足總無權阻止 小國脚赴菲比賽
球聯會今日開會提出討論

【本報訊】華人足球員聯誼會，定於今日召開執委會議研究今次兩支英國隊錫週三及富臨隊，在港分別戰香港隊及華聯隊，究竟那幾位球員，在這兩戰中，有優秀的表現，以便予以獎勵。

此次兩支英國隊訪港，係由英美烟草公司主辦的，此次頒給球員的獎品，該公司已表示願意送出。至於球員會是否接納，亦在今次會議中決定。

另有一項問題，就是以後有外隊訪港，該會是否仍繼續主辦選拔鼓勵球員的辦法。因為在過去該會所辦的兩次獎勵球員，選出幾位評議員，親身到場觀察各球將的表現，但是球總會對這些評議員的位置，竟未有規定，使到一些評議員無位可坐。

當然，足球總會有他們的原因。可是足總如果不予方便，聯會是否仍派出評議員，將亦是今晚會議的主要議程。

另一項議程，則為討論現在澳洲的前香港足總委員秦寧來函，這封來信，是根據國際足協的章則，指出香港足球總會，無權阻止「小國脚」前往菲律賓參加亞洲青年盃賽。因為秦寧此次係分函該會，及香港體協會，與足球總會主席。

華人足球賽 本週賽程

【本報訊】華人足球聯賽本週賽序，賽會昨天公佈如下：

廿五日：南華球場，頭場下午四時半，（華字組）鮑思高對中健、尾場下午五時五十分，（人字組）愉園對傑志。

廿六日：南華球場，頭場下午三時十分，（華字組）時信對天天，次場下午四時半，（人字組）牛頭角對虎報，尾場下午五時五十分，（華字組）中華對星島。

菲中華乒乓隊 賽程編定
在修頓場場租 由何世柱支付

【本報訊】菲中華乒乓隊訪港，原由南華副會主席李添代為策劃，適李添率領南華足球隊赴東非比賽，故交由健身部職員盛國昌代辦，盛氏昨約得菲中華隊秘書李治杰，及其他職員在南華保齡場，會晤南華會主席何世柱，有關該隊訪港賽程。據盛國昌表示，此次中華隊訪港，由南華與乒總合辦，自南華去信乒總後，仍未答覆。如在修頓場比賽，則要乒總向管方申請，同時又要乒總付場租和費用，恐怕難行得通。但何主席認為菲隊遠來，應有一場在修頓演出，以示提倡。至於場租費用，由他本人負責，並歡迎球迷參觀，不收門券。盛氏擬定之賽程，廿八、九之比賽，得菲隊對高級團體賽，至於由星島抑或愉園上陣，要待乒總決定。至於每晚比賽時間，則定下午八時開始，在南華場館舉行，賽程序如下：

廿二日：對校際季軍大同中學。
廿五日：對校際亞軍利瑪竇。
廿六日：對校際冠軍新僑中學。
廿八日：對星島或愉園。
廿九日：對南華。

．露肚女網球裝．圖中兩位網球女將穿著露肚網球裝。她們於六月十九日穿著這些新奇球衣在許寧威會所的伊達園遊會中出現。她們將參加六月二十日在倫敦的溫布爾頓網球錦標賽。左方的是義大利女選手，右方的是瑞典女選手。（合衆國際社無綫電傳眞）

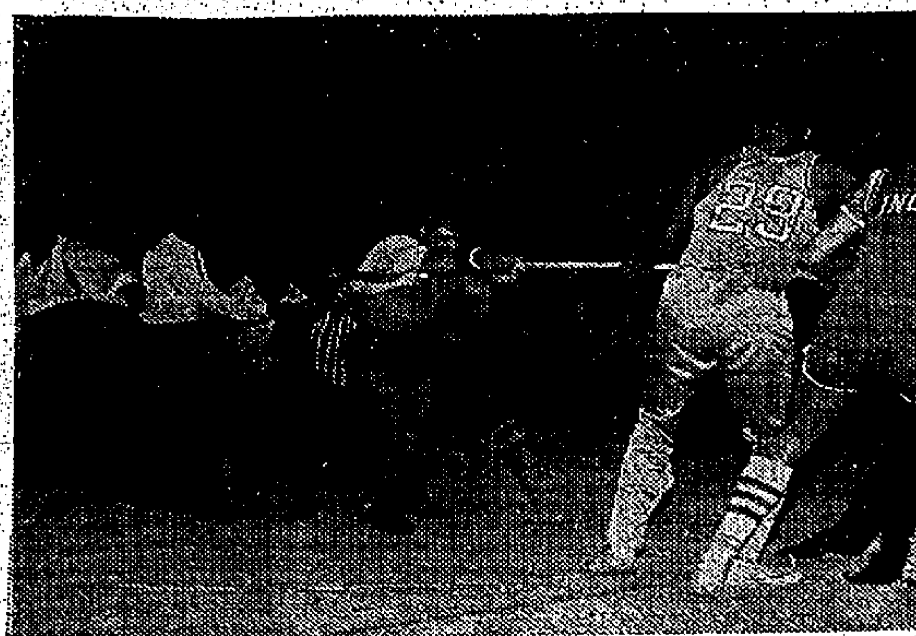
哈林隊演出喜劇 笑聲滿全場
籃球賽勝印第安人

【本報訊】哈林黑人籃球隊，昨晚勝印第安人明星隊，八十四比七十八。此兩隊籃球賽「喜劇」，業於昨晚在九龍伊利沙伯體育館上演，座位告滿，由開賽至結束，均在歡笑的聲浪中渡過。哈林黑人球員，頗施展「魔術手法」，使觀衆不斷發笑。而聯同演出的印第安人明星隊球員，其本手法相當細膩。

昨晚八時十分，印第安人明星隊球員七人，頭戴羽毛出場，並以「紅番」的土風舞步伐，作為「熱身運動」。哈林黑人籃球隊，則於五分鐘後出場，繼向觀衆介紹球員後，哈林隊球員採取魔術手法的練球，並以該隊的傳統音樂相配合。繼而兩隊在兩邊籃球架下練球，比賽即告開始。

昨晚在港獻技的美國職業籃球隊，其比賽採四節制，與業餘籃球採上下半場制稍有不同。且因「職業手」，着重表演為主，故在昨晚球賽進行中，籃下罰球區亦無三秒鐘的時間限制。此點與業餘比賽不同。哈林與印第安人明星隊比賽時，倘遇球員犯規而須罰球時，亦僅為罰球一次而已。昨晚各節的積分為：第一節十七比十七，上半場卅九比卅四，第三節六十三比五十六，全場結果，八十四比七十八。

該兩隊今夕再在伊館獻技，頭場六時，尾場八時半。



．哈林隊「大隻佬」．哈林小丑籃球隊，昨宵滿時出加插什技表演，更具吸引力，圖為自稱「世界上最大隻的人」，（中立者）以獨手挑戰十人拔河的情形。

團體網球賽 兩場昨改期

【本報訊】公開網球團體聯賽，昨日兩場甲組比賽，因為場地不適宜而宣告押後，其中南華對九木的男子甲組一場，改於明天在南華泉街球場演出，市政對九木的一場女子甲組賽期，尚未確定。

今天為網球團體聯賽的乙組賽期，下午五時半，分別在西洋會與華人聯誼會舉行兩場女子乙組比賽。秩序如下：西洋對中游，軍聯對小灣柴。

溫布爾頓賽開鑼 澳洲愛默生 初戰勝福克

【溫布爾頓廿日路透社電】本屆溫布爾頓草地網球錦標賽，今天在此間揭開戰幕，男子單打第一週首場比賽結果，澳洲網球名將第一號種籽愛默生，以六比零，六比一，六比二的成績，擊敗加拿大選手福克。

【溫布爾頓廿日路透社電】本屆溫布爾頓草地網球錦標賽男子單打第一週在今日舉行的其他數場比賽結果如下：

奧克（荷蘭）勝米爾斯（英），六比四，六比一，六比一。
山斯特（英）勝賽拉（芬蘭），六比二，六比二，六比四。
弗烈亞（澳洲）勝卡米高（澳洲），六比一，六比三，六比四。

民航高爾夫賽 下星期三開鑼

下星期三在台灣淡水高爾夫球場開鑼之民航公司第九屆高爾夫賽，決如期舉行。屆時將有四百餘國際名將餘球手參加此七十二洞比賽。目前十餘日之霪雨，風光綺麗的淡水高爾夫球場，經變為湖沼，但來陽光普照，球場已能爽可用。此柴餘賽最激烈之競爭，即為最高獎品的主席杯。一九六〇年冠軍係菲名選手薛凡里奧，繼為謝義雄，陳健振，及許溪山等。其次為民航杯之競爭，民航杯係根據淨桿數計算的獎品。另有女子杯冠軍等獎品，預料本年賽程將甚緊張，因最少有八名球手由美國飛來參加。頃據統計，沖繩六十人，菲律賓四十人，日本廿人，香港廿人，漢城四人，西貢方面人數尚未報來。

又本屆民航公司高爾夫球賽，將有世界各地名記者參加，計有：㊀美國星期新聞週刊太平洋區業務主任歐康斯，㊁美國星條報駐東京記者凱勒，㊂沖繩長光報體育記者莫里斯，㊃東京新聞社社長福運輸與商業新聞發行人奧山浩平，㊄美國國際合衆社馬尼剌主任史密思等。

球聯會擬長期 訓練會員子弟
首屆聯賽廿七頒獎

香港華人足球員聯誼會主辦的第一屆會員子弟小型足球聯賽，全部賽程，經已告竣，根據成績紀錄，菁育生率領之會員子弟紅隊，五戰五勝，榮獲冠軍，亞軍為會員子弟藍隊，季軍屬童軍黃隊。該會昨在會所召開體育部會議，由主任曾啓榮主持，討論有關第一屆會員子弟小型足球聯賽頒獎諸事宜，經議決如下：㊀定六月廿七日下午六時，在修頓球場舉行頒獎禮，六時序幕賽，由賽會職員對聯誼會執委，六時四十五分頒發獎品，七時由冠軍會員子弟紅隊對聯隊。㊁敦請會長蔡惠鴻夫人蒞臨主持頒獎。㊂由於此次舉辦會員子弟小型足球聯賽，感到各會員子弟對足球均多感興趣，為培養下一代，提供執委會訂定長期訓練會員子弟計劃，以造就將來之足球人材。

時信足球隊 有意訪台

【本報訊】時信隊參加夏令盃足球賽，將來成績如何，雖屬未知，但已有此決定，如果能夠獲得入決賽，則實行返回祖國台灣訪問。

時信本屆實力不弱，除了有分球將如劉大權、廖榮陸、伍炎勝、謝強國、梁建中、黃卓橋、郭榮、黃鋭根等外，有分球員，則有林細蘇、沈家祥、林飛利、姚源滿、能志祥等助陣，實力殊屬不弱。

夏令盃時信被編入華字組，與其同組的有星島、鮑斯高、中健、中華及天天六隊，這六支隊伍，均於本週末及週日露面。在這一組中，實力最強的，為時信、星島及鮑斯高三隊，倘若以這三隊的演出而論，時信屬這一組坐二望一的隊伍。換句話說，時信在這一屆，獲得決賽權，並不困難，因此，時信返國訪問之可能性亦甚高。

體記聯誼會 明日叙會

體育記者聯誼會，定明日下午六時，在莊士敦道美華大廈五樓意興莊席專家召開本月份會議，由黃贊盤召集人，希各會員依時出席。

將於帝運後 分先後訪港
大馬及印度羽球隊

據悉：馬來西亞羽毛球隊，在參加帝運會後，于八月廿六日來港比賽，希望香港羽總，招待十四人的食宿。印度隊亦在參加帝運會後，於九月二日來港作賽一場，條件也是招待食宿。香港羽毛球總會對于這兩支隊伍來訪，極表歡迎，還對香港參加帝運球員，一個極好切磋機會。

華人水球聯賽 下月四日舉行
游泳聯會廿四會議

【本報訊】華人游泳聯會主辦的本年度華人公開水球聯賽，本週開始報名，廿七日下午五時截止，七月四日開賽，計分甲、乙兩組競賽，報名每隊二十元。報名處：中環於仁行四樓太古公司洋油部蘇國榮君處。每隊報名註冊人數不超過十四名，比賽場地在維多利亞池或九龍仔泳池。逢星期一，四兩日下午六時半至七時舉行。比賽分四節，每節五分鐘，（實足時間）每節間休息二分鐘。

又香港中華游泳聯會，定廿四日下午六時，在中環安樂園大厦中菜市廳會所，召開執委會議，討論中華民國全國游泳委員會，托由本會舉辦選拔游泳選手，返國參加亞運選拔。

暑期馬經

愉快質新未見底

陶樂驊

愉快的質素在第三班估計較高一些了，操練工夫不甚積極，須來祇順勢發展，保持體力。本季初期在第四班，而署超級，出爭第二八場次一哩，中段已跟緊距李，在直路加速湧起，勝來輕易，好地時速一分四十二秒四，是第三班的時速，因此，升進第三班，狀態很正常，惟不予快催，出爭五化郎無表現，再出六化郎四十碼，賽前的工夫看似加緊了，但起步落後，第三段稍作衝刺，走回季常，始終接近，以提前歇課。

新馬時對於基本工夫未做足，但在幸勝勝六化郎四十碼的時候，前兩段可以追至幸勝，步大力雄，有豪放氣勢，對於一哩的全程高速，仍未跑盡，潛藏深厚，尚未見底，將來必能循序發展，而至拔到九化郎長途，它是六五年度馬，宜新當起，從來很少打俾佐，但體力不甚強，故以緩進方法慢操，季末歇課，下季的操練情況，要從新觀察，目前站於第三班，已佔到微利了。

新馬性能　實力仍大。

瑞龍連番表現佳

瑞龍在第一班一個較長時期，因無表現力降入第三班，季末兩次在强對手之下均走回亞席，並無特殊佳態，但質高進張，連番爆出冷位置，均在賽前無意以高速一分四十秒零二好地勝出，它是四段的衝勁很强。能後上騰倒點色尼羅河，足見第三段頗佳。

新馬時名氣甚響，暗傳高質，從腳法看來爽朗有力，步幅夠大，但出賽表現平常，前季在第二班，雖然季未勝過頭馬，本季亦然，長時期沒有大勇狀態，早課不甚快工夫，悠閒操練，但季末兩仗均走出上佳水準，目前正在盛年，難得有勇態，但看出質素高於第三班，乾軟場地均佳，第一段速度優，起步遲緩，五化郎的路程不適宜，由六化郎四十碼至一哩，兩項路程最佳，有些馬遲熟，過了兩三季才能發展到顛峯境地，此駒的情況有是相象，及時降班，表現特佳，証明在第三班站得穩，祇能多操，火氣上升，則在一哩路程爭奪。

小飛俠適宜爛地

老溫

小飛俠在A班，雖然成熟已見，本季的質素亦勉强可拔到第高班，可是，在整個形勢而言，它仍難以贏利，本季僅出賽兩次，早期少操，體力不強，出一二三場次的時候，適逢爛地，而狀態又剛巧抜起，第三段勁力較為爬錢為強，以後稍憊，再出六化郎四十碼，首在爭取經驗，沿途順勢跟隨，從兩賽的觀察，步態而有三段貫注氣力，翻步夠快，最宜變化場地，台型不甚雄偉，無長途氣量，乾地平常，第一段無高速，起碼以六化郎四十碼較佳，將來進步可以拔到一哩，估計不過中上班次的質素，而A班馬高質份子，形勢吃虧，將來要編入中上班次才有力突襲適當路程。

台灣鼎日有肉鬆魚鬆
選料上乘．絕無雜品滲入佐餐營養豐富。
瓶庄罐庄鐵盒美觀．餽贈親友實惠大方
香港總經銷　台灣土產公司
地址大文台道六號　電話：六二八八五　六三六七四　七〇八七一八

港紡織品輸出活躍 受英打擊尚非嚴重
並相信英國海員工潮快將解決 部份廠家減產玩具輸英亦退縮

【本報訊】英國海員工潮，昨已進入第六週歷時卅六天，但還沒有解決的跡象，這對於港貨輸英，影响至爲嚴重。

雖然香港方面的英國輪船，仍照常接受貨物開出，並未受到影响而停頓，但停泊於英國各港口的英輸船隻，逾八百多艘，實際上行走世界各航綫的英國商船，已告癱瘓，而已付英之貨品，到達後，能否起卸？亦難預料，所以香港工業界爲着這問題，憂慮殊深，最受影响者厥爲棉紡及塑膠兩大行業。

惟據香港棉紡業同業公會發言人表示：英國海員工會領袖曾說過，其海員罷工，可能再持續三個月，但相信不會拖延如此之久，若勞資雙方有誠意談判，相信不久可以解決。截至目前爲止，雖然英國向本港辦貨的新訂單減少，但美國及其他各地，港貨均可照常去銷且陸續有新訂單到港，並未因行走各航綫商船抽緊而影响付貨，也可以說：如英國海員工潮，能在最短期內平息，對於香港棉紡工業影响，還非嚴重，因英國自定期本年十一月底撤銷入口貨附加稅後，早已料到今年聖誕節貨輸英，勢必減縮，所以新訂單減少，亦屬意中事也。

另一方面消息：由於英國海員工潮拖延太久，本港塑膠玩具，及膠鞋等廠家，已有一部份受到影响而減產，從港製玩具，向以英國等地爲主要市場，每年聖誕節英國訂單甚多，今年因英國撤銷入口貨附加稅，遲至十一月底實施，與聖誕節距離太近，加以海員工潮影响，所以各種塑膠玩具[illegible]玩具減產，勢必受到影响而減縮，惟輸往其他國家，仍相當活躍。

天氣惡劣影响商場 蒲節貨物市情欠佳

【本報訊】今年端午節，因受雨災影响，各種節貨銷流減縮，實勢所難免，昨天是農曆五月初二日，距離節日僅有三天，原是節貨進入最旺銷階段，可是天不造美，大雨頻頻，各繁盛商業區行人減少，以致節貨銷流大受影响：如粽子、鮮果、洋酒、土酒及糖菓等，本港居民用來送禮的主要食物，但昨日銷出數再，均不如理想，若今後兩天再下大雨，其市更爲可慮。

工商界

牲口多到應市 市價尚稱穩定
瓜菜部份大漲小回

蒲節迫近，昨天又屬旺期，牲口、魚、菜市頗暢，預購牲口以便渡節者也大不乏人，但因各方來源尚多，其價仍變動不大，如豬價曾湧企定，黃牛運到五百九十頭，印尼牛運到六百五十三頭，大陸牛亦到一百八十頭，由於銷路平淡，大盤及零售價均無大上落，三鳥供應亦比前日爲多，上雞項大盤價每担成三百三十元、三百四十元，中上雞項三百元，三百一十元，中雞及制雞成二百八十元至二百九十元，次者二百六十元。瓜菜則因大陸及台灣有新貨供應，部份大漲小回。茲將昨日零售價誌錄如下：

牲口：龍江上雞每斤五元、五元二，上雞項四元半、四元二、四元，上制雞四元、三元八，龍江制雞四元，中雞三元二、三元，下雞二元八。劏鴨二元二、二元六，米鴨二元八，元朗米鴨三元，平頭大鵝二元二，黑鬃獅鵝二元六、二元八。上豬肉三元二，腩肉一元八、二元，肉排四元八、四元六。牛肉四元、三元八，牛腩一元八，牛柳四元四。

鮮魚：鯇魚每斤三元四、三元、二元八。大魚二元四、二元三、二元二。鯪魚二元六、二元四、一元九、一元八。鯉魚二元二、二元四，鯉魚公二元八。笋殼魚十一元、九元二、七元。生魚四元四、三元八、五元二、四元八、五元六。山坭魚三元二、二元八、二元四、二元二。响螺十三元、十一元。馬頭魚二元、一元八、一元七。紅衫魚一元七、一元四、一元六。黃花魚三元六、三元二、二元六。大泥斑三元一、三元四。白鱠魚三元二、三元。灰鱠二元二、二元。田雞五元、四元三、三元八。烏魚十元、九元、七元六、五元六。水魚二元八、三元。肉蟹三元半、三元二，外來肉蟹二元六、二元八，膏蟹四元二、四元六。花蟹二元六。龍蝦八元半、七元。大蝦七元、六元、五元半。中蝦五元六、五元二。纖蝦三元、二元二。蟹仔一元八、一元六。

瓜菜：菜心每斤一元四，次者一元二。芥蘭每斤一元六，次者一元四、一元二。生菜每斤一元六，次者一元二。芥菜每斤一元半、一元三，次者一元，莧菜每斤七角，次者八角。白菜每斤一元，次者八角。西洋菜每斤一元四，次者一元二。紹菜每斤二元二、二元，次者一元六。通菜每斤一元、八角。郵菜每斤一元二、一元，次者八角。荷杞每斤一元二，次者九角。韮菜每斤一元，韮王四元。芫茜每斤六元四。絲瓜每斤一元四、一元二。青瓜每斤一元二、九角。節瓜每斤一元二、一元，次者八角。豌瓜每斤一元二、一元，次者八角，冬瓜每斤四角、五角、八角。苦瓜每斤一元二、一元。青豆角每斤一元六、一元二，白豆角每斤一元三、一元，蘿蔔五角，蓮藕八角。

節前米市淡 昨成六千包

【本報訊】節前節後，米市一向冷淡，今年端午節亦難例外，昨日雖屬週一，大盤成交也僅得六千包左右，其價照舊企住，計泰國甫羽球新大米每担成六十元零五，紅地圖新大米五十八元三，甫地圖舊大米六十二元三，紅地圖甫大米六十一元，紅絲苗大米六十二元八，甫月舊大米六十二元半，甫龍三號米五十五元九，黃日月米砵五十元零六，紅三杯米砵四十八元八，黃三B米砵五十三元六，紅三禾米砵四十七元半，黃三禾米砵四十九元三，甫三好米砵五十二元三，黃三才米砵四十八元，大糯米七十二元、七十二元三，澳洲大米七十三元，金邊雙粘六十三元，雙雀粘五十九元。大陸石字絲苗六十一元八，天字絲苗六十三元一，多粘五十八元一。

天雨延續將近廿天 棉織品生產受影响
毛巾廠針織廠交貨多誤期

【本報訊】據棉系工業業內人士消息：最近二十天來，幾乎每日都下雨，幾乎未有一天是完全晴朗的，對於一部份棉織品生產很有影响，特別是毛巾廠與針織廠，需用的棉紗一部份要經過「漿紗」，然後上機，並且織成的毛巾以及笠衫布又要經過漂白或染色然後交貨，因此很多毛巾廠及針織廠在天雨影响下造成生產阻慢，原定本月二十日以前交貨出口的毛巾及笠衫，很多都要誤期，對於廠家的週轉也有很大影响，尤其中小廠要賒入棉紗開工，以及等待交貨出口收取貨款來週轉的，現在不能依期起貨，所受打擊最爲嚴重。

據指出：因天雨不斷而影响交貨誤期的毛巾廠及針織廠，他們接入的訂單是要經過出口商付運的，最近二十天因爲天雨影响而阻慢了生產，不但要蝕廠皮，並且週轉也很困難，本關很多中小型的毛巾廠及針織廠，一方面要賒入棉紗開工，另方面要將貨物完成交付與出口商裝運出口，才能收取貨款應用，現在因生產阻慢而不能依期交貨，賒入棉紗當然有問題，並且廠內的開支亦失去預算，現在半年結又接近，紗賬未清，紗商不容易再將棉紗賒放，如果生產繼續遭受阻滯，勢將使中小廠發生更大困難。

股市續趨好 交投仍活躍

【本報訊】昨日股市續呈暢旺，成交總值僅二百八十七萬元，行情普遍扳硬。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一六〇·〇〇	一六〇·〇〇	一五九·〇〇	三、四九一
（英倫登記）	一五七·〇〇	一五七·〇〇	一五七·〇〇	一、〇〇〇
電話	二四·九〇	二四·九〇	二四·八〇	一一、二一二
香港電燈	二三·七〇	二三·八〇	二三·四〇	七、七二五
（股權）	七·八〇	七·八五	七·八〇	二、八四〇
置地	五二·五〇	五二·五〇	五二·五〇	三、七〇〇
電車	一三·五〇	一三·五〇	一三·三〇	三、七七五
九巴	三〇·二五	三〇·二五	三〇·二五	三〇〇
九龍倉	二〇·五〇	二〇·六〇	二〇·四〇	九、四〇〇
會德豐	一二·九〇	一二·九〇	一二·九〇	五、〇〇〇
九龍燈（除息）	一八·一〇	一八·二〇	一八·一〇	一〇、八六〇
大酒店	一八·七〇	一八·七〇	一八·五〇	六、二五〇
煤氣	一一·二〇	一一·二〇	一一·二〇	五、〇〇〇
和記	一〇·四〇	一〇·四〇	一〇·四〇	四、〇〇〇
油麻地小輪	四八·〇〇	四八·五〇	四八·〇〇	一、一五〇
城市酒店	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇	四、二五〇
鋼業	四·九五	四·九五	四·九五	一、〇〇〇
牛奶	三四·〇〇	三四·五〇	三三·七五	五、〇〇〇
黃埔船塢	三二·〇〇	三二·〇〇	三二·〇〇	一、〇〇〇
太古船塢	一四·一〇	一四·二〇	一四·一〇	一、〇〇〇
怡和	一一·七〇	一一·七〇	一一·七〇	四、〇〇〇
屈臣氏	四二·五〇	四二·五〇	四二·五〇	一、〇〇〇
遠東	一三·二〇	一三·二〇	一三·二〇	五〇〇
信託	二·〇五	二·〇五	二·〇五	九、五〇〇
太平	三·八〇	三·八〇	三·八〇	八、〇〇〇
香洲英坭	二八·四〇	二八·五〇	二八·三〇	一、六三三
港啤	四二·〇〇	四二·〇〇	四二·〇〇	一、〇〇〇
連卡佛	二五·三〇	二五·四〇	二五·三〇	三、〇〇〇
堪富利士	二〇·六〇	二〇·六〇	二〇·五〇	一、〇二五
飛機工程	二一·〇〇	二一·〇〇	二〇·九〇	一、七〇〇
聯合膠	五·七〇	五·七〇	五·七〇	一、〇〇〇
中巴	四九·〇〇	四九·〇〇	四九·〇〇	四〇〇
南海紗廠	一一·五〇	一一·五〇	一一·五〇	一〇〇
聯紡	六·五〇	六·五〇	六·五〇	二、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

印尼客搜購未休 下價麵粉仍俏市
本月廿四又有大批運出

【本報訊】麵粉市情，基於印尼客搜購尚未罷休，下價麵粉十分俏市，但印尼客所搜購的，是品質較好而又含水份較小的下價麵粉，本港出產的麵粉，當然最合印尼客的口胃，但港廠及九龍廠都按入了大量訂單，暫時不能再有現貨供應，因此印尼客急於搜購在本月底付出的麵粉，未能如願以償。

據麵粉商指陳：本月廿四日有一艘輪船由港開赴印尼，將有大量麵粉運出，但大部份是由兩家麵粉廠付運的。商家付運的麵粉，祇得數千包而已。

昨日麵粉市情仍然堅好，九龍麵粉廠出品五十磅庄藍劍蘭每包十七元，紫劍蘭每包十四元八毫半，紅梅每包十三元八毫，綠梅每包十二元八毫，藍水仙每包十四元八毫，綠球花每包十三元五毫，紅水仙每包十二元四毫，一百磅庄山茶花每包廿一元五毫。

本港金融行情表

民國五十五年六月二十日

九四五K金	
開市	264·625
收市	264·625
最高	264·625
最低	264·5625
期鈔	
開市	5·76
收市	5·76
最高	5·76
最低	5·76
現鈔	
大鈔	5·765
細鈔	5·76
日本紙	
開市	147·25
收市	147·25
最高	147·25
最低	147·25
宋紙	
開市	1·45
收市	1·45
最高	1·45
最低	1·45
美電	
最高	5·7725
最低	5·7125

通天單	
最高	5·765
最低	5·665
雜幣	
加拿大（大）	5·335
加拿大（細）	5·325
大坡紙	1·863
細坡紙	1·858
新勞啤（百計）	50·00
荷幣（每元）	·983
人民幣（大）	1·75
人民幣（細）	1·75
正鎊	16·02
雜鎊	12·69
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	140·50
台滙	141·00
寮幣	1·00
泰國紙（百）	27·80
西貢紙（千）	27·00
新法郎（百）	117·00
瑞士紙（百）	132·50

澳威士忌 銷東南亞

【本報訊】澳洲威士忌，經長期的研究，並在政府有關部門的輔導幫助下，產品的質量有了顯著的提高，其濃芳香醇的程度，已不讓歐美的產品專美於前。

澳洲威士忌採用最高級的麥芽，除了通過一般的發芽，烘焙，碾碎，發酵等程序以外，還要經過最現代化的蒸溜等手續，並至少還需儲藏五年之後方能應市。

在一九六五年，澳洲威士忌共輸出了二萬一千〇九十九加侖，價值澳幣九萬六千一百七十六元，合港幣六十二萬元，較一九六四年增加了二倍。

澳洲威士忌分廿六盎司，十三盎司，五盎司及一點三分之二盎司等四種瓶裝。

東南亞國家已成爲澳洲威士忌傾銷的對象，在最近六個月內，僅一家澳洲威士忌釀造廠已輸出了二萬箱。

電鈔市呆定 金牛皮待變
K金尾盤二六四·六二五

【本報訊】貢紙貶值後，港市找換店，昨有按二七元（每千買紙），亦有拒絕買入，買出價却有如禾雀亂飛，最高價亦有人按二九元（每千買紙），好在西貢紙客，歷來多携帶美鈔，故西貢紙貶值後，並未給予本港找換店任何損失。

昨一週一，外國金鈔無報價。

美電按五·七七二五（呆），通天單按五·七六五（呆）。加單按五·三四七五（呆）。日元按一四七·二五，宋紙按一·四七五（微升），期貨日元按一四七·二五，期宋按一·四七，兩均續行平息，上牌無現貨交收。大鈔成五·七六五（乙式），細鈔成五·七六（乙式）。K金頭盤開二六四·六二五（乙式），最低二六四·五二五，早市收市二六四·六二五，支數二角，上牌現貨交收四五〇司両，易水乙式。午市尾盤二六四·六二五。

印尼扯購哥士的 一批暢成百五桶

【本報訊】最近印尼商家採購了頗大額的棉紗、布疋外，又購去了相當數量的雜糧。現時，印尼商又再度展開採購化工原料，一批一百五十桶哥士的，昨已獲得成交。

據原料商說：印尼商家在較早些時，曾向港採購了一批冰醋酸硝，昨天，印尼商家又再度臨場採購。印尼商搜購原料的範圍雖不大，但胃納相當強，每一品種的納貨，總在十噸以上。

昨天，二百公斤鐵庄的哥士的，印尼商一氣吸入了一百五十桶，每噸成價爲四六〇元，除了哥士的外，冰醋酸及桃膠珠等，印尼商家也有繼續扯吸之意，過兩天來，客商已不斷有探盤，相信印尼一樣的去銷，近期內仍將進一步的開展。

雨水浸濕砂糖 突有賤價放售
每担抑低至十四元

【本報訊】砂糖市情，旋續較淡，因天雨影响，買家很少落行補吸，且被雨水浸濕的大陸白砂糖低價推出，對號市更有影响。

據糖行人士指陳：儲在北角倉被雨水浸濕的大陸榴花粗砂糖，昨日有大量抛出，但片糖廠納買有限，每担價格雖然按低至十四元，尚難沽濟。

至於上價砂糖，因貨色鮮明，較受用家歡迎，台灣特砂本週到碼頭交貨每担廿八元一毫成出十噸，幼砂碼頭交售每担廿八元七毫成出十五噸，太古XA粗砂廿八元，SG大包庄砂每担廿八元五毫，SG小包庄幼砂每担廿九元，四星紙包庄幼砂每担三十元，B嚟豬油白砂每担卅三元。

明天我們又在九龍新蒲崗新開一間分行了！

猜到誰會可能不是上面這些小孩們開銀行的但美國運通銀行選用這張照片作為廣告乃因為在一個堅强而可靠的銀行系統之下最後的受益人正是這些小孩子們呀！

父母子女們確實唯是很重要的對商業機構作財政上的扶掖將可協助建立一項可供小孩們未來所需要的資金。

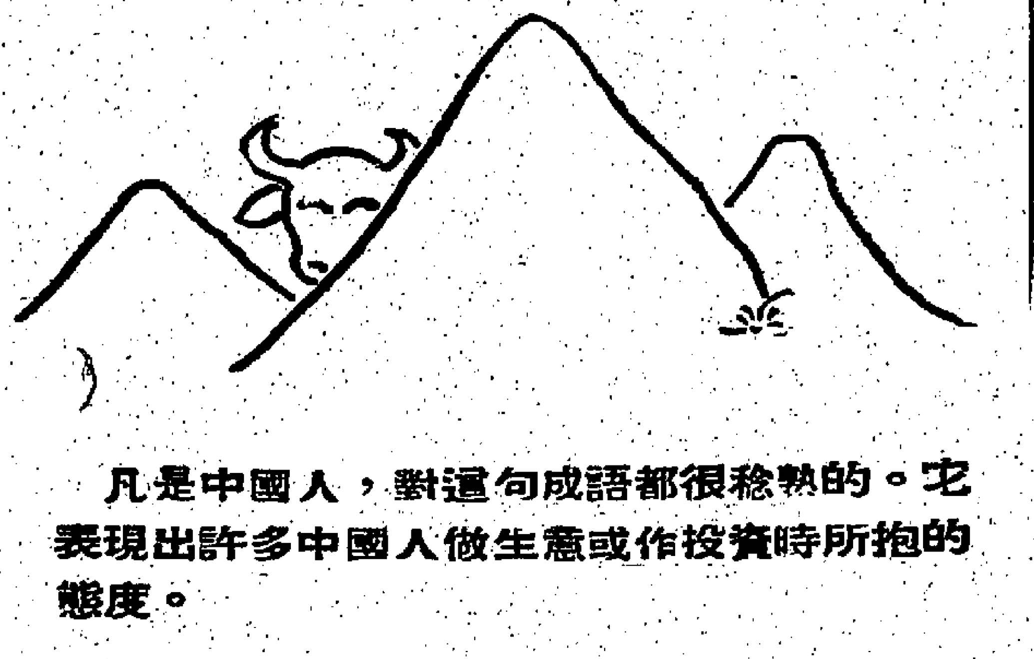
美國運通銀行透過它在九龍新蒲崗彩虹道55號57號之新分行及九龍深水埗長沙灣道116至118號之原有分行，與香港干諾道中於仁大廈地下之總行，對商業性的一般銀行業務提供廣泛的服務。我們在九龍的兩間分行經理是黃掌煒，而新蒲崗分行的協理則為曾潤鈞。

美國運通銀行於1916年在香港設立辦事處，因此正在本月內為紀念我們在港服務滿50年紀念。我們在16個國家裡共有50間銀行，而我們的總資產則共達港幣$7,460,405,250.

美國運通銀行
總行：香港干諾道中於仁大廈地下。
九龍深水埗分行：長沙灣道116至118號。
九龍新蒲崗分行：彩虹道55至57號。

AMERICAN EXPRESS

不要"隔山買牛"



凡是中國人，對這句成語都很稔熟的。它表現出許多中國人做生意或作投資時所抱的態度。

我們認為這對我們的業務也是個良好的指針。依我們的看法，它意味着當　閣下對證券作投資時，必須當心一些不知的因素。

這就是美林公司對研究及分析的工作十分重視的原因，我們的政策是要對"隔山"的那隻"牛"先作各方面的了解。

我們極願將我們所知道的免費供奉給任何人，換句話說，如果　閣下要的是美國股市裡任何主要股票，債券，及貨品的事實，詳情，及意見，請即　惠函，好讓我們供給一切必要的情報資料，用以協助　閣下對"隔山"的那隻"牛"究竟買不買，作出決定來。

本廣告內所載有關於調查研究，交割過戶等買賣手續，均由紐約美國美林證券公司辦理。但可委託香港美林證券公司承辦。

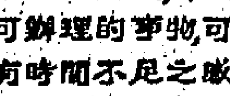
MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH INTERNATIONAL LTD.
美國美林證券公司

東南亞總辦事處：香港太子行　電話二二一零九五
東南亞區副總裁：白添樹

與 汎美同行

PAN AM

暢遊東京！



汎美每天都有直達航班前往東京且可選擇任何一天啟程起飛時間最理想，往返均在傍晚啟程，飛行不足四小時即可抵達目的地。日本風光綺麗，引人入勝，東京更是世界上發展最快速最大的城市，可辦理的事物，可觀光的所在多不勝數，旅遊斯地者覺遊興未闌而有時間不足之感。

無論公幹或遊覽，或兩者並行，請乘舒適方便愉快的汎美航機，機上供應巴黎美心餐廳的著名美食，在汎美機上能獲得心曠神怡的感覺，因為閣下已選擇了世界經驗最豐富的航空公司。

定座請向汎美特約旅行社或汎美營業部接洽。

香港歷山大廈　電話：二三一一一一 • 九龍半島酒店　電話：六六四〇〇五

經驗豐富·允冠全球

第一家橫渡太平洋　第一家橫渡大西洋　第一家飛航拉丁美洲　第一家環航全球

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台供稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六百六十八公尺，四〇千週；短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，「味前晨讀」。四十五分，「常識問答」，音樂。五十六分，天氣報告，漁民天氣預告及水上戶口統計報告。八時，粵語新聞，每日公眾活動報告。廿五分，特別報告。十五分，「空中問答」。十五分，名伶名曲。五十分，「中央市場鮮價格報導」。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱。三十分，「美麗的音響」。四十五分，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事演講「中國航海家」。五十八分，報告。十一時十五分，專曲。十二時，「今晨馬頭角本地及外來牛豬、牛批發價格報導」，故事演講「鐵胆方世玉」。三十分，漁民天氣預告及水上戶口統計報告，中西曲。四十分，粵語新聞，特別報告。二十八分，十五分，天氣報告。三十分，專曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。三十分，「大堂中座」。（三時五十八分，天氣報告）。四時卅分，重播世界名著「美男子」。五時，時代曲。三十分，「美麗的音響」。五十分，「香港漁市場鮮魚批發價格報告」。六時，客語新聞，天氣特別報告。二十分，粵語，國語、潮語新聞。五十八分，「出國旅行漫談」。七時，十五分，粵語聽眾點唱。四十分，歡迎歌曲揭曉。八時，「時事實錄」。五十分，三十分，音樂。八時，專語新聞報告。三十分，氣報告，世界名著「美男子」。九時，時代曲。十五分，腦節目「求婚記」。四十五分，「工人天地」。十五分，漁民天氣預告及水上戶口統計報告。四十三分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，「醫生的病人」，十五分，解心粵曲。十一時，短篇廣播劇。新聞三十分。十一時，「醉人的音樂」。四十五分，錄音轉播倫敦國語新聞。曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。十二時，廣播完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲，進行曲，廣東音樂。十五分，時代曲。今日節目報告。三十分，英語教授。八時，天氣預測。口琴。八時十五分，新聞報導，天氣報告，世界之最。九時，今日事，朝語。三十分，粵曲。九時三十分，轉錄廣東音樂。上午節目報告。十時，女人的心事。三十分，專曲。十一時，中間答，音樂。四十五分，猛鬼林。專語流行曲。十一時，兒童通俗故事。十二時，新聞報導。三十分，下午節目報告。天氣報告，三十分，喜事重重，長篇小說「眞假情」。一時，劇選播。三十分，時代曲，電影故事「影迷公主」。三十分，二時，點唱。三時，「人間世」。「十載恩仇」。時，三十分，粵語流行曲。四十分，社會服務。四十五分，專曲點唱。五時，電影故事，金台及中文電視節目報告。四時，喜事重重，「假假兒手」。三十分，專曲，兒童長篇小說「捕鯨船」。十五分，俠義故事，兒童歌曲。「三十號」。三十分，劇情小說。「倫敦天氣報告」。

郎」。十時，中國文選。三十分，錢面無私「智斷奇案」。九時，時代曲。十時，「烈女心」。十一時，天氣報告，重播倫敦港九時事。十五分，夜曲。五十九分，天氣報告，明日節目預告。十二時，天氣報告，轉播港台新聞簡報。完。

麗的金台

七時，麗的呼聲，進行曲，早晨的音樂。十五分，藝術歌曲，今日節目。天氣預測。十五分，京劇。八時三十分，今日事，新聞報告。三十分，天氣報告。九時，潮州歌曲。十時，十五分，街市行情。三十分，客家漢劇。十一時，股市行情，報告。三十分，廣東粵曲，二時流行曲。電影歌曲，音樂選。十五分，英語教授。三時，股市行情，報告。十五分，一報告。三十分，京劇。二時，新聞報導。天氣報告。三十分，潮語偵探小說「追蹤」，下午節目。五十分，潮州歌曲，三十分，股市行情。鋼琴。十五分，股市行情，現代曲雜曲五時三十分，潮語武俠故事「風塵俠隱」，金像報告。中文電視節目報告。三十分，最新潮曲。藝術歌曲。六時，越劇。社會服務，報告教育台明日節目。十五分，七時。時代曲，三十分，新聞報導，天氣報告。晚間節目報告。八時，潮語戲劇化小說「風雲爭鳳」。三十分，國語偵探小說「迷離情殺案」。九時，戲曲介紹。十時，評話「影公案」。三十分，古今談。十時四十五分，潮州音樂。新聞報導。十一時，天氣報告，潮州音樂。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，節目預告，天氣及潮汐，口琴音樂。三十分，天氣報告。十五分，天氣預測。五十分，潮汐報告。代曲。四十五分，轉播港台新聞。九時，時代曲。八時，轉播港台新聞。九時報導，天氣及潮汐報告。二十分，廣東音樂，南音。十時，天氣報告，街市行情。三十分，天氣，婦女生活節目。十時，時代曲。點唱，粵語小說「秋心怨」。十分，天氣。各地天氣，小說「藥飄紅」。十一時，二時代曲，三十分，倫理小說「秋心怨」，節目。講座，三十分，婚姻小說「藥飄紅」。十分，時代曲。天氣報告。十五分，新聞報導，轉播港台新聞。時，天氣及潮汐，轉播各地天氣。三十分，二時，電影故事「影迷公主」。十五分，時代曲。小說「妙曲名花」。四時，三十分，天氣報告，專曲。四時，時代曲。三十分，兒童小說。五時，時代曲，十分，「三千」。五時三十分，世界名著，時代曲。十時，十五分，天氣預告，天氣報告。九時，會報，小說，「古屋冤魂」，婦女短篇小說「閒情小品」，天氣。三十分，天氣報告。十二時，廣播完畢。

商業第二台

第二台波段：一〇七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，節目預告，天氣及潮汐。七時，時代曲。八時，時代曲，四十分，西樂。五時，轉播港台新聞，西樂。十五分，天氣報告，四十分，粵劇精華，三十分，西樂。時代曲。十時，天氣報告，報告，天氣預測。十一時，股市行情，點唱。三十分，天氣報告，股市行情。十五分，時代曲，「情因緣」，五十分，報告。股市行情，天氣報告，三十分，新聞報導，天氣報告。二時，「三笑姻緣」，新聞報告。三時，十五分，股市行情。四時，時代曲，西曲。五時，三時，音樂報告。三十分，廣播劇。十時，節目預告。七時，新聞報導，三十分，轉播台新聞。八時，六時，時代曲。十時，西曲，十五分，天氣報告，潮汐報告，各地天氣。十一時，轉播港台新聞。十一時三十分，小說「情因緣」。十二時，西曲。曲，賭城十一時，八時，科學天地，轉播港台新聞，西曲，十五分，西曲。

中文電視

預告下午六時，兒童節目「閱國世界」。六時，國語時事。十五分，電視巡禮。三十分，世界遊蹤。八時十五分，空中記者。九時，英語片欣賞。十時，最後新聞及天氣。「鑼鼓」，「拉丹城」。十一時，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：三五〇千週，波長四百二十八公尺。

七時，早晨音樂。三十分，天氣報告。八時，天氣報告。十五分，節目預告。三十分，一時，時代曲，專曲。十二時，小說，天氣報告。三十分，九時，天氣報告。十時，時代曲。四十分，潮曲。兒童節目，介紹，三十分，天氣報告。三十分，國語小說，時代曲。十一時，報告，四十分，天氣報告，兒童節目。二時，天氣報告，三十分，粵曲。十二時，小說，十時，天氣報告。三十分，人士。五時，小說，時，新聞報導。六時，粵劇，曲選。十時，天氣報告及漁民天氣報告。十一時，天氣報告，時代曲。十二時十分，完。

美國郵船 林肯總統貨輪

明日可抵港卸貨廿三同航美國 白春蘭總統廿五到埠繞歐返美

【本報訊】美國總統輪船公司新建成貨輪林肯總統號（PRES．LINCOLN）經於旬前下水，載運貨物東來，照預定航期，如無其他，當可於明（廿二）日到達香港。該輪在港僅停留一日，寄泊中環海面，上落貨件後，擬定翌（廿三）日離港，經日本航返美國。

該公司另艘環球綫貨輪白春蘭總統號（PRES．BUCHANAN）亦自美國開出，沿太平洋航行，經日本前來香港，計程將於本月廿五日可能航抵本埠。該輪在港逗留一日，放碇中區海面，起卸貨件後，擬定翌（廿六）日離港，經新加坡、非洲，繞道歐洲間航美國。

寶隆代理貨輪 安康娜自日回

明日可到港落載廿五航返歐洲 亞祐地亞七月三日抵埠翌赴日

【本報訊】寶隆洋行代理貨輪安康娜號（ANCONA）自日本間航，按航程明（廿二）日可能到達香港。該輪在港停留三日，放碇中區海面，落貨後，擬定本月廿五日離港航返歐洲。

另艘貨輪亞祐地亞號（AYNTHIA）則由歐洲載運貨物前來遠東，計程將於七月三日方能航抵香港。該輪在港逗留一日，起卸貨件後，擬定翌（四）日離港，續程航赴日本。

交通版

今（廿一）日（星期二）截信時間

空郵

加拿大 信件上午十一時，包裹上午十時
印尼 信件上午十一時，包裹上午十一時
以色列、法國 信件正午

大陸澳門截郵時間

中國大陸 信件下午六時
澳門 信件上午十一時，上午十一時，下午三時，下午六時，包裹正午
（未）信件下午一時，包裹下午六時

平郵

包裹下午五時
琉球島、日本 信件上午十一時，包裹上午十時，信件下午三時

台灣 包裹上午十一時
台灣、日本 信件正午
馬來西亞、新加坡 包裹上午十一時
山打根 信件正午
巴基斯坦、印度 包裹上午十一時
大利、荷蘭、比利時 包裹下午一時
丹麥、德國、挪威 下午二時
瑞典、非洲、尼日 下午二時
利比亞、英國 信件下午二時
美國 包裹下午一時
中南北美洲 信件下午二時
緬甸 信件下午一時
越南 包裹下午一時，信件下午三時，包裹下午一時
泰國、寮國、伊拉克 信件下午一時
丁、巴林、科威特、約旦 信件下午三時
埃及、蘇丹共和 包裹下午二時
黎巴嫩、瑞士 包裹下午四時
巴西 信件下午四時，包裹下午三時
菲律賓 信件下午四時
婆羅乃、汶萊 信件下午三時，包裹下午六時
加拿大 信件下午五時，包裹下午五時，包裹下午六時
緬甸 信件下午六時

明（廿二）日（星期三）

空郵

美國、中南美洲 包裹下午二時，信件下午三時
墨西哥 信件下午二時，包裹下午五時
菲律賓 信件下午四時
委內瑞拉、荷蘭、英 包裹下午四時
地里斯、千里達 包裹下午四時
關島、蘇利南 包裹下午五時
緬甸、東印度、東巴 包裹下午五時
基斯坦 信件下午五時，包裹下午四時
加拿大 信件下午四時，包裹下午四時
東埔寨 信件上午十時，包裹上午九時
菲律賓 信件上午十一時
台灣、日本 包裹上午十一時
美國、中南北美洲 包裹正午
夏威夷 信件下午三時，包裹下午一時
伊朗 信件下午三時
厄日利亞、非洲、亞丁 包裹下午二時
沙地阿剌伯、埃及、英國 信件下午二時，包裹下午一時
幾大利、荷蘭、比利時 包裹下午五時
丹麥、德國、瑞士、挪威、法國、瑞典 信件下午六時
泰國、新加坡、馬來 信件下午二時，包裹下午一時
西亞、沙巴、錫蘭 信件下午四時
希臘 信件下午三時，包裹下午六時
印度、黎巴嫩、巴基斯坦 信件下午六時

平郵

叙利亞 信件下午五時，包裹下午六時
澳洲、紐西蘭、非洲島 信件下午六時，包裹下午五時
南韓 信件下午六時，包裹下午五時
寮國 信件下午六時，包裹下午五時
沖繩島 信件下午六時，包裹下午五時
菲律賓 信件下午六時
南韓 信件上午十一時，包裹上午十一時
泰國 信件正午，包裹上午十一時
毛里求斯、荷蘭東非 包裹上午十一時
巴西、阿根廷 信件正午，包裹上午十一時

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	東京	下午四時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時
英航	星架坡汶萊	下午十時
國泰	東京大阪台北	下午三時卅分
國泰	星洲吉隆坡	下午三時五十五分
國泰	名古屋大阪	下午六時廿五分
國泰	馬尼剌	下午十時五十五分
國泰	印度曼谷	下午十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
民航	台北	正午十二時
民航	東京大阪沖繩台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時卅分
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印度曼谷	下午四時十分
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
印航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅五分
瑞航	東京	下午六時一刻
越航	西貢	下午四時
東航	金邊	下午三時廿分
馬航	星洲	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	仰光印度倫敦	下午五時一刻
英航	東京	下午六時
英航	仰光孟買倫敦	下午十一時
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午三時三刻
國泰	吉隆坡星洲	下午三時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時十分
澳航	東京	下午七時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時五十五分
法航	曼谷印度巴	下午三時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午三時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京美國	下午三時四十分
日航	東京	下午五時
菲航	馬尼剌	下午二時
德航	東京	下午四時三刻
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時
越航	西貢	下午五時卅分
馬航	新加坡	下午二時三刻
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
印尼	東京	下午四時四十分

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
芬湖（貨）	FERNLAKE	美國	多利順	A卅三	下午一時
金熊（貨）	GOLDEN BEAR	馬尼剌	美輪	A廿一	上午
市鋒（貨）	PIONEER MART	美國	美輪	北角碼頭	上午六時
寶樹雲（客）	BOISSEVAIN	日本	渣華	A二	下午六時
亞歷山大（貨）	ALEXANDROS	日本	太平	A卅二	上午
柯利近郵（貨）	OREGON MAIL	馬尼剌	福來	A廿八	上午十時半
蘭莉（貨）	RANEE	日本	鐵行	B六	上午六時
富加（貨）	FOLGA	日本	大阪	A卅四	上午六時
莎利馬士基（貨）	SALLY MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	上午六時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
芙蓮些亞（貨）	FLINTSHIRE	星洲歐洲	怡和	A廿三	上午
嘉蓮佳（貨）	GLENGYLE	華北	怡和	A十二	上午
伊勢丸（貨）	ISE MARU	日本	日郵	A廿二	上午
夏威夷（貨）	HAWAII	美國	怡和	A一	下午六時
富加（貨）	FOLGA	美國	大阪	A卅四	半夜
大寶多（貨）	TROUBADOUR	美國	多利順	A四	半夜
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	上午九時

挪威快輪「美華碧琪」

"MARTHA BAKKE"（特大新型客房）

六月廿六日抵港 六月三十日啓行

經日本往溫哥華．鉢非路．西雅圖．德金馬．砵倫

並轉駁加拿大美國內陸各大城市。

貨務部華經理周啓奎電話二三〇二一轉內綫三十四號

香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

印華輪船公司

THE INDO CHINA S.N.CO. LTD.

東美 往橫濱、大阪、神戶、名古屋 六月十五日收貨 十六日開行

恒生 往亞庇、山打根 六月廿六日收貨 廿七日開行

浩生 往斗湖

東龍 往古晉、詩巫、打巴、吧叻、仰光 七月四日收貨 五日開行；七月十二日收貨 十三日開行

電話：香港22801 九龍81029

總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY LTD

東豪 往砵比利、悉尼、墨爾本、愛得利 六月廿四日收貨 廿六日開行

佐治安順 往基隆、橫濱、神戶、關島、名古屋、比利斯本 七月十日收貨 十二日開行

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
邁美頓	貨船	MYRMIDON			廿二	日本	太古
邊摩	貨船	BENMHOR			廿二	歐洲	邊行
蘭莉	貨船	RANEE			廿二	星洲非洲	鐵行
紐嘉素城	貨船	C.NEW CASTLE	日本	廿二	廿三	歐洲	銀行
嘉蓮福樂	貨船	GLENFALLOCH			廿三	上海	怡和
亞歷山大	貨船	ALEXANDROS			廿二	中南美洲	太平
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK			廿二	美國	捷成
芬湖	貨船	FERNLAKE			廿二	溫哥華美國	多利順
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿二	廿三	馬尼剌	美輪
厚民	貨船	HOUTMAN			廿三	日本	渣華
寶樹雲	客船	BOISSEUAIN			廿三	星洲南非南美	渣華
常島丸	貨船	TSUNESHIMA MRRU			廿二	加拿大美國	太平
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL			廿二	溫哥華	福來
金熊	貨船	GOLDEN BEAR			廿二	沖繩日本美國	美輪
林肯總統	貨船	PRES. LINCOLN	美國	廿二	廿三	日本美國	總統
市鋒	貨船	PIONEER MART			廿二	美國	美輪
安康娜	貨船	ANGONA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
佐伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿二	廿三	印尼	捷成
新日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	日本	廿二	廿三	非洲	大阪
利奧威利	貨船	LEOVILLE	美國	廿二	廿三	美國	多利順
多瑙島丸	貨船	TARUSHIMA MARU	日本	廿二	廿三	曼谷	日郵
邊地亞	貨船	BENDEARG	高雄	廿三	廿七	歐洲	邊行
夏蒙尼	貨船	HAMMONIA	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
利達運	貨船	NEDER RIJN	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
歐多拉加士	貨船	AUTOLYCUS	日本	廿三	廿四	歐洲	太古
菲摩璽總統	貨船	YRES.FILLMORE	美國	廿四	廿五	日本美國	總統
星星	貨船	STAR ANTARES	非洲星洲	廿四	廿五	日本	福來
珍禮士	貨船	JEAN LYKES	美國	廿四	廿四	美國	總統
東蒙	貨船	EASTERN ARGSY	澳洲	廿四	廿六	澳洲	太古
啫途	客船	CHITRAL	日本	廿四	廿七	歐洲	鐵行
競鋒	貨船	AMERICAN CONTENDER	美國	廿四	廿六	美國	美輪
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿四	廿五	日本	多利順
邊和力洽	貨船	BENVORLICH	歐洲	廿四	廿九	日本	邊行
安土山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	日本	廿四	廿五	星洲非洲	大阪
慕素士譚	貨船	MOSELSTEN	歐洲	廿五	廿六	日本	捷欧
安慶	客船	ANKING	基隆	廿五	廿七	基隆	太古
白春蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	廿五	廿六	星非歐美	總統
貴州	貨船	KWEICEOW	日本	廿五	廿八	紐西蘭	太古
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	上海	廿六	廿八	非洲	渣華
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	廿六	廿八	山打根	怡和
榮春丸	貨船	KISHUN MARU	新加坡	廿六	廿七	日本	日郵
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	星洲澳洲	廿六	廿八	日本	渣華
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	日本	廿六	廿九	歐洲	怡和
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	西澳洲	廿六	三十	溫哥華美國	鐵行
美士勞	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿六	廿七	日本	渣華
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿七	廿八	星洲庇能	福來
富島丸	貨船	TOMISHIMA	曼谷	廿七	廿八	美國	太平
羅斯福總統	客船	PRES.ROOSEVELT	美國	廿七	廿九	馬尼剌	總統
路易士港丸	貨船	PORTLOUIS MARU	新加坡	廿八	廿八	日本	大阪
伯道	客船	BATU	歐洲	廿八	廿八	中國大陸	渣華
芝大隆	貨船	TJITARUM	紐澳菲	廿八	三十	星洲紐西蘭	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿八	廿九	沖繩日本美國	美輪
羅莎總統	貨船	P.PRES.ROXAS	馬尼剌	廿八	三十	日本美國	美邦
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿八	三十	星洲馬賽	法郵
特利卡羅	貨船	TRICLOR	歐洲	廿八	廿九	日本	多利順
士打巴里	貨船	STR.BALI	日本	廿八	一日	日非洲	渣華
成都	貨船	CHENGTU	日本曼谷	廿八	一日	日本	太古
寶朗華利	貨船	BRONXVSLLE	美國	廿八	三十	美國	銀行
萬利羅士	貨船	MENELAUS	日本	廿八	廿九	歐洲	太古
湖南	貨船	HUNAN	日本	廿八	四日	澳洲	太古
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國	廿八	廿九	日本美國	總統
沃利士	貨船	ULYSSES	歐洲	廿九			太古

乘搭日航"錦繡大道"或北極航線飛往歐洲能享受日本最優良之傳統服務

閣下乘搭

日航豪華噴射客機飛往歐洲，

優雅寧靜舒適方便日航"錦繡大道"

班機每星期有三班由香港取道印度飛往

歐洲閣下欲中途停留觀光於德黑蘭開羅羅馬

及巴黎無需另加票價日航之北極航線班機每

星期有五班由東京飛往歐洲(日航由香港飛往

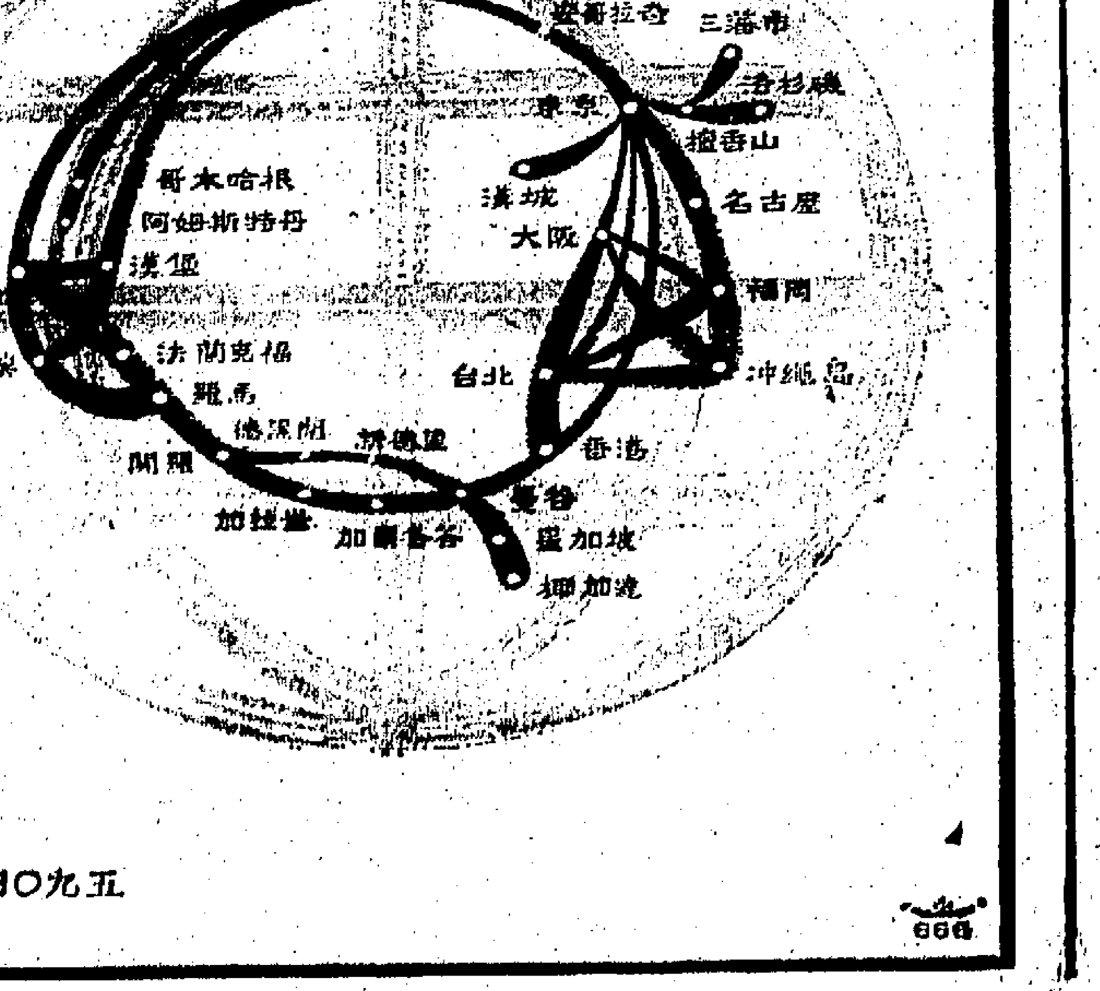
東京班機每星期有卅一班之多)航程短捷班機

之多為各航空公司之冠 閣下不論選

搭"錦繡大道"或北極航線班機均可

於其速如音及寧靜氣氛中

安抵目的地



日本航空公司 香港 鐵行大厦 電話：二三〇〇八一 九龍 半島酒店 電話：六六六六六〇，六六四〇九五

英美坦克競銷

為了爭取大量外銷合同，美德合作製造新坦克，以與英國的「酋長」式爭長短。

・霖錄・

軍火銷售是一宗大生意，但它的取決卻不是完全以軍事觀點為標準的。美國和德國聯合製作的，計劃於一九七零年使用的坦克，預期一朝成為一張「一一戰機以來的最大的軍火合同。」

為了爭取軍火輸出，美國在推銷方面大做功夫。和它競爭的英國，既受甚小的本銷市場所限，對外又推銷欠精明。因此，對於這一宗坦克的生意，非常眼紅。

英國手上有件新坦克：「酋長」式和「城克斯」式，不久將用於軍中。五十一噸的「酋長」（配一二〇厘米砲）將代替「百夫長」，後者英國人視為今日西方國家的最佳坦克；卅七噸的「城克斯」（一配一〇五厘大砲，稍後將用旋火式的導彈）將用於印度陸軍，以代替早期的「百夫長」。據說，在印、巴衝突之中，「百夫長」對付美國較新式的巴頓坦克的表現殊佳。

英國自輸出百夫長坦克，賺得外滙二億英鎊。何以酋長坦克卻未能贏得一張國外的訂單呢？在這一個問題的答案之下的是，西方盟國之間，在所謂「坦克哲學」上的歧見。換一句話說，這就是對坦克的三個基本，但互為矛盾的要素，熟重熟輕有歧見。這三個要素是：砲火，裝甲和機動性。歧見是由於上次大戰期中的不同的經驗，和對於導彈在戰場上的價值的不同估計而引起的。

二次大戰時，英國以為快速，輕裝甲的坦克，會利於沙漠，但卻為德國的砲火較強，裝甲較佳的坦克所擊敗。美國和法國的坦克作戰的經驗比較少，他們的經驗得自追逐缺乏裝甲向萊茵河敗退的德軍的戰役中。反過來說，德國就每一種的經驗都有。但是印象最深的，卻是他們自東綫潰退時，蘇俄坦克切斷他們的退路的能力。

結果是英國着重裝甲，而其他盟國卻着重機動性。

既有足以穿過任何裝甲的導彈的發展，使裝甲的價值成疑問。但英國認為在目前的情況下，在戰場上導彈的可靠性，速度，和它的火力，並不足以使它成為戰地的霸主。他們以為堅厚的裝甲，仍為攻擊武器所必備的。同時，到一九八零年代，可能製成一種能夠空運的，廿五噸的火力則利的而有足夠保護的坦克。

大西洋公約的防衛策略是，是以歐洲的戰爭都是短暫，和由蘇俄策動的假設之上。蘇俄在東德的駐軍是完全機械化的，而且擁有大批坦克，足以選擇的地點，以數量凌駕盟國。

因此，對盟國來說，第一回合，在最遠距離之內，予敵人以最大的殺傷，是具決定性的。他們的防衛大致將以裝甲部隊的反攻為基礎。同時，如果使用戰場上核子武器的話，更利用保護較好的坦克去開拓戰果。英國的專家以為，如此一來，英國的戰時經驗，就比較它的盟國的更切實用。

英國的酋長坦克，就是這一種經驗的結晶。在行將面世的一代的坦克之中，包括與德合製的坦克，它是唯一能夠與蘇俄的T六二型坦克相匹的。試驗表明，高速的一二〇厘大砲的長射程，大有用場。

有關「酋長」的重量不利於機動。但英國以為坦克機員實在難以應付以二十五哩時速越野的操作，而「酋長」時速亦在廿五哩之上。同時，「酋長」祇較美國的M六〇稍重，而且本身較為低矮。不過，英國的坦克卻貴二成。

總之，英國認為他們的兩款新坦克是以滿足最近將來的盟軍需要。美國不來策劃一種能為所有大西洋公約國所接納，於一九八零年使用的坦克，而發展一種與「酋長」和「城克斯」相去不遠的坦克，是虛耗資源的事。

花花公子創辦人希夫納（三）

離開先生雜誌之後，希夫納替芝加哥出版商人羅辛工作了一年，主持發行部。羅辛出版了許多女人雜誌，巧立名目，如「藝術攝影」「現代人」等。這時候，希夫納認識和知道了全國許多批發商網的人，獲得有關報刊發行的第一手資料。這些資料後來對他非常有用。他也知道了裸體女人的照片，有助雜誌的銷路。

他突然想到辦一份「供男人娛樂」的雜誌。它的論調，要深於世故而活潑，刊載幽默作品（漫畫、笑話和諷刺文章）和歷久常新的小說。它也刊登有關女性人體的照片。在這方面，希夫納又想出了一個好主意。

一九五三年，那時候瑪麗蓮夢露是個大明星。她早年所拍的裸體日曆照片，已成為了她的陳績增加中的寶貝之一。但看過這張照片的不多。希夫納找到了出版這日曆的公司，用二百美元獲得翻印權。他給二百元，是把他那架一九五三年的史德以加牌汽車作抵押向銀行借來的。

希夫納一有空便籌劃這本新雜誌。但他不滿意自己的工作，終於找到了一位漫畫設計人名叫做阿瑟‧保羅的，把那樣本給他，要求重新設計，並提出把雜誌股份分給他作為報酬。保羅自己也不十分知道為什麼他會答應了的。保羅認為那版面設計很糟，但材料則極適合希夫納心中所選定的讀者對象。希夫納給保羅的另一印象是，他全心全力去做一件事，而成為一本雜誌的美術編輯的念頭，也誘使他接受了希夫納的邀請。希夫納當時的全部流動資金是六百美元，多數是把家俬作抵押向銀行押借來的。他設法賣出了價值二千美元的股份給一位老友艾爾登‧桑拉斯（現任花花公子雜誌的特刊編輯），並賣了幾批較少的股票給其他友好。那雜誌的最後樣本，是在希夫納寓所的廚房桌上完成的。當它在一九五三年十二月出版的時候，第一期上面沒有刊印出版日期，因為希夫納和保羅都沒有把握是否會有第二期出版。不過，他們都無須擔心。封面的瑪莉蓮夢露是穿着衣服的，笑面迎人，但裏面的瑪莉蓮夢露卻一絲不掛。第一期售出了五萬一千本，每本五角，賺了差不多二萬六千美元（沒有廣告），使希夫納和保羅手頭資金充裕了。

克夫納賺了錢，大部用於雜誌本身。版面設計改進了，印刷也比前精美。一九五九年，克夫納聘請一位經驗豐富的雜誌編輯史佩托爾斯基為編輯主任。花花公子雜誌不再刊轉載文，不久且把論文和小說的稿費提至很高，許多有名作家也替他撰稿了。對於那些譏笑說雜誌依然靠與嬌媚的裸體「玩伴」來號召的那些人，克夫納和他的助手有一項現成的答覆：雜誌刊載這樣的材料，所佔篇幅不及十分之一。而且深究的女子有什麼不對呢？這答覆有點狡辯。不論女人佔了多少篇幅，她們一直而且現在仍然是該雜誌的特點。但她們近年在質素上也改進了。她們經過了一次

國際剪影

有趣的演變。

第一個「玩伴」瑪莉蓮夢露，是無可比擬的。她是使人快活而不可再得的驚艷。在以後的兩年中，那些「玩伴」似工作得不大起勁。她們中許多人都表現出職業脫衣舞娘的厭煩樣子和疲乏的姿態。她們都有一個共同的特點：肥碩、過重有時胸部過份發展得出奇。這一時期的原型人物是珍曼絲菲。她於一九五五年二月初在這雜誌露面時，還是藉藉無名。後來在戲劇界名成利就，再在花花公子出現了六次之多。每一次露她的體形的面積，都比上一次大些。

但「玩伴」於一九五五年作了驚人的轉變。這項轉變的經過是這樣的：花花公子雜誌的訂閱部經理珍納‧皮爾格林（三圍尺碼是三九、二四、三六），走進克夫納的辦公室，要求給她一具印刷姓名住址機。克夫納正苦於找不到是月「玩伴」的適當人選。他半開玩笑地向她說，如果她拍照而當是月的「玩伴」，她便獲得那具印刷機。她也半開玩笑答應了。皮爾格林小姐的照片，作了七月份那一期的封面，成為克夫納理想中的「玩伴」，「活潑健康」的女子，住在你的隔鄰或在你附近做事。你不須再對些不能得到的小明星作白日夢。皮爾格林小姐的照片首次刊出之後，捧場信假如雪片飛來，所以她在以後的七年中，隔若干時候便在花花公子雜誌出現，做成了一個偶像。她現在已不在該雜誌服務。她已結婚，成為了賢妻良母，住在德薩斯州，但她的影像仍然存在無數讀者的心中。她是一個大女孩，碧眼金髮，膚色奶白和具有豐滿的胸脯。不論攝影員拍她任何動作的鏡頭，她都保持一種友好而天真的儀態。

可是，花花公子的「玩伴」又經過另一次轉變了。自一九六二年中以來，主要的影響是碧姬巴鐸。這性感小貓已把那隔鄰女郎的地位取而代之。因此，封面的「玩伴」便馬上比以前性感得多了。碧姬巴鐸雖從來不肯給花花公子雜誌拍照（她刊在該雜誌的照片都是用片場硬照改的），其他的影星卻似歡迎這個機會。金露華、蘇珊史特拉絲寶、露露貝卡、烏蘇拉安德莉絲等，都曾在這雜誌袒露過她們的資產。

不過，花花公子雜誌並非僅以女人為主。它是一份認真的雜誌。它曾訪問過史懷哲、馬丁路德金格博士和羅素；它刊載占姆士．鮑爾溫、沙特和保羅．格蒂的深刻論文；也刊載納波科夫、羅蘭士．杜拉爾、占姆士．瓊斯的短篇小說。

克夫納目前有許多計劃。他想拍電影，他也打算在威斯康辛的日內瓦湖開設五百萬元的通年遊覽區酒店，以作在世界各地建立一連串遊客酒店的模型。那裡將有一個私家湖、滑雪設備及一間擁有二百個房間的酒店，職員大部由兔女郎擔任。

克夫納現在仍把大部時間和精神用於花花公子雜誌，但由於銷路日增，他對他的編輯責任也日益操心。他對今天大學生在轉變中的態度，非常留意。他甚不猶豫的把它與他所撰寫的「花花公子哲學」連結在一起。（完）

美力阻通貨膨脹

詹森總統很滿意。因美國物價上漲比德英義日為少。

・子夜・

美總統詹森向全國保證國家在保障通貨不受膨脹的侵害方面的工作，頗為良好。這話頗為有趣。詹森把美國自一九六零年以來的物價上升情形，與日本，義大利、法國，英國，以及西德等國家相比。

詹森說：「美國物價上升平均數，每年不足百分之一點五。其他國家的比率，起碼一倍。德國是美國以外第二個情況較佳的國家，每年上升比率是百分之三。法國和英國每年平均漲百分之三點五至百分之四，義大利的通貨膨脹率為百分之五，至於日本則約為百分之六點五，故此，美國的生活費用紀錄，遠勝於任何其他主要工業國。」

不過，詹森並未否定加稅以抑減消費者的開支和遏阻物價上升的可能性。事實上，他維護一九六零年至一九六五年的生活費紀錄，而且應該注意的是，他說物價上升年來都不足每年百分之一點五。

不過，目前的形勢已異。紐約萬國銀行五月份的經濟通訊說，今年第一季物價上升為每年百分之三點六的比率，較一九五六至五八年通貨膨脹以來的每一季為大。同時，摩根信託公司本月份的調查，極力主張國會授權予總統來以加稅的暫時性準備權力。

該公司的三月份調查說：「全國總生產以流通貨幣計，顯然本季有另一次頗大的脹幅，可能會像一九六五年最後三個月內的脹幅一樣大。這將會使總來額超越七千一百億美元，比剛下的擴展經濟計劃於五年前開始時多了二千億美元。這額累積脹升的巨大是難以理解的。事實上，這額脹升情形，經已使美國經濟的擴增，其程度約相當於法、德兩國的經濟總和。」

國際貨幣基金會發表的數字顯示，美國一九六五年的全國總生產總數為六千七百六十三億美元。目前，美國的經濟情形，經已較任何對今年第一季所作的最樂觀預測為佳。萬國銀行通訊說：「全國生產總數，第一季增加了一百七十億美元，是十五年前韓戰爆發以來的最大漲幅。這種表現，可能使對一九六六年作預測的各方，都會自嘆眼光短淺。」

詹森總統解釋：他高興於面對經濟擴展的問題。他說：因為工資的上升較物價上升更快，而且人們都有工作，同時政府的財富亦財源廣進，有充份的金錢來從事各種工作。但仍然有百分之三點六的通貨膨脹，這個難題存在，這個比數是過去五年來的百分之一點五這個平均比數的一倍。人們的金錢正在以一種更快的比率來失去原來的價值。不過，這種情形，在歐洲和亞洲，以及在南美洲各國更甚。在巴西，烏拉圭、阿根廷、智利、秘魯、哥倫比亞以及玻利維亞，長年都面對通貨膨脹，而且比率還很高。在遏止通貨膨脹的工作上，美國必須做一次居於世界的領導地位。雖然世界一致公認瑞士說，它的貨幣是最穩定的，但它的通貨膨脹率卻是百分之五，如此，美國的百分之三點六比率，亦實在太高。

變處，詹森總統是恐怕加稅會大大地影響蓬勃的經濟。不過，假使加稅百分之五，可以挽回百分之二通貨膨脹的話，則值得一試。此外，政府節一點，亦有助於阻止通貨膨脹的。

較河豚更毒十倍

南美小蛙毒汁研究製藥

南美洲有一種小小的蛙，能流出世界最劇烈的毒汁。瑪利蘭的國家健康院的科學家正進行研究，以尋求醫人的新藥物。

活在哥倫比亞的多雨沼澤，有種金黑色的「果巢阿蛙」（KOKOA FROG），印第安人時時獵取牠們，取出毒汁，製造殺人的毒鏢。一隻蛙祇重一格蘭姆，長不過一寸二分，但毒汁可製毒鏢二十枚。現在仍未有人知道這毒汁的解毒方法。

這種稀有動物，是由專搜集稀有動物作研究的瑪蒂黑成介紹出來。她對國家地理雜誌講出她的一些驚險經驗，黑成太太在一九六一年首次把這種毒蛙運出哥倫比亞外，用飛機運往國家關節炎病院，以便把這種毒蛙液分離出來研究。

寇戈普，馬克及戴萊醫生們，首次把這種透明晶狀毒汁提好，發現其毒力比以前號稱最毒的日本河豚的毒質，厲害十倍。

寇戈普醫生說：可能用蛙毒製藥，去治心臟病會有好處。類似的毒劑，正用來刺激心臟的。誰敢說：這種毒汁不是真正有用的物質嗎？不值得慎重注意？

往昔，印第安人獵取毒蛙，在毒汁作戰鬥用。現在，他們捕毒蛙製毒鏢。牠們遇到熱力、冷氣、痛楚便放毒汁出來。這種汁，從蛙皮排洩出，獵人把鏢尖在蛙皮搽點毒汁，乾了毒汁性能，竟能維持十五年之久的。（西門）

一週時事測驗

・辛文通・

你知道：中國與印尼有無修好可能？毛澤東最可能繼承人為誰？

政治

㈠那一國將在台設立大使館，再建立關係？

㈡印尼與自由中國，有無再建關係的可能？

㈢醞釀經年的亞洲外長會議，已否舉行？有什麼決定？

㈣中共整肅反黨份子，現時怎樣的擴大？

㈤毛澤東的可能繼承人為誰？

㈥中共軍人懷有什麼野心？

㈦美國成立了對中共的一個什麼機構？

㈧印尼有無繼續與馬來西亞談判？和平協議已否簽署？

㈨印尼與英國關係，近向那一方向進展？

㈩新加坡是否會與馬來西亞復合？

㈩㈠北越已否仍然拒絕和談？

㈩㈡南越佛教領袖？有何主張？

㈩㈢拉曼建議怎樣防止威脅？

㈩㈣林有福是馬來西亞一位什麼官員？他現有發生了何事？

㈩㈤羅馬尼亞共黨提出什麼要求？

㈩㈥美國在歐亞目標為怎樣？

軍事

㈠美國正式宣佈增加援助南越軍隊為多少？

㈡泰國對邊區共黨恐怖活動，將怎樣應付？

㈢法國駐在西德戰術空軍，將有什麼變動？

㈣美國發明的「探察」飛鏢，有何種價值？

經濟

㈠自由中國與上伏塔的經濟會談，已否達成協議？

㈡日本對中共的貿易政策，將作何修改？

㈢有若干國家對英鎊作何種支持？

社會

㈠香港遭到甚麼天災？災情怎樣？

㈡英政府對海員罷工潮，採何方式來解決？

文教

㈠中美兩國文化合作會議有甚麼發展？

㈡中共的「文化革命」，現作何擴展？有甚麼企圖？

科技

㈠美國一枚火箭發射多少枚衛星？作何用途？

㈡全世界最大的水電廠是那一個？

答案

政治

㈠澳洲將在台北設立使館，自由中國與澳洲曾為此事舉行談判，現兩國已達成協議，即付之實行。這是澳洲外長訪台成就之一。

㈡印尼已與自由中國接觸，謀再建立關係。

㈢亞洲外長會議，已於十四日在漢城開幕，有九個國家參加。現已決定設立地區性組織，定名「亞洲太平洋合作理事會」，每年開會一次。下次會議在曼谷舉行。

㈣中共整肅反黨分子行動，現已擴大至中共青年團。中共青年團北平市委因此而改組。進一步擴及高級幹部。

㈤毛澤東的繼承人，最可能爲林彪。林現得勢，已能控制全局，林的嫡系部隊前「第四野戰軍」，已開平津佈防，殊堪重視。

㈥中共軍人懷有奪取政權野心，「解放軍報」強調「槍桿子裏出政權」，就不管明顯說出中共軍人的野心。

㈦美國為了鼓勵人民了解中共，成立一個美國中共關係全國委員會。為研究組織而非決策機構。

㈧印尼已接到蘇哈圖進一步與馬來西亞繼續和談。停止對抗的和平協議，在短期內即可望簽署。

㈨印尼與英國關係，正向圓滿方向進展，英國外相已決定於七月一日赴印尼訪問，闡改善英印的關係。

㈩就當前形勢看，新加坡將會加入馬來西亞聯邦，因合則兩利，分則兩俱有害，新加坡祇係一小島，有不得不如此之勢。

㈩㈠因和談的時機和條件逐漸成熟，北越已漸傾向和談，河內已呈現一片和平氣氛，假以時日，和談不難實現。

㈩㈡南越佛教化道院發表聲明，反對與任何共黨舉行和平談判。同時并否認化道院存有中立的傾向。

㈩㈢馬來西亞總理拉曼，提出建議：東亞區內的國家進行訂立友好條約，來防止共黨所進行的威脅而保安全。

㈩㈣林有福是馬來西亞駐澳洲高級專員。他於六月十四日神秘失蹤，至十八日尚無下落。

㈩㈤羅馬尼亞共黨要求廢止北大西洋及華沙兩公約組織，以及一切外國軍隊均完全退出歐洲。共同倚賴合作促進歐洲安全。

㈩㈥美國國務卿魯斯克說明：美國在歐亞目標相同，制止侵略，建立和平。如不阻止侵越，將有更大戰爭。

軍事

㈠美國已正式宣佈，增加援助南越美軍總額至二十八萬五千人，現在增加的兵額為一萬八千人，加上已在南越的美軍二十六萬七千人，合計如上數。

㈡泰國召開緊急會議，決定即派軍警增援泰國東北部地區，以應付共黨在東北邊區的恐怖活動。

㈢傳法國已決定召回駐西德的法國戰術空軍，如此事實現，將減低法德談判的成就，並將減少法對德防衛的意義。

㈣美國發明的「探察」飛鏢，實用為例：可導航遊擊隊，能收聽越共對話。

經濟

㈠自由中國與上伏塔兩國的經濟會談，已在台北舉行，且已達成協議。雙方定日內簽訂農技合作新協定。

㈡日本對中共的貿易政策，將加以修改，最主要為考慮放寬付款條件，以期增加對共黨輸出。

㈢英法等十個國家的中央銀行，協議給予英鎊以新支持。新支持為將再給予英國以新借款，以穩定英鎊的匯率。

社會

㈠香港遭到罕有的大雨為災，十二日一小時內的雨量創八十二年紀錄，災情慘重，初步統計，死亡已逾五十多人，無家可歸者在八千五百人以上。財物損失現尚難估計。

㈡英海員工會拒絕調查法庭建議後，英首相召開特別內閣會議研究，引用緊急權力來終止海員罷工。

文教

㈠中美兩國專家在台北開會，謀人文及社會學的合作。這一發展象徵中美文化合作的新里程碑。

㈡中共的「文化革命」，現已擴及外國共黨，企圖爭取文化叛離的支持。中共在此企圖，利用所謂「亞非作家協會」為工具。

科技

㈠美國於十六日發射一枚火箭，將七千通訊衛星一起送入太空四週，組成通訊網，以傳遞軍事消息。

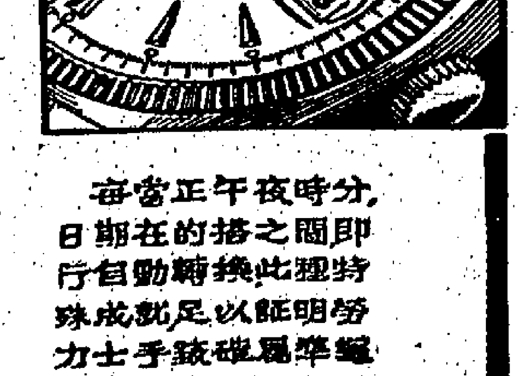
㈡美國行將興建的哥倫比亞河上的深谷大水壩，將成為全世界最大的水電廠，建費三億九千萬美元，法案已由詹森簽署。

你知道：亞洲外長會議現已否召開？香港遭到了怎樣大雨為災？

問：誰最先創製日期可一目了然的日曆手錶？

答：勞力士

勞力士於一九四五年第一個製出錶面有窗，日期可一目了然的日曆手錶。此防水自動之勞力士日曆手錶是世界上最實用之日曆手錶。



每當正午夜時分，日期在剎那之間即行自動轉換。此種特殊成就足以証明勞力士手錶確屬準繩精確之驚人之作。

ROLEX 勞力士

時計歷史上的先導！

泛美世界航空公司選用為飛航標準時計

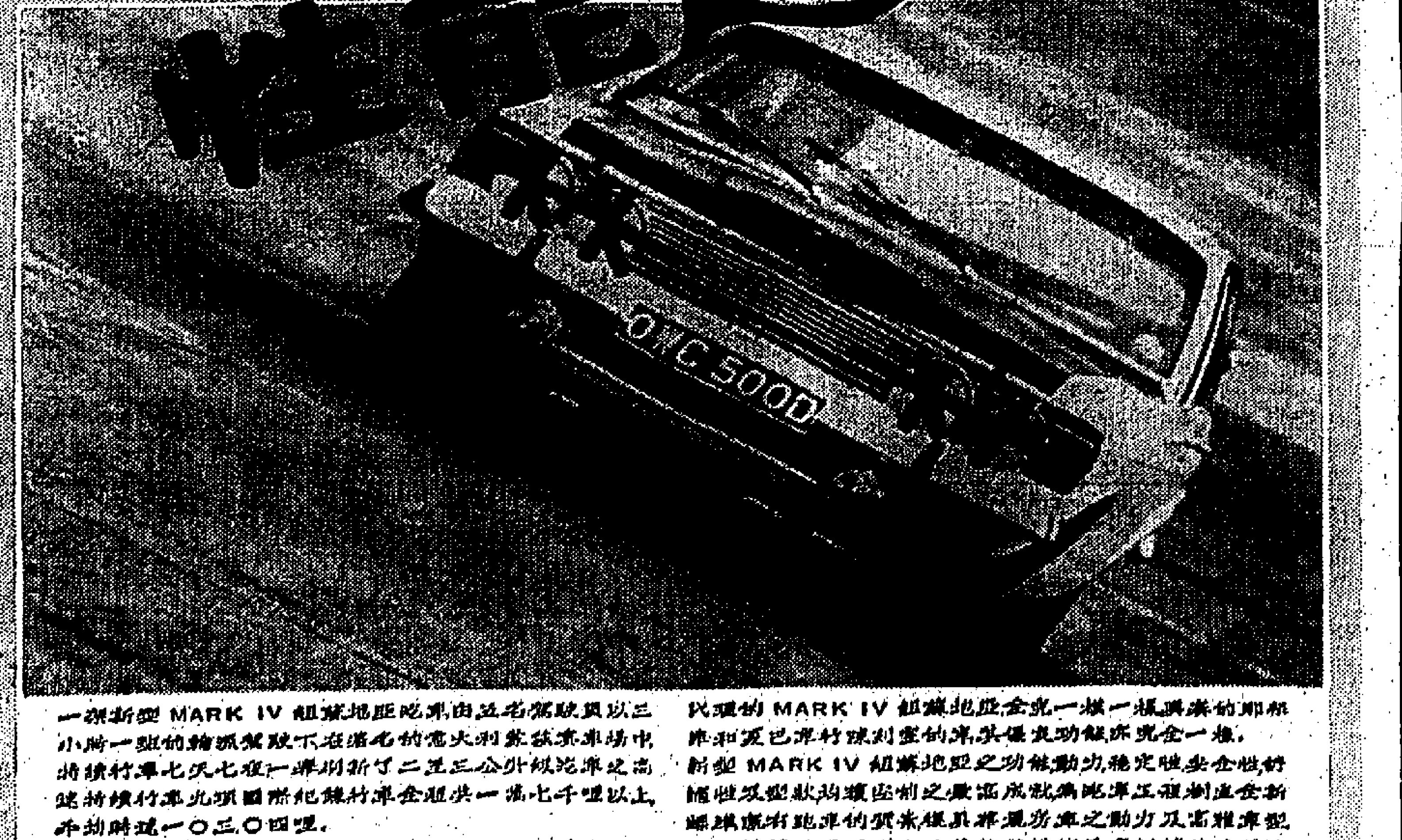
謹防假冒！請向各特約代售商選購

研究靚車市場　閣下必須注意

光輝耀燦的新型

MARK IV 組

性能超卓！



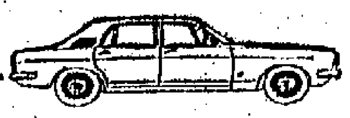
一輛新型 MARK IV 組車地距跑車由五名駕駛員以三小時一組的輪流駕駛不停留地在意大利蒙撒車場中持續行車七天七夜，一連刷新了二五三公升級跑車之高速持續行車九項國際紀錄，行車全程共一萬七千哩以上，平均時速一〇三．〇四哩。

在刷新的紀錄（一萬五千公里，一萬哩，四天，二萬公里，五天，一萬五千哩，六天，二萬五千公里及七天）中有些是自一九三〇年以來所保持的九項紀錄中改寫的。一項是超過時速一百哩的 MARK IV 組車地距不但時速破百哩大關而且刷新紀錄時速達三十哩之多！參加車賽刷新紀錄一幸驚人的那部跑車和風巴車行中代理的 MARK IV 組車地距全完一樣，與車主的那部車和風巴車行陳列室的完全一樣。

新型 MARK IV 組車地距之功能動力穩定駛度全性舒適性及型款均極出色，成就為跑車工程創造全新標準，車內結構具備國際水準，對於車內行的駕車人士對於舒適的座位（四人座位），具有無比的吸引力！

參觀後決定！閣下蒞臨 MARK IV 組跑車後必能相信英國福特已創造出一種真正車種的新型跑車，MARK IV 組跑車必令閣下稱心滿意。

風巴 Ford 代理福特汽車 始於一九二三年



老牌中醫 曹文老

全港獨一 專醫一味

狐臭

包醫十元

立單保証 全愈限日 如不全愈 原銀決不收

深水埗大埔道一六六號二樓 近南昌街口 診症上午九時至下午九時 星期例照常

惠刊本報廣告請電七三〇七〇八接洽

六〇〇〇一抗病茶

六〇〇〇一抗病茶一冊，叙述如何發明抵抗疾病無過，並告訴世人無論男女老幼，都可以永遠抵抗疾病，永遠健康快樂。本書由香港發明協會有限公司發行，皮面精裝一厚冊，定價每本港幣一元五毫。

代售處：

中環：德輔道中一二一號東南書局

灣仔：莊士敦道一八四號華鳳書局

銅鑼灣：怡和街八八號亞洲出版社

北角：英皇道三六六號藝美圖書公司

油麻地：彌敦道三九九號忠誠書局

旺角：亞皆老街一一一號集成圖書公司

深水埗：南昌街八七號成記書局

青山道：青山道三五二號泰昌書局

九龍城：福佬村道二七號侯發公司

德國最新特效消痔丸

(VENCIRSULF)

頑痔消

止痛止血　不用手術　痔瘡自消　壹瓶痊癒

主治：內痔　外痔　老年頑痔　痔發炎　劇痛　痔潰瘍流血　血　大便帶血　脫肛　肛門痕癢

病源：普通內服痔藥，祇側重於表面靜脈之調整，但對肝臟之作用，故收效極微，爭於開刀手術，病根仍潛伏體內，不久勢必復發，他如外用藥膏及痔塞劑，亦非根治之法。本廠「頑痔消」內服消痔丸，乃針對上述病原而製成，內含特效原素「PHEBOLIN」，功能使肝臟靜脈管恢復流暢及其他功效（處方詳印盒面，專供醫界研究）。服此丸後，止痛止血，痔粒自動消退，不再復發，藥性不燥不寒，男女孕婦均合服食。曾用他種藥物治療無效者，請試用此藥，保證有效。

德國卡爾大藥廠出品

頭痛欲裂！

「安你神」止痛藥片

即服即止

ANACIN TABLETS

本地區醫生樂於介紹的止痛良藥

總代理：可大有限公司

三十三歲的王老五 羅拔偉漢大談性愛

·戴娜娜·

羅拔偉漢一名年已卅三歲的王老五。他對許多事物有自己的一套特定觀點。最近在一個派對之中，他的話題談到性上去，這個性愛題目也是他常在派對之中侃侃而談的題目之一。羅拔遇處著一群集合的賓客，提出他的評論說：「我以為當你還是一個單身漢時，性愛是比較好的。」

因為在派對上的賓客大多數已是結了婚之人，他們自然把這種論調視為一種挑戰性的說法，「為甚麼你這樣說？你的意思是甚麼？」羅拔偉漢在回答這些問題之前，是經過詳細考慮的。他知道這個題目很易惹起怒火，他決心不至使他的朋友生氣或引起激動，他慢慢谷而且很小心地說：「似乎，對於我來說，任何婚姻，不論如何愉快，隨着時光的消逝，一些神秘感失掉，當人們彼此互相依賴時，他們不再有那麼刺感了，於是，許多極度的情感消失了。但是，正是這種極度的情感使那種事增加刺激，就身體與情感到高潮而言，必須要在兩人之間有一種危險的感覺和情感。」當然，隨着羅拔發出的這一論調之後，便是一連串的大爭論，但是，他們的爭論卻不動搖羅拔的性愛定義，即是說，對一個單身漢而言，性愛煩惱也夠刺激。

羅拔偉漢現時似乎無意放棄他的自由自在的獨身生活，下面是羅拔與人爭論的主要點。

「當一個人到達了我這把年紀之時——卅三歲，他不會再有年青人同樣的煩惱了，性愛成為他生命中很自然的一部份，沒有甚麼東西可煩擾的，或要逃避的，進一步說，他所遇到的女人，結識到的女人，也是年紀比較老的，因此，對於性愛便有了更自由的看法和觀點，這並不是說一個男人到了卅歲時，他就失去了所有男人的責任感，我的意思就是說，一個男人能夠過一種正常的性愛生活，而不需要一種用結婚進行曲奏成的合法情感，」羅拔對婚姻與性愛的觀點，是基於所觀察朋友們的經驗而得出的結論，他說：「我有些朋友，有一種良好的性愛生活，當然，我從他們中聽到，他們全都經常地互相指責對方，在婚姻中有些東西十分錯誤」。

有人問羅拔偉漢道：「為甚麼你對夫婦間假設這樣多的迷惑問題？」羅拔說：「那不是因為他們都重視獨身的生活？未婚的男女都可能又別有三想愛。」羅拔又一本正經地說：「不過，你不能說性愛在你生命之中變成一件太大的事情，性愛是重要的，但它不是最重要的東西，遍你讓它統治着你的生命，你就會有很多的煩惱了，你必須控制性愛，而不是讓性愛控制你。」羅拔讀過許多心理學和生物學的書籍，專家們都發表同樣的論調，他感到美國人根本上對性愛有一種不健康的態度，他決心要改正人們的那種不正確的觀念。

「如果別的人同意我的說法」他說，「那很好，但性愛是個人的事情，一定要由有關個人來決定，沒有律例。」羅拔不願對人說明他自己個人與別人的關係，他解釋說：「因為說出來便牽涉到另一個人，我把他們都公諸於世，則我對他們是不公平的，所以，我必須一般地言，以保護那些不願把私事公開的人。」

羅拔承認，他的性學觀點，部份是為了自衛。現時，他並無結婚的計劃，他最後說：「性愛不是神聖的東西，它是自然的，如果是可愛的話，它是生命中的一部份，應該多多討論，不要害怕。」

新聞片增強號召 西施 下集 賣座 鼎盛

與「西施」下集同時映出的蔣總統就任第四屆總統新聞片，顯示出這位年將近八十歲的蔣總統，健康情形非常良好，而且一點也看不出他有將近八十歲的高齡，看起來與六十歲左右的人不相上下，有些六十歲的老人還比不上，因為蔣總統沒有一點老態龍鍾的樣子，他步履穩健，精神奕奕，說話的聲音非常洪亮，表現出他的中氣夠足，有的人到了六十歲就老態龍鍾了。蔣總統在新聞片中一共大約出現了六七次，頭一次是在中山堂舉行宣誓就職，接着是向觀禮的人士致詞，然後出現在二十萬群衆慶賀大會的場面，可能就在總統府的外面，蔣總統出現在陽台上，接下來是在總統府內接受各界人士代表致敬，各國都派了特使前來祝賀，大約有數千人之多，新聞片中也出現了這些貴賓的面目。蔣總統特別在圓山飯店設酒會招待了各國的特使，我們可以看到蔣總統在酒會中與各國特使款切交談的情形。這部蔣總統就職新聞片，對「西施」下集的映出，增強了不少聲勢，我們祇須提述蔣總統在銀幕出現的時候，滿場觀衆馬上就報以熱烈的掌聲，一事可以知其一斑了。所以有認為「西施」下集連天風雨中依然賣座出色，與這部新聞片是大有關係的。

小婦人已開鏡

連日來，邵氏影城裡，大隊工作人員都在忙，忙於搭一幢佈景，在旁親自指點的，正是年青導演秦劍。原來在本月邵氏為胡燕妮及李婷開出一部新片，這是「小婦人」。助陣的，還有馮寶寶，就會和陳厚。自然，這位被譽為「奇劇聖手」的小生，是片中的首席主角。這部「小婦人」是秦劍的「寫情」傑手作品。也是他想再拍一部要超越「癡戀」的另一部新作。

香江花月夜出浴圖 何莉莉再顯色相

風趣七彩歌舞巨片「香江花月夜」，已經大功告成，與觀衆見面當為期不遠，這部由日本人導演的國語片，相信必使觀衆耳目一新。

新人何莉莉在本片裡，有一場非常香艷大膽的出浴鏡頭，她全身赤裸地在一隻蜆殼形的浴缸裡出浴，動作美妙，當時拍攝這場戲，導演下令清場，並打燈光的師傅在較好燈光後，也被「請」出攝影棚外，除導演井上梅次及攝影師之外，幾乎全部都是女性工作人員。

導演為求這鏡頭美妙香艷，反覆試了許多遍才正式開拍，結果拍得非常理想。但何莉莉卻因為接觸肥皂太多，好幾天將肥皂水弄入眼睛裡，幾天之後，她的右眼紅腫發炎，現在仍然治療中。

她在這部片裡是三位女主角之一，另外兩位是鄭佩佩和秦萍，她們的關係是三姊妹，在戲裡的份量均衡，鏡攝演技淋漓盡至。

何莉莉完成了「香江花月夜」之後，可以稍為舒一口氣，不過她並非空閒，一連三天，又為「戀遊情魔」擔任配音的工作，同時，另有一部時裝片「鐵觀音」由她主演，近日將可開鏡，這幾天，她忙於閱讀劇本或度身縫製此片的服裝，難得抽出半天的時間到市區逛逛。

何莉莉在一隻蜆殼形浴缸中出浴，夠香艷嗎？

連圖故事 國際特務大火拼

福斯特李有一具透視鏡，能看穿任何有障礙物的內在的東西，因此他能發現及追蹤躲藏在一輛蛋糕車內的兇手，一直跟兇手進入一家規模龐大的蛋糕工廠內，但不慎為弗羅拉及其爪牙擒獲，直將他帶往會見院聞。

銀壇熱輩

新片上映人凋謝 往事如烟不勝愁

非常意外，竟然在尖沙咀一間餐廳裡，遇見導演陶秦和關山，尤其是這個中午的時候。因為據所知，他們兩位一向都很忙，而陶秦更為一套新片而大動腦筋，竟有那般清閒，到這裡聊天？

關山見了我，非常客氣的站起招呼，並邀我同坐。

「不打擾你們嗎？」我有點老實不客氣的問。心裡想：如果真的不妨事，這是難逢機會，可以詳細的訪問兩位。

「我們祇是閒談，」陶秦連忙笑着答：「沒有甚麼事的。」

「兩位都那般清閒？」我坐下問。

「剛在廠看過『藍與黑』試片，」仍然是陶秦說：「關山和我談及當年拍這套片的往事，於是，彼此追憶起往事來，便源源不絕的，因此，便跑到這裡來繼續傾談……。」

「有甚麼往事值得追憶呢？」我問。

「值得追憶的事，說來不少，」關山有點感慨的說：「例如我和林黛合作，那一段日子，現在真的已成追憶了。更有，我為了拍這套戲，在台灣逗留了差不多五個月，曾經參加軍隊練習……。」

「說起來，林黛拍這套片期間，曾經接受電台記者訪問，」陶秦也有點傷感的回答：「我記得是她逝世前兩個星期，一位電台記者訪問她，和她談及這套『藍與黑』時，她曾經說，希望將來能夠赴台灣，拍這套的外景，尤其拍那場溜冰場的戲，她是最喜歡溜冰的。怎知，這段話說後兩個星期，當我們正準備去台灣拍外景時，她不幸逝世了！」

「這套片的工作人員，除了林黛外，還有一個不幸死去的！」關山說。

「誰？」我非常關心的問。

「劉岐，」關山答：「劉岐是這套片的攝影師之一，在這套中，他擔任攝影很多場戲，例如林黛飾演歌女那些戲，便是他攝影的，他去年和我們同赴台灣拍『烽火萬里情』、『藍與黑』兩片外景，在台因為愛情自殺死了，於是這套片也成為他最後遺作。」

「唉！」他似乎非常感慨的說：「真是人生如朝露，一切一切，都是難以預料的。」

「還是不要說這些了，」陶秦對我說：「我告訴妳在台拍外景的一件趣事吧！當日我們選擇一個地方，拍偷渡等戲，其中有一段是寫日軍檢查的，當我們工作前，在一間餐室喝東西時，這間餐室的女主人跑上前來，要求我給她一個角色，不要酬勞，我沒感之下，最後將劇情稍為修改，她演了使人難忘的一段戲，事後，她還不斷的協助我們工作，招待我們等。」

「這套片究竟甚麼時候正式上映？」我問。

「相信日間便會試映了，」陶秦答：「因為本月底便上映，屆時請指教指教。」

·江紫薇·

中央
明日獨家映五場獻
國語寫實哀艷巨片
林黛
生平最得意遺作
嚴俊 王萊 朱纓 聯合主演
漁歌
是林黛第一部成名巨片？是林黛與嚴俊合作精品，是以漁光曲有異曲同工之妙，內容極哀感頭！艷感人肺腑！
只映一天五場，幸勿錯過

紐約·大世界
最後今天
日本大映彩色寬銀幕巨片 活動闊銀幕超奇門打鬥巨片
賭城豪客
小林旭 笹森禮子 主演
大賭場內有設控制室 大胆女貞操作賭注
文片上中

尚有戲院廣告移刊第十三及第十四頁

東城戲院十二時半早場片期表 一九六六年六月份

星期	日期 Date	時間 p.m.	TITLES	STARRING	片名	主角
T.	21	12.30	Jack The Giant Killer (U.A.) (C)	Kerwin Mathews	降魔大王	基溫馬修
W.	22	12.30	The First Man On The Moon (Col) (C)	Edward Judd Martha Hyer	月球探險記	愛華覺德 瑪花海雅
T.	23	12.30	Caesar The Conqueror (Para) (C)	Cameron Mitchell	凱撒大帝雄霸羅馬	金馬倫米歇
F.	24	12.30	The Enforcer (Mak)	Humphrey Bogart	無敵警探網	堪富利保加
S.	25	12.30	Girl Happy (M.G.M.) (C)	Elvis Presley	人面桃花相映紅	皮禮士利
S.	26	11.00	COLOR CARTOON (C)	(M.G.M.)	七彩卡通	米高梅出品
		12.30	North To Alaska (Fox) (C)	John Wayne Stewart Granger	北國尋金記	尊·榮 史超域格蘭加
M.	27	12.30	Tiger Bay (Rank)	Horst Buchholz Hayley Mills	猛虎灣情殺案	賀斯保得斯 希莉米露絲
T.	28	12.30	Land of The Pharaohs (W.B.) (C)	Jack Hawkins Joan Collins	金字塔血淚史	積勤鍵士 鍾歌蓮絲
W.	29	1.230	Marnie (U.I.) (C)	Sean Connery Tippe Hedren	神秘賊美人	辛康納利
T.	30	12.30	The Hellions (Col) (C)	Richard Todd	五煞星	李察陶

片期若有臨時更改，恕不另行通告 SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

東城·快樂 麗都·大華 利舞臺·樂宮 皇后·麗聲·皇都 新華·國泰 樂聲·新聲·國華 娛樂·荷李活

娛樂·荷李活
氣勢如虹今天第八天獻映
火速訂座
碧血金釵
JUDITH

樂聲·新聲·國華
滑稽大笑片！今天獻映
顧住笑甩棚牙
THE BIG JOB
糊人打銀大劫行擄龍塗馬鳥氣壞警探
胡鬧！好笑！

新華·國泰
最後兩天獻映
碧姬芭鐸 珍摩露 佐治美 聯合主演
瑪莉亞萬歲
特麗七彩·片上中文
鐵定明晚九時四十分優先獻映
鐵金剛勇戰魔鬼黨
後天正式公映·即日訂座

皇后·麗聲·皇都
麗聲今天五場
全部艷麗七彩
二之七諜戰
OSS117 MISSION FOR A KILLER

利舞臺·樂宮
今明最後
佳人離魂驚夢
WOMAN WITHOUT A FACE
明晚九時三起映
齊瓦哥醫生
榮獲六項金像獎大名片
利舞台今晚十二點半血路

麗都·大華
最後兩天
邵氏發行王牌間諜片霸
佐勒巴利 施露花歌 仙娜
伊士曼七彩
六月廿三盛大獻映
歡樂滿人間
茱莉安德絲代表作

東城·快樂
今天續映
安樂發行特務決鬥巨片
羅渣布朗
國際特務大火拼
OPERATION POKER
狗頸箍 透視鏡
下期獻映
賭陣奇兵
李利方達 鍾妮活華合演

港九首輪影院聯合廣告

四川人物

成都之多寶佛像

成都從有多寶寺，相傳石佛從地下湧出，然蜀人亦莫知其來由。晉代有僧，於多寶寺原處，見一土墳，掘平復起，僧大訝，怪而深掘丈餘，以究其竟。

翩翩

四川成都，舊有多寶寺，有多寶石佛焉。相傳石佛，從地下湧出，然蜀人亦莫知其來由。「法苑珠林」載晉蜀郡原蓋，在青城山上，今之成都爲大海之處，昔迦葉佛時，西洱河有人造多寶佛全身相，從西洱河鷲山寺，有成都人，往迎此佛像以歸，將至，見海神於岸上遊，疑爲山鬼，遂即殺之，乃觸神怒，覆沒其舟，人與佛像俱沉水中，石佛原處之鷲山寺，其遺跡猶存。晉代有僧，於多寶寺原處，見一土墳，掘平復起，不可以平之，僧大訝，怪而深掘丈餘，以究其竟。獲一船，有人骨及石像在其中，髑骨脛肘，悉皆粗大數倍，過於今人，即迦葉佛時，閻浮人壽二萬歲時人也。佛初出之時，衆史難得，佛化老人，指示出之。祭其髑骨，以斷何代之人，尙符蔣古原理，至劉於時壽長二萬歲，即宋苑神乎其說耳。又云造及宇文周，佛法漸微，多寶佛像，未有聞也，至隋復興，時代既久，蜀人但知石像從地而出，而莫識其根源。佛像花趺，有「多寶」二字，因名焉，多寶二字，而得隸書，出於蔡代，而佛像乃源出孫古，周之前也，何以有隸書？據云蔡李斯隸書，實由蕭承，隸書之興，起於古佛之世，「玉篇序」云：有開春申君竊得其銘文，皆是隸字。春申乃周武六國同時，足見隸文非吾併之後始有，隸書起於何時，尙屬茫昧，寧知迦葉佛時有無隸書乎？或問晉安之西，昔有「高四土台」，俗謂之蒼頡造書台，然則隸字，未必古已有之，蒼頡在蒼頡後也。惟是蒼頡之傳，或云黃帝之臣，或云古帝王也，若是古帝王，又不知其爲何時之帝王，因之蒼頡增土爲台，以觀鳥迹，即有其事，亦莫能詳其年代也。「法苑珠林」又載：「高四土台者，其本迦葉佛於此第三會，說法度人，至穆王時，文殊，目連來化，穆王從之，即列子所謂化人者是也。化人示穆王云：高四台是迦葉佛說法處，因造三會道場。至秦穆公時，扶風獲一石佛，穆公不識，棄馬坊中，穢汚此像，護像神瞋，令公染病。公又夢遊上帝，極被責疏。覺，問侍臣由余，使答曰：臣聞周穆王時，有化人來此土，云是佛神，穆王信之，於終南山起中天台，高千餘尺，基址見在。又於蒼頡台造神廟，名三會道場，公今所患，殆非佛爲之耶？公聞大怖，語由余曰：吾近獲一石人，衣冠非今所製，棄之馬坊，得非此是佛神耶？由余聞，往視之，對曰：此眞佛神也。公取像澡浴，安淨淨處，佛遂放光，公又怖，謂神瞋也，宰三牲以祭之，諸善神等，驚棄遠處，公又大怖，以問由余，答曰：臣聞佛淸淨，不進酒肉，愛重物命，如護一子，所有供養，燒香而已。所可祭祀，餅果之屬。公大悅，欲造佛像，絕於工匠，又問由余，答曰：昔穆王造寺之側，應有工匠，遂得一老工匠，年一百八十歲，自云曾於三會道場，見人造之，臣今年老，無力能作，所住村北，有兄弟四人，曾於道場內爲諸匠執作，乃令共追想成一佛像，於土台築高閣供養，故稱高四土台」云云。多寶石佛與高四土台所傳如是，確否，非所論也。

市聲

紅菱晚霞之霽

「少說廢話，這裏是高貴餐廳，我們是紳士淑女。」她嫣然一笑，笑得很甜，很嫵媚。

「爲什麼今天打扮得特別講究？」

「你知道今天是什麼日子？」

「什麼日子？」他愣住了，跟着意味深長地微笑：「不是生日吧？妳們一年要過幾次生日，過了新曆的又過舊曆，舊的東西妳們都一概揚棄，祇有在這些事情上面，卻要叨一下舊時代的光。」

「胡說，我不是向你開刀，別那麼快心痛！」她撇撇嘴說。

「不是生日……是新居入伙？小洋狗滿月？」

「一派胡扯，愈說愈遠！除了這些，還有些事情是重要的。你先想想今天是幾日。」欣欣說。

「三月八日。」劉紹珊說。

「是什麼節？」欣欣說。

「節？清明節？復活節？……」劉紹珊說。

「都不是，」她預備鼓嘴了。

「好了，好了，我的女神，妳告訴我算了，省得我傷腦筋猜謎，我在這方面天份有限。」

「你說尊重女性，居然連婦女節都不記得。」

「呀！」他失笑了，「今早好像在報紙上看過，不過我怎麼也想不起妳會對這個節日關心。」

「爲什麼不關心？難道我不是女人？」

「是，是，應該關心。妳是女人，而且是世界上最美麗的女人。」

「甜嘴滑舌！少向我賣弄殷勤，你以爲我不知道你和莉莉莎鬼混？」

「不過是逢場作興而已，何必生氣？」他聳聳肩，伸手過去在桌子底下捏捏她的手心，「人生就是如此，在什麼場合，唱什麼戲，要是太認眞了就非投河服毒不可。花不來！所以妳玩妳的，我很少過問，我呢，有時也不免——」

「去嘗嘗新！」她立刻猝他截上去。

他打個個哈哈作圓場：「好啦，好啦，別岔遠了，剛才妳特地提出婦女節，我倒想知道妳跟這節日有什麼關連。」

「今晚周夫人主持一個餐舞會，是專爲紀念三八節開的，你可願去作陪客？」

「一定奉陪，一定奉陪，女神肯獨垂青睞，小民正是求之不得。」

「說來好笑，周夫人選我做我去作一次演說，她說我有天才。」

「這倒眞是要一番高論，以開茅塞，」他笑說：「諦聞講的是什麼題目，可得預聞乎？」

「一個轟轟烈烈的議題：「如何推動婦運」。」（一〇）

半靜寂地帶

再尼

被雨災蹂亂了的交通倘充剛告復原，豪雨又接二連三而來，有些道路，重被封閉。「龍船水」接着就來了，猜情形，非「食過五月粽」，勢難安枕了。

× × ×

有被判入獄兩年另九個月者，上訴要求減刑，結果加刑三十九個月，共入獄六年。

在一切都顯露「因加得減」的現況中，這是唯一的「因減得加」的例証了。

× × ×

北平的中共高中學生，公開要求取銷「中期試」，「結業試」，「入學試」及「高級試」等。理由認爲這些考試佔去了用來致力於「政治活動，勞動生產，及研究毛澤東著作的時間」。

「理由」之大，簡直可以要求「取銷讀書」。

× × ×

義大利比薩斜塔，年年加深傾倒危機，政府已收到三千份挽救計劃，但一無可取，專家束手無策。

挽回頹勢已難，挽回倒勢更難！最可靠的辦法，就是「從頭做起」。

瘟君夢

岳騫 著

第十四回：曲意承歡爲羈期有託　野心畢露青氈總難安

楊昌濟在蕭、毛二人走後，問道：「你們同毛澤東談些什麼？」

楊太太笑道：「我們不會談治國平天下，要談也祇是談些家常話。」

楊昌濟問道：「你對毛澤東的印象如何？」

楊太太說道：「毛澤東是你的學生，你對他應該清楚，怎麼反來問我？」

楊昌濟搖頭道：「毛澤東雖是一師學生，還未聽過我的課，祇是蕭蕃同常常提到他，說很有才氣，今天我本來想查問他讀書讀得怎樣，偏偏又被你留在這裏聊天，我也沒有機會和他談一次。」

楊太太說道：「學問如何我不知道，就他爲人很直爽，不斷講笑話，也很風趣，所以我們談了這麼長時間。」

楊開智揷嘴說道：「毛師哥很好玩，比蕭師哥有趣，又能打老虎，又能殺大蛇，我同姐姐都很喜歡他。」

楊開慧臉一紅，說道：「你不要亂拉扯，你喜歡他是你的事，我可不喜歡他。」

楊太太笑道：「說實在話我倒很喜歡他，就是喜歡他講話風趣，不似蕭師哥那樣拘謹。」

楊昌濟說道：「兩人不是一路的人，你不能把他兩人來作比的。」

楊太太問道：「依你看，那一個有出息呢？」

楊昌濟笑道：「有出息這三個字可是難說的很，黃巢有個同學我記不得名字了，後來黃巢造反，鬧了大半個中國，在長安稱大齊皇帝，他這個同學卻安份守己以教書先生終老，兩人相較到底誰有出息呢？」

楊開慧突然揷嘴說道：「當然是黃巢有出息哩！」

楊昌濟不由得愕然，問道：「你怎麼這樣說？」

楊開慧很嚴肅說道：「道理非常簡單，爸爸記得黃巢的名字，卻不記得他那個老同學的名字，可以知道黃巢有出息哩！」

楊昌濟嘆息道：「你們年輕人都這樣想，可眞不是好兆頭，歷史上多出幾個黃巢，要死多少人你知不知道？」

楊太太插嘴道：「你說了大半天的謎子我沒有聽懂，到底誰是黃巢，誰是老同學呢？」

楊昌濟說道：「這也不過是個比仿而已，蕭蕃同是個規行矩步的人，將來在學術上定有成就，至於說到有什麼地位，恐怕談不到。至於毛澤東呢？必然是一個政治上的人物，究竟走上那條路倒也難說得很，這兩個人你們說那一個有出息？」

楊開慧笑道：「蕭師哥將來的學問就算能趕得上爸爸，也不過教書罷了，有什麼出息？」

楊開智拍手笑道：「這樣說來，你是看得起毛澤東了。」

楊開慧粉面緋紅，「呸」了一聲，站起身走了。

楊太太看她的背影笑道：「這孩子對毛澤東是有點意思的，不如嫁給他算了。」（一〇八）

嫁

「我想你最好不要到我這裏來睡，爹和媽會懷疑是我在中間撥弄是非。」

「他們不會不明白的。」

「我知道樓下有幾間客房都空着，你還是下樓去睡吧！」

「不，我要睡在這裏！」李步堯堅持着說。

「那末你睡在這裏，我下樓去睡。」

劉曼如站起身時，李步堯將她抱住，說道：

「你不能走，一切由我自己擔當。」

「這不是擔當不擔當的問題，而是我必須在這裏站住脚跟，要知道我現在在這裏的地位是犯婦！」

「曼如，你爲什麼要這樣說呢，我們這個家庭又不是純粹的大家庭，祖母已經過世，我的父母又不專制，你也沒有別的妯娌，甚至連惡姑也沒有。我們要過小家庭生活，誰也不會來阻撓我們的。」

「這個我也明白，可是我不願在這種時候行錯路差。」

「曼如，時間不早了，我們不必再爲這件事了，」李步堯將劉曼如推向床上。

「步堯，我知道你待我好，可是你也不一定維護得了我！」

「我已經對你說過，我們都是受過教育，學有專長的人，我們的天地不是很狹窄的，我們到任何角落去都有立足的機會。」

「可是我不能使你爲了我一個人，到外面去過放逐式的生活。」

「現在不是從前，」李步堯說：「從前有錢人家的子弟祇知道留在家裏，靠祖上的遺產生活：他們吸鴉片、娶小老婆，揮霍。可是我們用不着，我們可以獨立謀生，自己去創天下。」

劉曼如很感動，緊緊地擁抱住李步堯，說道：「我希望有這樣的日子，我不願和另一個女人分享丈夫的愛情！」

「我知道，我不會永遠挑起由祖母一手交給我的重擔，但我的女兒應該嫁給個農！」

他們熱烈地擁吻起來時，遙隱約地聽得見璃的啜泣聲。

三十八

「劉爺生，劉大爺，」討債的人說道：「這五百塊錢，是別人用來買你的女兒的；你既然娶了婚，就該把這筆錢還給別人。現在你三番四次的推托，從這個月推到下個月，下個月又到下下個月。要知道你現在並不是沒有錢，祇是你不肯向你的親家去開口而已。安良最近又做成了媒，得把聘禮送去，你要是再不給錢，不是太說不過去了嘛？」

迷離

上湯文武著

六〇：發現一宗奇事

要是在別處發生這種情形，食客早已嚇得奪門而出，但這見的貴賓，卻像受了特別訓練，除了最貼近的那兩桌食客起身閃避之外，其餘的竟無動于中，照舊飲酒猜拳，喀哈大笑。

大抵他們對這種的情形，司空見慣，或者他們大多都飲醉了，跌進女人的迷魂陣了。

卓山第一次看見迷離那晚，招呼他的侍役認得卓山，忙上前款待，拉他到一張桌子，坐在一對男女的前面，卓山本來沒心情在這兒吃酒，但怕人家恥笑他怕遇人避擊溜走了，所以昂然的坐了下來。

侍役替他取了一杯拔蘭地酒來，他一飲而盡。跟着，又一連叫了三杯。

酒的魔力眞大，卓山立刻覺得自己像個巨人，可以接受任何人挑戰，也可以擊倒任何人。他希望這個時候，迷離和石天闖進來，要是眞的這樣，他便可以執着石天的衣領，質問他，痛罵他，侮辱他，使他無地自容，打躬求饒，好讓迷離知道自己的威風，並不是一個弱者。

卓山飄飄然，跌進悃思的深谷，突地，一陣性感的聲音傳進他的耳鼓：

「打令，你知道嗎，那條伙眞不自量，竟想追求我，哼！……」

卓山正把酒送到口唇，聽到這話，酒也不吃了，抬頭一看，見同桌的那個女人，用右手搭在男子的膊頭，嫵媚的說。

「哈哈，」那男子呷了一口酒，得意的笑說：「那條伙怎樣追求你？」

「他說買三十個鐘帶我出街，哼，誰稀罕他這百多塊錢：……」

那男子瞟了身旁的女人一眼，神情顯得有點尷尬，嘰嘰的說：

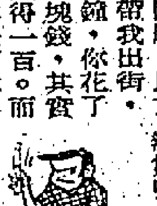
「小紅，今晚有客人帶你出街，你何不答應他，而反要我先下樓等你？」

「哈哈，我喜歡跟你在一起……」小紅接着又說：「同時你不會像那條伙這樣寒酸，帶人出街祇買三十個鐘……」

那男子聽了，更加侷促，面紅耳赤，藉着飲酒來掩飾內心的不安。小紅從那男子的手上取了酒杯，先讓他飲了一口，然後自己又呷了一口，嫵媚的說：

「打令，你知道嗎，現在做小姐的跟六七年前不同了，以前十個小姐，九個是要講面子的，但而今，百分之一百是講現實了，以前寧願貼錢或補錢給客人，要他帶小姐上班或出街，以多客人陪着上班出街爲榮，以每月「鐘錢」最多爲榮。但現在不同了，最重要的是實際問題。比方，你今晚帶我出街，買五十個鐘，你花了二百二十塊錢，其實，我祇賣得一百。而今，我叫你先下樓，在門口等我，你給我一百五十元，這樣一來，你可以慳回數十元，而我又可多得五十塊錢，雙方有利，何樂不爲？打令，是不是？」

那男子面紅耳赤的，不知怎樣是好。因爲小紅這一番話，顯然是向他「開刀」，換言之，即是希望他最少付給她一百五十塊錢，而他的袋裏，僅有七十多元，怎辦好呢？



偵探小說

冤沉十六年

原著 姬莉絲汀　南丁譯作

溫婉娜聽到徐樹德極力指陳她在進德偵的實驗室中，盜取毒汁，她非常憤怒地說：「我絕沒有做過這種事，徐先生，請你說話要小心呀！」

徐樹德說：「你會記得吧！你不是對我說過，你是否微捉着顧雅士嗎？他不是替你取了一名字，常常以「小貓」叫你嗎？」

墨德荷插嘴說：「對了，這是一隻頑皮小貓呀！」

徐樹德說：「可不是嗎？這隻貓兒，悄悄潛入你的實驗室，取去藥汁——當然，她是不明白那些藥汁的毒性，是那樣猛烈的，她的目的在捉弄她的姊夫，她以爲他吃了，就會吃到一些苦頭了。」

溫婉娜沉着地說：「我記得了，當我從冰箱裏取出一瓶啤酒時，我的姊夫露趣的確是對我很注意的！可是，我眞的沒有在酒裏滲進什麼東西呀！」溫婉娜向四週望了望，她鎭定地說：「我以爲你們都以爲我曾幹過那些事吧！事實上，我怎會毒殺我的姊夫呢？即使你們說我是向他開玩笑，我也不會闖這樣大的玩笑呀！」

一向愛護溫婉娜的老教師笑蓮蘭說：「我相信溫婉娜是不會的。」她望望徐樹德然後說：「爲什麼你會有這種不合情理的想法呢？」

「不是不合情理，」徐樹德說：「總之，誰去殺顧雅士，我心裏是十分清楚的。」他停了一下子，然後說：「讓我們再談談顧雅士的事吧！如果假定顧雅士，是爲了另外一個女子，而拋棄自己的妻子，那是錯誤的想法，我可以對你們說，顧雅士絕對沒有這個念頭。

「誰都知道，顧雅士是喜歡跟女子鬼混，不過那都是暫時性的逢場作興吧了。但過去顧雅士所遇到的女子，可以說都是有了性經驗的婦人，他和她們興之所至，大家享樂一番便了，誰也不作長久打算的。可是，這一回便不相同了，她不是婦人，而是一個少女，她可能眞的愛上顧雅士，但那不過是一廂情願吧了。正因爲她一心一意去愛他，她以爲他也是眞心對她愛慕。於是，這個天眞的少女，就以爲這個多情藝術家，必會把自己的妻子拋棄了。

「可是，你們會問，爲什麼顧雅士鍥而不捨的纏着她呢？是否顧雅士存心玩弄、誘騙她呢？」徐樹德肯定地說：「我可以對大家說，絕不，顧雅士的目的，不過是要完成他偉大的作品罷了！一個十全十美的模特兒，一個完全符合他題材的模特兒，他怎肯輕易放過呢！

「這種原因，對一般人來說，似是不足相信，但懂得藝術家心理的人，知道藝術家對自己作品理想追求的切熱的人，顧雅士這種爲藝術而藝術的崇高心理與願望，是值得欽佩和原諒的。」（八五）

鳳凰異跡

人人著

眞巡按假代表竟成知己

蔡巡按使却必要他收受。劉關暗忖，受下本沒多大關係，使他安心也好。這玉爲希世之珍，宋錯更是無價之寶，這兩件，就很值錢。但轉念想，自己這個代表是冒充的，假設何必頂做？再則剛才瞧見他拉出兩隻箱子來，取那些寶貝。一隻箱內是金銀珠玉，另一隻內裝的是骨董古玩，都載得滿滿的。既發現了金礦，却在地下檢拾一屑，豈不獃也！且故作大方，使他知道我不貪圖那些勞什子，將來失竊了，想也想不到是我下手的，便委婉推却，突道：

「巡按使盛意，袁公厚貺，本不敢辭。不過此行奉命拜謁按使，旨在聯絡，表明心跡。家兄對袁公雖有擁護之心，尙無事實表現，無功先受祿，於心何安？至於特賜那隻玉鐲，私人更不敢領受，同是恐受家兄叱責，不敢以使者身份，輒受餽贈。」

這蔡巡按使慣用官僚手段，處處以名利籠絡軍政人物，不怕你開口，祇怕你不要，當下做出不愉之色道：

「老兄如此耿介，未免太看不起兄弟了！」

劉關聽說，知道全不領受，反使他不放心，認爲交道打得不切實，便佯笑道：

「既然巡按使堅執，祇好冒昧代表家兄接受這幅古畫，至於「長者賜，不敢辭」的一點敬意，這待將後再由家兄親函向袁公和巡按使道謝。至於漢玉和玉鐲兩物，暫存尊處，俟愚兄弟不久晉京時拜領如何？」

「這樣才像話！」

蔡巡按使喜不自勝。兩人在烟床上無話不談，由政治談到風花雪月，絲絲入扣，原來劉關在外別的混不出什麼名堂，關於八大胡同以至滬和揚州那些南北風月，却混得爛熟。蔡巡按使烟酒之徒，更愛女色，見劉關也是個中人，越發談得入港，便約定了次日陪他吃花酒。

劉關私揣，自己的代表身份是假的，在大宴會的應酬場合，各方要人都有，說不定會碰到與劉鄂督有交情的，說並沒劉顯貴這樣一個兄弟，當堂露出馬腳，豈不丟人，欲待推辭，卻見蔡巡按使正興致勃勃。（二〇）

二月皇后

南宮博著　歷史小說

大軍出征　八

將軍們出征去了，許多貴族青年，爲了未來的功業，多方營求從軍，他們以爲，大隋的兵馬一出遼東，高麗小國就會降服，而隨軍將士，會獲得上賞。在天下太平的時候，軍人要升遷很難，從軍立功，則是擢升的唯一道路。

因此，楊廣的遠征因軍官多而將人數擴充。

楊廣的摯友，東宮時代的兵事者宇文述，以左翊衛大將軍的名銜，獨領一軍出扶餘道。另一位著名的將軍于仲文，以右翊大將軍名銜領軍出樂浪道。其餘，左驍衛大將軍荊元恒出遼東道，右翊衛將薛世雄出沃沮道，右屯衛將軍辛世雄出玄菟道，右禦將軍張瑾，出襄平道，右武侯將軍趙孝才，出碣石道，涿郡太守左武衛將軍崔弘昇出遂城道，右禦衛虎賁郎將衛文昇出增地道。

這是九支兵，共卅萬五千人，分九路渡遼。大隋皇帝自率大軍在後。

年輕的將軍中，宇文述的長子宇文化及沒有預役。那是大隋皇后蕭春恰巧妙地將他留在洛陽，作爲軍部的聯絡官。當年，仁壽宮事變時，宇文化及就擔任聯絡官，現在，蕭皇后以熟悉熟練的理由留下他。

她沒有事前徵求同意，而且也不曾有直接通知。宇文化及俱獲內中書的通知，以及自兵部的通告中見到自己的新職務。他爽然自安——對於貴族子弟所熱中的從軍，化及很冷淡。他明白自己的處境，皇帝楊廣雖然把他作爲子婿看待，可是，楊廣對於犯過法的人，不會再重用的。自己即使隨出征而立功，也難有如意的發展。

他曾經有過雄心勃勃，希望建立以自己爲中心的功業，但是，受到挫折之後，這項雄心消頹了，現在，他祇望無聲無臭地挨過一些日子，等父親老死之後，承嗣父爵。他有一個好父親，而他又是長子，這一條出路不會斷的。他安靜地等待着這一條出路。

此外，他困溺於私心的情愛中——許多年來，他愛蕭皇后，他希望非分的接近。而且，在偶然中，他也知道皇后有意。可是，宮廷的禁錮阻隔，使他無法跨進一步。自從一次摘撬新皇帝之後，他連入宮闈見也不敢了。他努力使自己的情心冷下來。他努力忘記皇后那一張瓜子型的，具有十足江南風韻的面孔。

然而，人事的變化，終於又使他接近皇后了。這使他惶恐，也使他不知所措。

當大軍啓程之後不久，他覲見皇后報告，努力自抑着，不及私事。（四五）

蔣總統嚴副總統就職典禮

新聞特輯，台北二十萬人慶祝，盡入鏡頭。即日在倫敦、國都、仙樂、三院，隨片附映，務請觀衆準時入場。

倫敦　國都　仙樂

最後兩天　萬勿錯過

倫敦十二點半　獨家仍映上集

片上中英文字幕。傲視國際影壇　轟動亞洲

自由國際聯合出品

場面偉大　氣勢如虹

優待學界　辦法照舊

導演　李翰祥

趙雷　江青　主演

國泰機構發行

伊士曼七彩闊銀幕

京華　樂都　黃金

最後兩天

邵氏兄弟家庭倫理感人巨片

瓊瑤原著

煙雨濛濛

王引導演

王引　歸亞蕾　盧碧雲　依麗　主演

煙雨濛濛情節，愛恨交織血淚交流，動人肺腑感人熱淚，是瓊瑤作品改編上銀幕的得意代表作

利舞臺・樂宮

明晚九點三十先映優待（樂宮是一場）

每日三場　兩點三　五點九　九點三

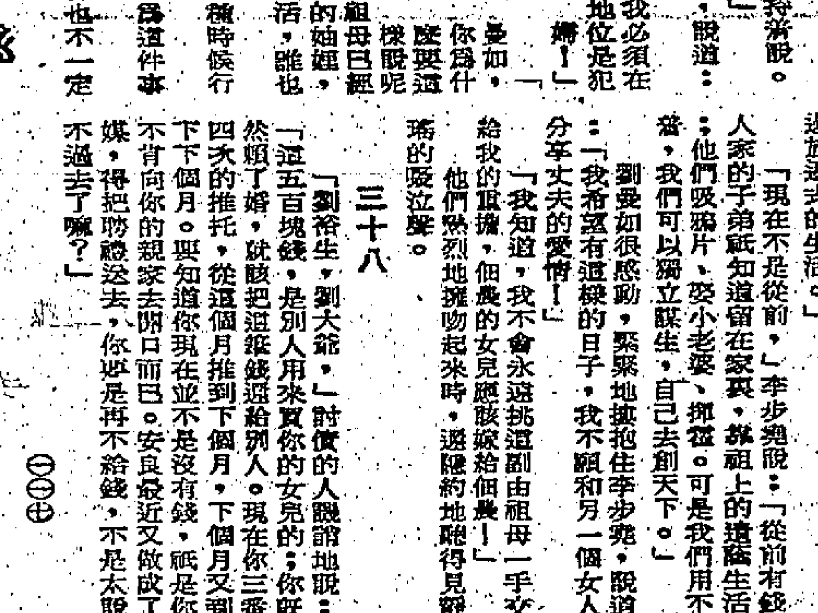
座價由二元至六元正

大導演大衛連最新傑作

本屆影后

茱莉姬絲蒂　謝拉蒂卓別靈　奧馬沙里夫　雅歷堅尼斯　洛史德加　湯葛倫　羅富利察臣德　麗泰蘇辛咸　蘇寶麗拉肯　主演

榮獲六項金像獎！



齊瓦哥醫生

大革命，山河變色！　避禍亂，千里逃亡！　戀顏紅，一片痴心！

美蘇可樂之王公主牌

美艷七彩・片上中文

本片有比賽獎品，參加者包括五名幸運兒

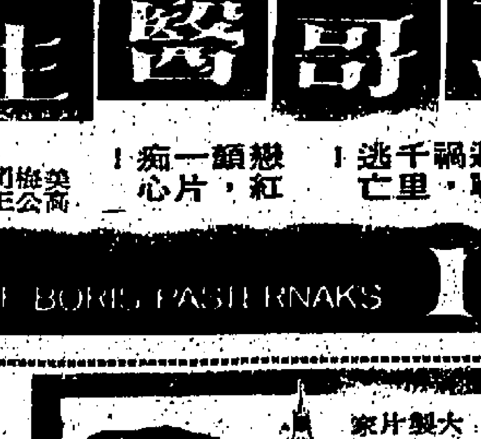
九龍　天星碼頭

DAVID LEAN'S FILM OF BORIS PASTERNAK'S DOCTOR ZHIVAGO

樂聲　新聲　國華

後天

大製片家奧圖柏明加林傑作



掌上明珠，神秘失蹤，蘇格蘭場，探群出動，驚奇處處，出人意表！

魔爪還珠

羅蘭士奧利花　嘉露蓮妮　大衛喬奴　主演

「萬分緊張」「步步驚魂」「驚險萬分」

國寶

今天獻映

諜海龍蛇生死鬥

武器新奇　精彩百出

七彩巨片・片上中文

即日選映

華納公司最大戰爭片

加利谷巴

艦隊殲倭記

戰爭七彩　片上中文

無敵神童方世玉

明天正場首映

刊登本報廣告請電七三〇七〇八

新華・豪華

正牌鐵金剛：明晚九時四十分優先獻映　後天正式公映

預售六天座券　即日定座

鐵金剛勇戰魔鬼黨

"THUNDERBALL"

聯美公司王牌

辛康納利主演

飛天遁地　穿山潛水

千里眼　順風耳　飛毛腿　鋼筋手　鐵沙掌　穿心拳　具有一切！

暑期增價　即日定座

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

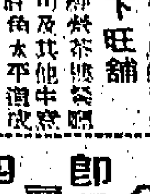
㈠中區新遠威利麻街八號地下 電話：二二五四九五．二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七二〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）
㈥青山道周生生金行（青山道□□號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）
⑭元朗康樂市場壽齊街六號仁愛藥房

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本館中區辦事處領取。

仔	銜
4	83
4	88
4	98
10	1
10	3
10	9
11	2
11	4
11	5
11	7
11	8

租售

九龍大角咀街315至319號 崇德樓 新樓 獨立水錶 有入伙紙 即買即住 分層租售可分五年付款 壹廳兩房 萬餘元起 樓下旺舖



九龍欽州街47至49號（面對大觀院酒家）德寶大廈 分層租售 分期付款 即買即住 房房有窗 四大廳二房 二萬餘元 夠旺舖位 五萬餘起

銀輝大廈

台輝營造拔徒司 向南洋樓 廉價租售 分期付款 五廳房，有車位，兩伙兩部電梯，洽商電話：442231

榮利樓

春秧街門40號 33號 樓高七層 無升降機 獨立水錶 即買即住 分期付款 售價出售 式萬餘元 歡迎參觀 洽246796

大德樓

灣仔石水渠街八十二號A B 大單邊廳樓 已有入伙紙 九九年期 二萬餘元起 洽：七二〇三八一

灣瓜土

出售樓位鋪店商息 接洽處：中環怡和大厦68號室 電話：230589

灣仔合格學校

新樓租地 可合八公室 間格班房辦校長室 個別室校書室 圖書館 租值廉 有意請電 2267942422 以九月起租

承業大廈

灣仔 東城戲院對面 你們的理想 我們的對象 怡和大廈的家庭 電話：七七三六一八〇五

認真價格抵租

招租（香港）

七百餘呎 入伙特廉 旺地出售 官塘樓售 靚樓急售 旺樓租售 新樓出售 石屋出售

（九龍）

寫字樓 尖沙咀區 尖沙咀舖 二樓平租 半層廉租 西區高街 免頂平租 地下平租

官塘工廠廉租

偉業街139號，南頭五層大厦，除三層自用及四樓已租外，尚餘三樓招租，面積5760方尺，每方尺承力400磅，樓高12尺半，柱少空間大有載貨電梯及電話，適合輕重工業電話890213—5洽

二樓平租 全層平租 式樓招租 三面單邊 高尚住宅 街市旺舖 青山道

擇任大小租平房廠 實東道1155—1161由3200呎起至13000呎 酮榮道265—277由1400呎起至5200呎 知租電話：891346

唐樓平租 舖面工場 紅磡新樓 舖樓廉租 旺舖招租

出讓

影樓出讓 旺記明星 檯椅出讓 旺舖廉讓 工場招租

巴域中學

附屬小學暨幼稚園 招男女宿生 不限齡年 獨立宿舍環境幽靜 單人床鐵 教育管理 教數觀嚴 迎參 校址：九龍太子道280號（2號至10號）電話802944

航海大二副進修

60元寄宿 奉送校服 寄宿托兒 科學電專

招生

廣告速成 高進打字學社 潤林打字社 校舍寬敞環境清靜 全部新機新法教授 商業文科三月畢業 招新生電話：784070

各國留學 緯安旅行社

徵求

誠徵女友 家庭補習 剌沙書院 經驗稅與賬 會計服務 解決會計

待聘

毛衫織機 廣告速成 聘教員 某留產院 播配音員 舞小姐 招請學徒 請售貨員 請女打什 徵姊妹友 誠意求侶

啟事

出讓啟事 請男校工 晚班技工 科本學徒 聘女外勤 聘女教師

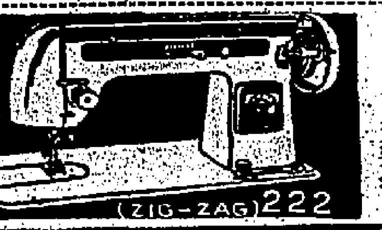
聲明人 黃錫泉 蔡金水 一九六六年六月廿日

遺失

遺失聲明 遺失圖章 遺失啟事 友聯公司 鳴謝西區事務所 鳴謝羅氏宗親會

太子舞廳啟事 太子舞廳謹啟

遺失啟事 尋犬



非凡牌衣車

世界著名 品質優良 服務第一 (ZIG-ZAG) 222

昌記裝修 劏貓 益珍茶莊 九龍總批發兼門市 名茶總匯定價廉平 九龍鼓油街一六號 電話：八四六二二一三

百葉窗簾 東亞窗簾布帳公司 TEL. 443215 442696

商業

瑞香園 代客貯貨 電話四四八八七弍

書包 校徽 台灣 萬能角鋼 百葉窗簾 到府修理

永勝商行代理 標準石油氣 Esso 日光牌石油氣炉 新貨上市 SUNBEAM 經濟安全 特價18元 特價20元 總代理：永勝商行 干諾道中67號 電話：445435 436788

維昌公司 廉價靚車 保證你滿意的舊車 凱旋搬屋 三十元起 廿元搬屋 百葉窗簾 布簾路軌 美新公司 影印 文件六毫

安全搬屋公司 九：857370 港：728135 專門搬屋

大方搬屋公司 電話882529：854856 經驗最老・工作最好・大小歡迎

中聯搬屋公司 日夜恭候 港717922 九631288 取價最平・服務最好・大小歡迎

超文搬運公司 港：716479 九：627920 專門搬屋

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

九龍搬運公司 電話：八四五六・四四四九三六 專門搬屋

立生搬運公司 電話：640492・714561 專門搬屋

立志搬運公司 九：623805 港：701188 專門搬屋

力成搬屋 水陸運輸 電話：850573

醫藥

立勝搬屋公司 日夜恭候 港：735584 九：848810 取價最平・工作妥善・大小歡迎

雄記搬運搬屋 當妥廉價 請電九二五三三七

洪冠洲 喉 何守祥 胃痛靈 徐建中 麗四維婦科 腸氣膏 面容 臭狐 疤痕 曲線 魏成公外皮 婦科 黃素珍 許德毒 小便 外皮 朱仁生 氣 徐熾生 耳鳴丸 尿 謝仲生 發育粉 張丞舜健力丸 譚素蘭婦科 喉鼻耳 腦 臭狐 尿 皮膚癬 伍明 男性退化症 饒少樞 愈後收費 羊吊 黎德民 吳景雲喉 贈胃痛丹 贈尿病丹 方伎中醫師 蔡德芬耳鼻喉 靜林氏腦暈

戲院

明天獻映 金國明新金永 陳寶珠 呂奇 羅蘭 姜中平 沈殿霞 高魯泉 導演：黃堯 四 迷

智破女間諜 勇特務

荔園 錦秋殿 連鎖情 金玉奴 環球什技團 楊八妹 虎膽忠魂 金刀之夜 露天茶座 汽水西餅 風涼水冷

英京 神女會襄王 永華 陸戰兵團75

方伎中醫師

啟德遊樂場 中國彫刻展覽 大人收四毛 小童收二毛

新世界 百樂門 國賓 東方 麗斯

火星雄風 鐵金剛 活色生香 飛渡關山奪寶戰 救命